

1970



Литературный Гризли



1870

апрель

1970

0 ՀՐԱՄԵԴՈ
ՑՈՒՑԱՐԹՈՎԱՆ



«Վ. Ի. Լենին», Խуд. Գ. Գևորգի



Литературный

ГРУЗИЯ

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ
ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
и
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ
журнал

4

ОРГАН
СОЮЗА
ПИСАТЕЛЕЙ
ГРУЗИИ

АПРЕЛЬ

1970



ИЗДАТЕЛЬСТВО ЦК КП ГРУЗИИ



89.303

„ლეიქონატურაია გრუბია“ (ჩესტლ ენაზე)

ცოველთვის დიზაინი ლითერატურულ-გეაზრული
და საზოგადოებრივ-კოლეგიალური გუნდის მიერ

შელიტადი 14-ი

№ 4

ავგვისტი 1970 წ.

საქართველოს საგარეო მუნიციპალიტეტის მინისტრი

Главный редактор
Георгий ЦИЦИШВИЛИ

Редакционная
коллегия:

Григорий АБАШИДЗЕ,
Тенгиз БУАЧИДЗЕ,
Марк ЗЛАТКИН,
Лавросий КАЛАНДАДЗЕ,
Натела КАРАШВИЛИ
(ответственный секретарь),
Серго КЛДИАШВИЛИ,
Георгий МАЗУРИН,
Георгий МАРГВЕЛАШВИЛИ,
Владимир МАЧАВАРИАНИ,
Михаил МРЕВЛИШВИЛИ,
Эммануил ФЕИГИН,
Нико ЧАВЧАВАДЗЕ,
Алеко ШЕНГЕЛИა.

Год издания четырнадцатый

Рукописи объемом
менее авторского листа
не возвращаются

На 1-й стр. обложки — «В. И. Ленин».
худ. Н. Чернышков.

Адрес редакции: Тбилиси, 8. Улица Ленина, 5, телефон 99-06 51

СОДЕРЖАНИЕ

ПОЭТЫ ГРУЗИИ — ЛЕНИНУ

САНДРО ШАНШИАШВИЛИ. Слово к Ленину. Перевод Сергея Алиханова	5
АЛИО МИРЦХУЛАВА. Ленин. Перевод Владимира Леоновича	5
ГРИГОЛ АБАШИДЗЕ. Ленин в Самгори. Перевод Александра Межирова	6
КАЛЕ БОБОХИДЗЕ. Мудрость Ленина. От Волгограда до Москвы. Рябина. Перевод Евгения Елисеева, Владимира Соколова и Василия Никонова	6
АЛЕКО ШЕНГЕЛИА. Ленин. Перевод Александра Межирова	7
ИВАН ТАРБА. Первое слово. Перевод с абхазского Станислава Куняева	8
РЕВАЗ АСАЕВ. Я видела родного Ильича. Перевод с осетинского Игоря Лашкова	8
ЛАДО СУЛАБЕРИДЗЕ. Вот лижет соль оленье стадо... Перевод Сергея Алиханова	9
ОТАР ЧЕЛИДЗЕ. Он во всем и везде. Перевод Владимира Леоновича	10
ТЕИМУРАЗ ДЖАНГУЛАШВИЛИ. Баллада о скрипке. Перевод Сергея Алиханова	10
ТАМАЗ ЧИЛАДЗЕ. Ленин. Перевод Владимира Соколова	11
ДЖАНСУГ ЧАРКВИАНИ. Слушайте Ленина. Москва, 21 января. Перевод Семёна Шахbazова	11
МОРИС ПОЦХИШВИЛИ. Он родился весной. Перевод Владимира Леоновича	12
ДИЛАР ИВАРДАВА. Владимиру Ленину. Отрывок из поэмы. Перевод Василия Забелина	13
ГЕОРГИЙ МАРГВЕЛАШВИЛИ. Грузинская поэтическая Лениниана	14

ВОЖДЬ, МЫСЛИТЕЛЬ, ЧЕЛОВЕК

РУСУДАН НИКОЛАДЗЕ. Незабываемые дни и мгновения	23
ВАНО СТУРУА. Мои воспоминания о В. И. Ленине	32
СЕРГО КЛДИАШВИЛИ. Перед бурей. Из недалекого прошлого. Перевод Майи Бирюковой	33
ЗАХАРИЙ ШВЕЛИДЗЕ. Они учились с Лениным	34
НИКОЛАЙ ДЖАШИ. Ленин и вопросы эстетики	40
ДИМИТРИЙ КАЛАНДАДЗЕ. В. И. Ленин и некоторые аспекты истины	48
БЕКИРБИ ХАСИА. Осуществление кооперативного плана В. И. Ленина в Грузии	55
РОBERT ЗЛАТКИН. Светлая судьба Сакраула. Очерк.	63
К истории одного стихотворения, посвященного В. И. Ленину	66

ПРОЗА

ОТАР ЧХЕИДЗЕ. Подъем и спуск. Роман. Авторизованный перевод Михаила Заверина. Продолжение	67
ЭЛИЗБАР ЗЕДГНИДЗЕ. Весеннее половодье. Роман. Авторизованный перевод Веры Киреевой. Продолжение	86



Сандро ШАНШИАШВИЛИ

СЛОВО К ЛЕНИНУ

Я видел в юности тебя, в одном из городов швейцарских.
Во мгле Россия тяжело несла орлов двуглавых, царских.

Я помню, как ты говорил, врагов труда разоблачая,
Всю глубь вопросов и проблем веков грядущих освещая.

Охранки царской избекав, работая подпольно, скрыто,
Ты всем народам обещал свободу, право, самобытность.

Сегодня снова предо мной великий образ, лоб объемный.
И ты указываешь нам, где ровный путь, а где подъемы.

И путь, указанный тобой столь точно, верно, прозорливо,
Эксплуататоров сметет и землю сделает счастливой.

Ты пробудил свою страну, и ты разжег из «Искры» пламя,
И над планетой водрузил побед и революций знамя.

И мудростью твоей горят глаза сознательных рабочих.
Все, что разумно на земле, — твои руки и мысли росчерк.

Летосчисленье началось тогда, когда родился Ленин.
И нет теперь иных времен и нет иных летосчислений.

Как светит солнце над землей — так ты земным народам
светишь.
И нам на каждый наш вопрос незамедлительно ответишь.

И мы идем, всегда вперед, тобой направлены, ведомы,
А ты указываешь нам, где ровный путь, а где подъемы.

Перевод Сергея АЛИХАНОВА

Алио МИРЦХУЛАВА

ЛЕНИН

В последний раз взглянула, не рыдая,
Простилась — лиц белее полотна —
И скорбная страна и молодая
В снега и траур вся облачена.

Безвременно страна осиротела,
Змется чернь по краю кумача.
Всем сердцем у последнего предела
Мы присягаем слову Ильича.

Ты плакать не учишь — и мы не плачем.
Ты по другую сторону черты

Остался, как и был, — живым и зрячим.
Любимым и родным остался ты.

О, нет, мы глаз твоих не похороним —
Прикроем только веками веков.
Мы в чести сохраним и не уроним
Прозванье славное большевиков.

Великая доверена страна им.
Тебе клянемся мы в последний час,
Что дорогих знамен не запятнаем,
Что светлый разум не затмится в нас.



И тело ледяное пусть хранится,
И к мавзолею каменным плечам
Придем мы поклониться, поклониться,
Но не как верующие мощам.

Не вовремя страна осиротела.
Змейится траур в складках кумача.
Всей жизнью у последнего предела
Мы присягаем делу Ильича.

Перевод Владимира ЛЕОНОВИЧА

Григорий АБАШИДЗЕ

ЛЕНИН В САМГОРИ

Светится в памяти первая встреча
На побережье далекой поры.
Я увидел из долины двуречья —
Ленин стоит над плотиной Куры.

Жизненным светом наполнен до края,
На пьедестале, на свежем ветру,
Сильную руку к реке простирая,
Ленин великий глядит на Куру.

И от Загэса над Грузией круто
Свет заревой поднимается ввысь.
В сердце моем навсегда в ту минуту
Ленин и свет воедино слились.

Светится встреча далекая эта,
Память о ней до сих пор горяча,
Стал для меня воплощением света
Облик любимого мной Ильича.

Я проходил над бурливым Рионом
И на Храмгасе боролся с волной,
Ленин повсюду в краю зорянном
В образе света вставал предо мной.

И на Самгорской изрытой равнине,
Там, где слагаю я песню свою,
Ленин великий мне видится ныне,
Облик немеркнувший вновь узнаю.

Снова Ильич заревыми лучами
Нас озаряет в родной стороне,
Крылья растут у меня за плечами,
Дальняя даль открывается мне.

Слышу листву на самгорском просторе,
Вижу мечтой, как у самой волны
Ленин великий стоит над Иори,
Волны Иори покорства полны.

Чудится мне, что Ильич с пьедестала
Светлой Иори приказ отдает,
Чтобы она по степи разметала
Сонмы лучей, устремленных в полет.

Скоро прольется в безбрежье степное
Этот лучистый поток проливной.
Ленин родной над иорской волною
В образе света встает предо мной.

Перевод Александра МЕЖИРОВА

Кале БОБОХИДЗЕ

МУДРОСТЬ ЛЕНИНА

В даль зовет дорога голубая,
Медленно отчалил теплоход.
Но ни днем, ни ночью, не смолкая,
Ширится над Волгой гул работ.

Поднялась бетонная громада
Из холодных, девственных глубин,
Волны, как взбесившееся стадо,
Атакуют лопасти турбин.

Знаю, будет смята их атака,
Вспыхнет в небе лезвие луча.
Люди добывают свет из мрака,
Прославляя имя Ильича.

В этом имени такая сила,
Что пред ней ничтожен динамит.
Пять морей оно соединило —
Пять материков объединит.

Перевод Евгения ЕЛИСЕЕВА

ОТ ВОЛГОГРАДА ДО МОСКВЫ

Прощай, Волгоград!
В бесконечной дали
Плынет самолет,
Улlyает, поет.
По синей полоске,
Внизу, на канале, —
Как малая чайка,
Большой пароход.

Несет моя птица меня...
А под нами
Поля и овраги
Цветными коврами,
Леса и луга,
Золотящийся день,
А вечером —
Только огни деревень,
Огни городов,
Поездов огоньки,
Вечерние
Крохотные светляки.

Загибает,
Обнимает простор.
Мы словно
Попали в таинственный невод.
Но вот отпускает нас
Темное небо,
Под нами — огней
Бесконечный узор.
Он близок. Молчим.
Замирают слова...
И вот уже нас
Озаряет Москва.

И вот уже стаял
Пропеллерный ветер.
И вот уже город,
И Кремль — это он!
Бессонное сердце
Большого столетья,
Великое зарево
Ленцинских знамен.

Перевод Владимира СОКОЛОВА

РЯБИНА

Я на поезде ехал и думал о вас,
Любовался полями и рожью.
Не скрываю, красив мой родимый Кавказ,
Как и ваше красиво Поволжье.

Мимо пыли деревни, сады, города,
Вырастали дома-исполны...
Я, признаться, впервые увидел тогда
Грозья красные русской рябины.

И стояла на поле, пылая свечой,
Беличаво, красиво и просто.
Я с грузинской сравнил бы ее алычой
И воскликнул: «Они ли не сестры?»

Я хочу, как они, молодеть и цветсти,
И навеки с Россией сродниться.

Хорошо бы в Тбилиси рябине расти,
Алыче бы на Волге прижиться.

И рождались в душе за строкою строки,
Зрели песней никем не пропетой.
Может, здесь вы стояли с двустволкой
в руках,
Любовались погожим рассветом...

Как бы ни было там...
Но от русских полей
Вам, великому русскому сыну,
Привезу обязательно я в мавзолей
Алычу и родную рябину.

Перевод Василия НИКОНОВА

Алеко ШЕНГЕЛИА

ЛЕНИН

Он родился весною. Он умер зимой.
И навеки оставил в наследство весну нам.
Мы идем по весенней дороге прямой
Вслед за партией, в мире просторном
и юном.

Он весну человечества в сердце носил,
О себе забывая, трудился упорно.
Не жалел для потомков ни жизни, ни сил
И растял терпеливо грядущего зерна.

И когда в январе на просторе седом
Дни и ночи бушуют ветра и метели,
Люди думают светлую думу о том,
Кто родился весною, в далеком апреле.

Мчится время, раскатами лет грохоча,
Снова полнится соком весенным, как чаша,
Освещенная лампочками Ильича
И кремлевскими звездами родина наша!

Перевод Александра МЕЖИРОВА



ПЕРВОЕ СЛОВО

Первую песню и первое слово
я посвящаю от сердца ему,
верному другу наречья родного,
кто предоставил мне вольное слово —
Ленин!

Видится мне наяву,
как из родного гнезда вылетает
песня абхазская — и в небеса! —
как моя родина гордо срывает
черный платок с молодого лица.
Я говорю и с грузином и с русским,
с равными равный, и это — навек.

В нашем дерзанье почетном и трудом
ленинский мы сохранили завет.
Милые села, где россыпью злата
всюду сверкает абхазский язык,
наша надежда и наша отрада,
он расцветает в краю, где когда-то
словно частица природы возник.
В песне народной, в легенде и сказке
Ленин увидел всю силу его...
С нами всегда говорит по-абхазски
преданный друг языка моего.

Перевод с абхазского Станислава КУНЯЕВА

Реваз АСАЕВ

Я ВИДЕЛА РОДНОГО ИЛЬЧА

*По рассказу горянки Ольги Плиевой
несколько раз видевшей Владимира
Ильича Ленина в 1920 году.*

Двадцатый век —
Он на своих весах
Мое двадцатилетье строго взвесил.
Стояло лето, и тревожный ветер
Летел в наш край на красных парусах.

В сердца вселял уверенность и силу,
Звал грудью встретить недруга в бою.
В тот грозный год я в партию вступила,
Чтоб посвятить Отчизне жизнь свою...

Враг наступает с яростным упорством,
Но гнев зовет нас дать ему отпор.
Горячий бой идет в ущелье Рокском,
И выстрелы гремят на склонах гор.

Октябрь!
Его дыханьем и гореньем
Осетия моя озарена.
И чаша всенародного терпенья
Вспыхивает, переполнена она.

Мы были беспощадны в каждой схватке,
Освобождая горы и луга.
Отточенный кинжал до рукоятки
Вонзали в сердце каждого врага.

Вздохнул народ мой радостно и гордо,
Сбылась она, заветная мечта.
Ильич знамена правды и свободы
Прислал за грань Кавказского хребта.

Еще следы боев и разрушений
Повсюду были явственно видны,
Но в красную Москву позвал нас Ленин,
Туда стекались люди всей страны.

Могла ли я подумать, что когда-то
Увижу сон заветный наяву?
В руках мандат —
Я еду делегатом
На Всероссийский женский съезд в Москву.

Остались позади хребты Кавказа,
Летит состав, по рельсам грохоча.
Спешу я в сердце Родины с наказом
К нам пригласить родного Ильича.

Мне земляки с ним встретиться велели,
Сказали: «Где живет он, разузнай,
У дома подожди, а выйдет Ленин —
Ты пригласи его в наш горный край!»

Друзья мои!
Я счастлива безмерно,
Что шла по Красной площади тогда.
И надо мной Кремль седые стены
Стояли, словно горная гряда.

Ни мавзолея не было, ни елей.
Спешил с работы трудовой народ,
И вдруг воскликнул кто-то рядом: «Ленин!
Смотрите, Ленин вышел из ворот!»

Его улыбка светлая согрела
Меня в незабываемый тот час.
Но растерялась я и не успела
Тогда заветный выполнить наказ.

Потом в глубокой видела печали
Я Ильича. Мие скорбь сдавила грудь,
Когда Инессу Арманд провожали,
Соратницу вождя, в последний путь.

Знамена к трубу красному прильнули.
В молчании застыл Колонный зал:
Ильич стоял в почетном карауле,
В руках ушанку черную держал.

Улыбка всем знакомая исчезла,
Во взгляде отражались грусть и боль.
Он знал — ушел от нас товарищ честный,
Испытанный нелегкою борьбой.

Прощаясь с большевичкой, как с солдатом,
Прошедшими сквозь лихие грозы дней,
Он тяжело переживал утрату —
Ильич всегда умел ценить людей.

И вновь в Москву вела меня дорога.
Да разве я забыть о том смогу,
Как ехала с посланцами Востока
В столицу делегатом от Баку.

Ильич нас принимал в кремлевском зале.
Внимательно и чутко слушал он,
Как люди разных наций выступали —
Востока большевистский легион.

На многих языках в Кремле звучали
Слова посланцев Родины моей.
Я знала — Ленин видел за речами
Все нужды и стремления людей.

Он хорошо знаком был с нашим краем,
Где жизнь орлиный начала полет.
И требовал, вопросы задавая,
Чтоб был предельно точен перевод.

Он, обхватив рукою лоб высокий,
Заметки заносил в свою тетрадь,

Грядущий день Советского Востока
Сумел для нас открыть и показать.

Тогда в Большой театр нас пригласили
Полно людей. Сидим к плечу плечо.
Казалось, собралась тут вся Россия,
Чтоб встретиться с любимым Ильичем.

Когда он вышел — гром рукоплесканий.
Взлетел, как несмолкающий прибой.
Мы видели, что вождь народов с нами,
Живет судьбою нашей и борьбой.

На сцене председатель был растерян;
Он знал — утихомирить штурм нельзя;
Тогда часы спокойно внушил Ленин,
Сказал: «Нам время дорого, друзья!»

И сразу же утихла буря в зале.
И в наступившей чуткой тишине
Слова вождя родного зазвучали
О Родине, о мире и войне.

Он говорил о будущем России
Устами умудренного отца.
И веющие слова мы заносили
Навечно в окрыленные сердца...

Остия моя!
Великий Ленин
В твой горный край приехать не успел;
Но даже в самых маленьких селеньях
Видны следы его высоких дел.

Всегда и всюду он шагает с нами,
Ведет страну дорогами побед.
Над миром реет ленинское знамя
И искажим его горячий свет.

Перевод с осетинского Игоря Лашкова

Ладо СУЛАБЕРИДЗЕ

Ног лижет соль оленье стадо,
пахнущая шорохом земли.
В лесах весна уже наступила,
и ты прислушайся, замри...

Тогда, к исходу гульбищ зимних,
лишь март, наступивши, мокрел,
Тогда еще не взяли Зимний
и не являлся в мир апрель.

Сейчас же почки раскрывают,
не только солнца дивный свет,
и ленинская мысль живая
в природе оставляет след.

Горят иенитово пожары
суровой яростной борьбы,

и нет такой страны, пожалуй,
где есть безмолвные рабы.

И всех великих проявлений
людских стремлений сил и дел
есть двигатель единый — Ленин.
Он вечный двигатель людей.

Но будут тягостные жертвы
из наших сокнувших рядов;
потом наступит время жатвы
всех человеческих трудов.

Теперь же над планетой нашей,
сметая гниль и лед и сель,
все радостней, весенней, краше
проходит ленинский апрель!

Перевод Сергея АЛИХАНОВА.

Отар ЧЕЛИДЗЕ

ОН ВО ВСЕМ И ВЕЗДЕ

Это было письмо из Кремля, из столицы:
 — Ждите Ленина,
 Ленин у вас исцелится...
 И зажмурил глаза и раскрыл широко —
 потому что глазам не поверил Серго.
 Повторяла дешева слова золотые —
 до единого слова — и все заняты.
 — Ленин едет! —
 несется по Грузии весть.
 — В гости едет...
 — Приехал...
 — Давно уже здесь...
 Так горопит мольва драгоценного гостя, и в давильню лежат виноградные гроздья.
 И надеется лшав в самом бедном дому, что Ильин как-нибудь завернет и к нему. Стол готовят и дом, и в дорогу гостище — и суртовый хевсур, и мегрел, и рачинец. Еле слышино под ветром шумят дерева — золотая листва — золотые слова...

Черноморские волны притихшие ради ильичевы омыть незажившие раны. В круг сошлись для совета с горюю гора, словно в белых халатах своих доктора. Всё — ему: милосердье осенней погоды, и земные плоды, и людские заботы. И согласно правительству письму уже не выздороветь невозможно ему! Так и было и шло — только вышло иначе. Он тогда не доехал до Грузии нашей. Прилетела другая — горчайшая — весть... Но мольва справедлива: он все-таки здесь. Он во всем и везде — исцелившийся Ленин, и не надо читателю Переслений. Правдой жизни своей сам Ильич — в свой черед — исцеляет сердца, вдохновляет народ.

Перевод Владимира ЛЕОНОВИЧА

Теймураз ДЖАНГУЛАШВИЛИ

БАЛЛАДА О СКРИПКЕ

И смотрит ссылочный из окна, как закружились бесы пушкинские. Разбито щебезги тургой молчанье неба, как стекло. И ветры, как гонцы земли, со всех концов несутся в Шушенское. Но жизнерадостный огонь гудит — и в комнате тепло.

Возможно ли глухую тьму развеять по земле беспомощной? Он видит свет, далекий свет, сквозь непроглядность этой тьмы. Пускай и ссылки и тюрьма, но жизнь он сделает безоблачной. Поднимет, поведет людей, которые пока немы.

И революций твердый шаг отсюда налился исподволь, Из мглы заснеженных полей, из темной, маленькой избы. Произнесила в эту ночь природа горестную исповедь Пред Лениным о том, как в ней живут бессмысленно рабы.

И Ленин слушал у окна и видел пред собой измученных. Он устранил земли своей извечный, тягостный недуг. Потока гнева и борьбы быстрины видит и излучины. Но кто-то в дверь его стучит, и к Ленину приходит друг.

И Ленин с другом со своим тепло, по-братски поздоровался.
Гость входит в комнату, с собой он скрипку бережно принес.
А небо бьет крылами туч, земля сугробами коробится,
И черный снег, бескрайний снег, все занавесил, все занес.

Внезапно ветер подхватил и вынес из избы мелодию,
Ее рассеял по полям, в снегах заставил заиграть.
Как будто скрипке этой дан наказ Кирилла и Мефодия —
Составить азбуку борьбы и гимн свободе написать.

И утро мира занялось, и дрожью грозной и нешуточной
Пробрало землю сквозь снега, запахло почками, весной.
И «Баркарола» разнеслась по русской по земле, по Шушенской.
И с красным знаменем зари вставало солнце над страной.

И Ленин говорит: «Еще, сыграй еще». Его стремление
Себя всего отдать борьбе еще осветит мир огнем.
И Красников играет вновь. И ясен, светел облик Ленина.
Еще не ведает никто: Россия сердце бьется в нем.

Он скоро миру принесет свободу и освобождение.
Его идеи и труды, его неповторимый ум
Разгонят рабства подлый мрак — народов злое наваждение.
А музыке — единый час, всю жизнь — горенью дел и дум.

А в Шушенском еще темно. Окна нетленное мерцание.
Темны овраги и холмы, леса и реки и простор.
Россия спит, и спит Сибирь, и, как застая отрицание,
Не спит лишь Ленин. Мысль свою он над землею вдруг простер,

Чтоб пробудить прекрасный мир от сна тяжелого и долгого,
Чтоб осветить бескрайний путь великой Красною звездой.
Мир просыпается. Плынут удары сердца очень доброго,
Как колокола перезвон, над всей землей, над всей землей...

Перевод Сергея АЛИХАНОВА

Тамаз ЧИЛАДЗЕ

ЛЕНИН

Острый выстрелов звук доносился.
Ощетинилась бастиона.
И, как сердце восстания, бился,
Бился Смольный в груди Петрограда.

Смольный... Залпы звучали все глуше...
Ждали Ленина с жарким волнением.
И спустился по лестнице Ленин
И вошел навсегда в наши души.

Перевод Владимира СОКОЛОВА

Джансуг ЧАРКВИАНИ

СЛУШАЙТЕ ЛЕНИНА

Годубеет апрель,
И песни о жизни нетленны.
У монумента вождя
Звучат они в радостный час.
Не видели мы Ленина,
Но Ленин
Сквозь битвы и сраженья
видел нас!

Природа поет,
Зеленеют побеги растений
И всевластно уже
Они прорастают сквозь наст.
Не видели мы Ленина,
Но Ленин
Сквозь битвы и сраженья
видел нас!



Знамена кипят,
Озаряя глубины Вселенной.
И взлетают ракеты,
Металлом на солнце лучась.
Не видели мы Ленина,
Но Ленин
Сквозь битвы и сраженья
видел нас!

Голубеет апрель,
И песни о жизни нетленны.
И счастлива юность
Всех народов и рас.
Не видели мы Ленина,
Но Ленин
Сквозь битвы и сраженья
видел нас!

Мощный разум его
Иновь ведет в наступленье

И светом своим
Озаряет дорогу для масс.
Не видели мы Ленина,
Но Ленин
Сквозь битвы и сраженья
видел нас!

Планета к весне
Продолжает всевластно
движение.

Запад притих,
Под знаменами
замер Восток.
Слушайте все,
Слушайте все,
Это Ленин
Вновь говорит
С трибуны грядущих эпох!

МОСКВА, 21 ЯНВАРЯ

Ветер крут.
На площади
Очередь с утра.
Люди ждут.
Люди ждут —
А шумят ветра.
Вот
пришли так рано
Дети, старики.
Но пробьют куранты —
Зазвучат шаги.
Солнышко негромкое
Площади к лицу,
И летят поземка
Как в седом лесу.

Но идет держава.
Траур вечных плит
Гения и славу
Бережно хранит.
Как кизил, алеет
Солнце у Кремля.
Шепчут губы:
Ленин,
Родина,
Земля.
А по всей России —
Белый, белый снег.
А над всей Россией —
Негасимый свет.

Перевод Семена ШАХБАЗОВА

Морис ПОЦХИШВИЛИ

ОН РОДИЛСЯ ВЕСНОЙ

Как весна начинается?
Исподволь,
шагко и валко.
Из-под снега проглянет —
и озябнет фиалка.
Ветрен март —
у него же тепла она просит
и цветет так доверчиво,
а ее и знобит и морозит.
Нет погоды надежной.
Погодки, погодки...
Но за мартом «безумным»
апрель занимается кроткий.
Набирает тепло.
Там, где зимние склоны серели,—
зеленеет,
и скоро там будет так буйно-бело...
Он родился в апреле.

Зацветает миндаль.
Это верный сигнал, эстафета
первых робких цветов,
непременного белого цвета —
и пошло! —
обегает долины
и в горы взлетает пернато,
чтобы вспыхнуть в июне
неистовым светом граната.
Так грузинское лето вскипает —
котел колоссальный...
Кое-где
высоко
еще светится кустик миндального —
отблеск, память весны,
легкий тен акварели,
но строфу мы закончить должны.
Он родился в апреле.

И, по-старому,
в первой его половине,
когда лед проплыает по Волге —
по тихой, по ясной равнине,
и почти он прошел,
только изредка
у середини,
словно лебеди,
в сумерках
редкие светятся льдины.

Это дивное время...
А что тут недавно творилось,
когда это ломалось
и в Каспийское море ломилось...
Боже мой!
Давка, гомон и ропот
и вздох обретенной свободы.
Он родился в апреле,
в часы просветленной природы.



Перевод Владимира ЛЕОНОВИЧА

Дилар ИВАРДАВА

ВЛАДИМИРУ ЛЕНИНУ

Отрывок из поэмы

Покончено с рабством!
Великий Октябрь
Сияет теперь над планетой.
Позорное рабство
Не будет зовек
Унылою нашей планидой.

Поставлена точка.
И тот человек
Нас вывел из бездны, как светоч.
Он в судьбах народов,
В делах всей земли
Всегда прозорлив был и сведущ.

Корабль угнетенных —
Родную страну
Направил он в море Свободы.
Под знаменем красным
За них мы пошли —
За нами пойдут все народы!

И все эти годы
Он шел впереди
В вернейшем из всех направлений.
Мы знали — и в войне,
И в радость побед
Ведет нас всевидящий Ленин.

И мы победили.
Наш молот и серп —
В лучах благодатного солнца.
И герб наш — свобода,
И честность — наш герб.
Вперед мы ракетой несемся.

Навеки он с нами,
Могучий кузнец
Большого народного счастья.
И наши успехи
В борьбе и трудах
Народной достигнуты властью.

И ясная правда
Сопутствует нам
В труде вдохновленном, победном.
Мы учимся, служим,
Мечтаем, живем
По ленинским мудрым заветам.

И Ленина образ
В свеченыи знамен,
Над миром восторженно рея,
Проносится нами
По нашей земле
В дни ленинского юбилея.

Перевод Василия ЗАБЕЛИНА

Грузинская поэтическая Лениниана

Грузинская поэтическая Лениниана родилась «в ночь на 25 октября 1917 года». Эти слова — «в ночь на 25 октября 1917 года» с добавлением — «Кутаиси» были приписаны Тиццаном Табидзе к стихотворению «Петербург», в котором грузинская поэзия устами одного из блестательнейших своих представителей впервые произнесла имя «Ленин». Таким образом, имя это пришло к нам вместе с первой телеграфной вестью об Октябрьском перевороте, вызвав в воображении поэта образ и облик революционного Петрограда:

Ветер с островов журчавит лужи,
Бомбой взорван воровской притон,
Женщины бредут, дрожа от стужи.
Их шатают ночь и самогон.
Жаркий бой. Жестокой схватки звуки.
Мокрый лар шинелей потных. Мгла.
Медный всадник опускает руки.

Мойка лижет мертвые тела.
Но ответ столетий несомненен,
И исход сражены предрешен.
Ночь запомнит только имя «Ленин».
И забудет прочее, как сон.

(Перевод Б. Пастернака)

В эти дни, в эти «звездные дни» человечества, другой грузинский поэт, которому история и непомерный поэтический дар определили быть гениальным выразителем духа своей эпохи и души своего отечества, — Галактнен Табидзе, — оказался единственным из грузинских поэтов очевидцем Октябрьских свершений в Москве и Петрограде, свидетелем исторической материализации романтических мечтаний, которыми всегда обуреваема и юность поэта и юность мира и которая на рубеже эпох так естественно связывалась с именами Уэллса или Джека Лондона. Но вместе с Александром Блоком и Джоном Ридом, вместе с Владимиром Маяковским и Валерием Брюсовым ему открылась в те дни не «Россия во мгле», по печально-измененному выражению Уэллса, а яркая вспышка света, озарившая мглу потрясенного мира:

Уэллс и Джек Лондон — и лучшей оснасти
Юности шхуна на всех парусах,
Мачты согнув, вылетает из сказки —
Прямо на рифы — и небо в глазах.
Из огня — в полымя!

Что же, я выпью
Чашу, Россия, — и в путь роковой,
Все раскачал колоссальною зыбью
Марш
петербургский

трагический
твой —

Будто исконные связи наруша
Косного камня и гибкой воды.
Сердца восторг и потайная стужа.
Цвет облетят — и созреют плоды,
Роза ветров — на дыбы —
и пожаром
Искры мятежные ввысь взнесены.
Над ледяным и ночным полушаром —
Света полоска — кромка весны.

(Перевод В. Леоновича)

А петербургские видения, возникшие перед взором поэта, были одновременно прекрасны и трагичны, страшны и величественны, кровавы и одухотворены, а короче и точнее — революционны в прямом и единственном смысле этого слова:

Черная морось и полночь морозная —
Полночь святая во имя любви.
Кровь переулками хлещет венозная:
Город недаром стоит на крови.
Шорох обояв — как будто тишайшая
В доме разбитом слышна лития.
Резкая, трепетная, высочайшая

Над переулком — звезда бытия.
...В небо взлетает видение города —
Огнеобъятого — в тучах ночных.
— Стой! Кто идет? — О, как знобко и
У парапетов твоих ледяных!
молодо

(Перевод В. Леоновича)

И вот поэт, для которого события революции не могли не соотноситься с судьбой далекой родины, временно оставшейся за пределами этих свершений, пишет свое знаменитое петроградское послание грузинским друзьям:

О, разве я не жажду вместе с вами
Принять наследье предков и беречь
Дарованную нам святую чашу!
И быть на страже тех обетований,
Исполненных достоинства и чести?
И разве эта гордость не по мне?
Но, верьте, летописец вдохновенный,
Счастливый очевидец наших дней,
В своих томах многовековой кладки,
В страницы неподкупных фолиантов —
Иные откровенья занесет.
Он засвидетельствует: рухнули громады,
Сорвались скалы с мест тысячелетних,
Над миром вихрем пронеслись самуны,

ГАЛАКТИОН ТАБИДЗЕ

Достигнув Грузии. И в них, в их
сердцевине,
Неслыханная зазвучала лира —
Души грузинской праведной песни!
О, как же я хочу — хотя бы на день
И к нам завлечь крылатую свободу,
Расправить крылья под ее крылом!
Какая злейшая несправедливость,
Чтобы такому, господи, уделу
На белом свете, как моя отчизна,
Не выпал революции удел!
Оркестром вулканическим да грянет
Моя мечтой означенная лира!

(Перевод Г. Маргвелашвили)

Все эти «петербургские строфы» Галактиона Табидзе мы вспоминаем именно потому, что как раз на фоне этих видений и благодаря такому видению вошел в его душу и в его поэзию образ Ленина. И недаром в стихах, закрепляющих размышления и воспоминания о революционной России, в стихах, как бы зародившихся на корабле «Даланд», возвращающем поэта на родину, впервые прозвучало у него имя вождя революции:

Медленно пыл я, и «Даланд» стоял над волною,
Словно Нарцисс, очарованный собственной тенью.
Темные лавры томили меня и влекли за собою,
Лунные лилии их стерегли в отдаленье.
Я возвращался на родину новой дорогой.
Поднят с постели, томился и хмурился малость.
Отчая кровля казалась такой бесконечно далекой.
Да была ли она? Может быть, лишь вспоминалась?
Воспоминаний толпа вслед за мною летела.
Ленин. Москва. Петроград. Кремль... И в дрожанье и в стуке
«Даланд» волну рассекал, и Черное море кипело...
Взгляд затуманили первые слезы разлуки.

(Перевод Н. Заболоцкого)

Мы не ошибемся если скажем, что «Даланд» Галактиона Табидзе и «Петербург» Тициана Табидзе едва ли не первые по времени стихи в мировой поэтической Ленинщине. Они созданы в Октябрьские дни за три года до победы в Грузии Советской власти. И тем более оказались они закономерным воплощением тех настроений и чаяний, которые лелеял в душе грузинский народ и наиболее прозорливый, ясновидящий авангард его интеллигенции. Позднее эти настроения и эти впечатления примут в стихах грузинских поэтов еще более конкретное и точное очертание, и в романтической символике стихов-очевидцев добиваются реалистическая хроникальность и социальная обобщенность стихов-воспоминаний. И «видение города», представившееся взору Галактиона Табидзе в 1917 году, в двадцатых годах подчинится у него уже несколько иной, я бы сказал, рационалистической, режиссуре, с более четкой мизансценировкой:

Однажды ночью мы сквозь снег
Шагали — грудь дышала вольно,
И вдруг перед нами — как во сне,
Видневем небывалым — Смольный.
Бессмертный Смольный твой поры —
И грозный меч и молот яркий!
Слилась в единий с ним порыв
Шестая часть земного шара.

Бессонный Смольный, страж времен,
В пыле уверенной работы,
Великой думой озарен,
Казался символом Заботы!
И встретив пулеметный ствол,
Зиявший дулом из расщелины,
На окрик: — Кто вам нужен? Стой! —
Не прогнув, я ответил: — Ленин!

(Перевод И. Поступальского)

25 февраля 1921 года, с победой в Грузии Советской власти, вместе со страницей Истории перелистывается и страница грузинской Ленинщины. В трудную и сложную пору осмыслиения новой исторической реальности грузинская поэзия именно в Ленине видит оплот и гаранцию не только социального, но и национального возрождения своего отечества, твердо уверовав в ленинскую заповедь о незыблемом праве наций на самоопределение и о том, что «интернациональная культура не безнациональна», как это представлялось не-

которым вульгаризаторам и лжетолкователям революционной и социалистической доктрины. Глубокое понимание истинных духовных основ и гражданских предпосылок стремительно и бурно мчащегося исторического потока сказывалось уже в блестящем поэтическом экспрессе Паоло Яшвили «Новой Грузии», произнесенном им весной 1921 года и явившемся первым откликом в грузинской поэзии на победу в республике власти Советов:

Ворота Азии! В огнях зеленых
Переливается росистый сад,
Легенды прошлого в твоих знаменах
Неуловимым шепотом звучат.
О Грузия! Ты рабства не страшилась!
В чужом господстве не нуждалась, нет!

Лишь небеса оказывали милость,
Одев тебя свечением планет.
Коней твоих, винтовки, патроны
Скорей готовь на справедливый бой:
Мы увенчаем будущее наше
Железным братством с красною Москвой!

(Перевод И. Сельвинского)

Разумеется, среди грузинских поэтов, так же как и в грузинской интеллигенции в целом, понимание и оценка революционных событий были далеко не однаковы. Но можно без преувеличения говорить об единодушной дани уважения и восхищения перед разумом и волей Владимира Ильича Ленина. Даже представители так называемых правых литературных группировок, в те годы довольно сильных и многочисленных, занимавших весьма далекие, а порою и настороженные по отношению к новой исторической реальности позиции, признавали не только всемирно-исторический масштаб и значение деятельности Ленина, но и удивительную силу и цельность, нравственную высоту и гражданскую безупречность, интернациональное бескорыстие и гениальную одухотворенность самой его личности. Так, например, главный и наиболее солидный общественно-литературный орган упомянутых выше течений — журнал «Кавказиони» в первом же своем номере, вышедшем в феврале 1924 года, в одной из программных, по сути редакционных, статей, открывающих журнал, давал такую оценку деятельности и личности Владимира Ильича Ленина:

«Ленин — удивительнейший феномен истории. Мир на последних стадиях своего существования не знает столь цельной личности. Эпохальным европейским типом до сей поры оставался Гамлет. Гамлетизм был свойствен почты любому историческому деятелю Европы. Ленин — первый в европейской эре человеческой истории — антипод Гамлета, личность цельная и неделимая, подобно пламени огня. С него начинаются новые рубежи.

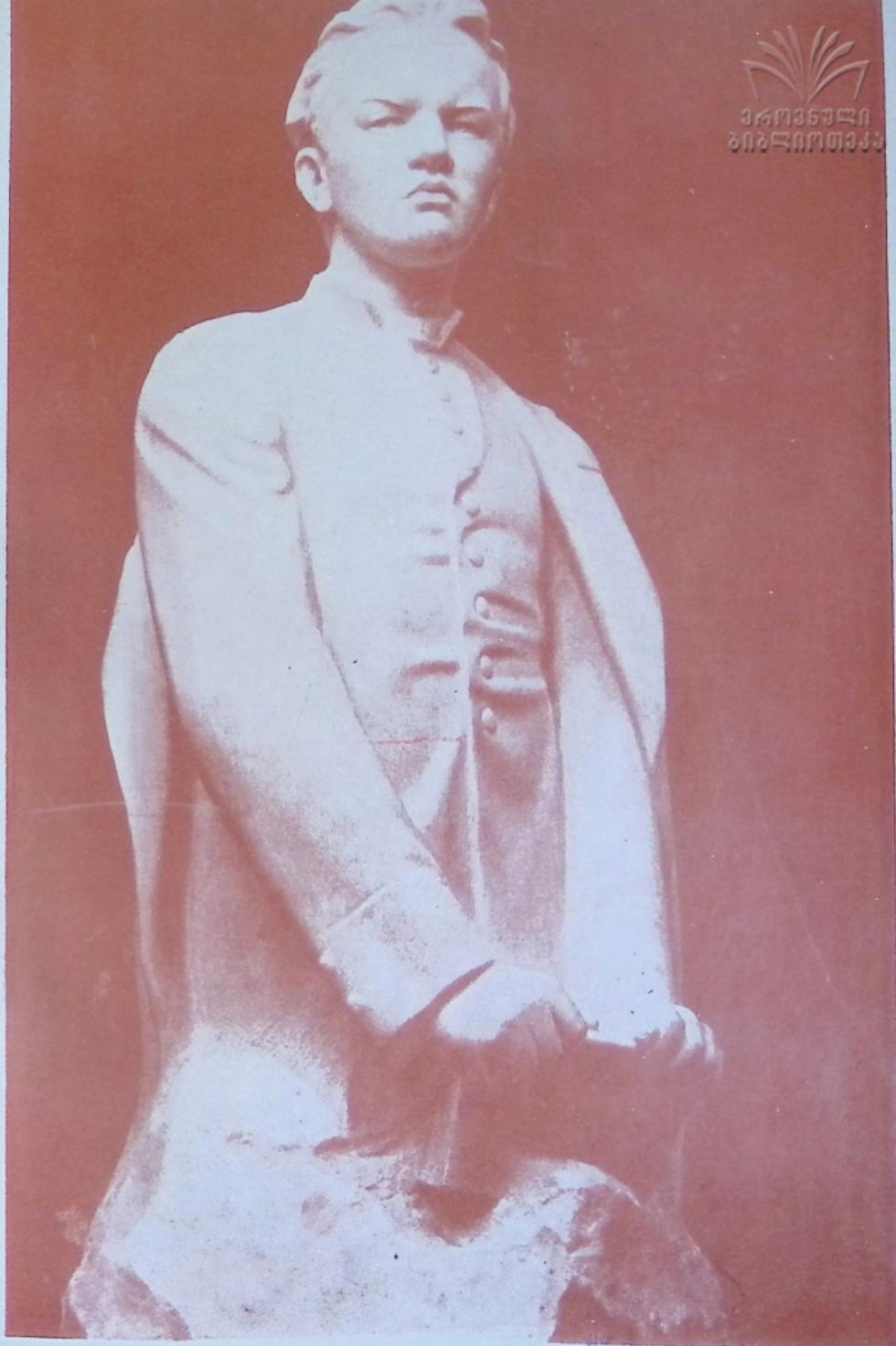
О ленинском феномене будут написаны тома. Поражают в нем: идеал интернациональный и природа национальная, слитые воедино...

Примат воли!.. Но волю в нем не следует противопоставлять интеллекту. Как раз в этом феноменальность Ленина. Разумеется, иной может окончить четыре университета и тридцать факультетов, поднять и разрешить с редкой оригинальностью тысячу проблем. Мы имеем в виду не это. Мы говорим об интеллекте, который дан как бы в самом «фатуме», в «роке» — в их античном понимании. Отсюда берет начало великий инстинкт, присущий Ленину: мгновенное постижение всего без помощи томов и трактатов. Этим же порожден его точнейший и безошибочный глазомер. Отсюда же и его революционная целестремленность, и его революционный тик.

Ленин — величайший революционер. В этом у него нет равных. Не нужно болтаться смелых утверждений. В Европе революция предвещала и приносила главным образом перераспределение материальных благ. В России же революция переросла во вселенную проблему. Во всяком случае, своим пафосом и романтикой. Этот пафос и эта романтика созданы Лениным. Но, разумеется, романтика — не как малокровная «мечтательность». Более того: в лице Ленина воплощена новая натура революционера. Здесь воля и разум суть едины.

Отсюда — вывод: вслед за марксизмом родился ленинизм... Об этом будут написаны тома. Ленин — Судья, а следовательно — Судия. На такой «суд» по отношению к миру еще не решался никто. И такое возмездие еще не постигало капиталистическую систему. Само имя его — «Ульянов-Ленин» — подобно урагану. В Ленине нет ничего, что может оставить равнодушным. Он не сгибаем и неуязвим. Он неумолим, но — неумолимостью творца и художника. «Личное» в нем как бы стерто, ибо сквозь него проглядывает лиц самой истории. Таким бывает только «фатум». В этом его сила и мощь.

Многое еще можно сказать, но достаточно одного: тот, кто испытал, что такое рабство — гнет — голод — унижение — страдание, — не может не принять революции; тот, кто испытал, что есть свобода — ликвидация рабства — возрождение человеческого достоинства — обновление мира — самоопределение народов, — не может не произнести имени Ленина независимо от партийной соотнесенности и программ.



«Լենին — գիմնազիստ». Скульптор В. Цигель.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՑՈՒՑԱԿԱՐԱՎԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

ՅՈՒՆԵՍԿՕ
ՅՈՒՆԻՎԵՐՏԻ

88.303

2



«Возвращение Ленина из Финляндии». Худ. Г. Джаши.



89.30-3

«10 дней, которые потрясли мир». Худ. Д. Хундадзе.



«Штаб Октября». Худ. И. Вепхвадзе.



«С. Орджоникидзе и С. Киров». Худ. С. Мансашвили.

Когда радио оповестило мир о его смерти — наверное, содрогнулись волны эфира. И вряд ли найдется в мире человек, которого не потрясла смерть Ленина.

Смерть Ленина вписала скорбные и мужественные страницы и в грузинскую поэтическую Лениниану. Траурным январем 1924 года сложились стихи Галактиона Табидзе, на высоких нотах плача, веры и клятвы передающие состояния, которым были охвачены Москва и весь мир, поэт и человечество в эти памятные дни:

Город изглодан тоскою и горем:
Окна ослепли и скованы скверы.
Ленин недвижен. Но двинулось море,
Круша непогоду,
Хлынуло валом в закрытые двери.
— Настежь! Дорогу слезам непокорным! —
И голосят, надрываясь, валторны,
Рыдают фаготы...
Я до конца осушу эту чашу,
Выпью до дна, как целебное зелье.
Город изглодан тоской и горчайшей
Ограбленной испепелен.
Ленин — постыдного выстрела жертва,
Трех сатанинских кровавых метеоров,
И все же: трех революций бессмертье
И сретенье — Ленин!

Чуют апостолы ленинской веры:
Снежной мечтой запорошены избы,
На перекрестках железного века
Стоит пролетарий.

Это: весь мир ожиданьем пронизан,
Это: племен угнетенных союзтья
Светом, воистину новозаветным,
Планету одарят.

Клоняются долу победные стяги,
Близятся сроки всемирного лада,
Сбудутся в душах добра и отваги
Земные заветы:

Голод повержен, разбита блокада,
Сники сполхи гражданских ложарищ,
Но приближается время, товарищ,
Восстаний, всесветных!..

(Перевод Г. Маргвелашвили)

Паоло Яшвили пишет стихотворение «На смерть Ленина», о котором вскоре будущий его переводчик Борис Пастернак, сам посвятивший Ленину блистательнейшие строфы и страницы, скажет: «Стихотворение Паоло — потрясающее. Я ничего живее и крупнее на смерть Ленина не читал». На смену романтической обобщенности и философически-обостренному лиризму Галактиона Табидзе здесь приходит реалистически четкая, с элементами поэтической хроники и биографически достоверных свидетельств, пластически зримое описание, переданное с интонацией сдержанно-горестного рассказа:

Поэзия в почетном карауле
Недело в скорби не смыкает глаз.
Тифлис умолял, как кладбище в ауле.
Шестую ночь среди травы предгорий
Ни ветра, ни молвы...
Но все замер в тот час,
Когда народ в ненасторожимом собре
На Красной площади Москвы
Предаст земле, даренья недостойной,
Праз Ленина...

Товарищи, Октябрьский вихрь
Притих на миг.
Пройдемте в щель затишья песнью горя.
Нет, никогда, так глубоко,
Друзья! Леван, Аринал и Залико!

И жарко так земля не горевала.
Вы помните ль годины небывалой
Источенный цингой и тифом виз,
Который ночью зимою в Тифлис
Вы привезли к нам из-за перевала?
Вы помните ль про мрачный Петроград
В потемках девятнадцатого года
Рассказ ваш? И про питерских ребят
У Ленина, и как в потемках этих
Светился он заботою о детях
И подбирал их, как худых цыплят?
Так пусть сейчас толпою ребятишек
Обступят гроб ватага слов monk.
Товарищи, Октябрьский вихрь
Притих на миг
Пройдемте песнью горя в дверь затишья.

(Перевод Б. Пастернака)

С Паоло Яшвили перекликается его друг и сотоварищ по недавним литературным спорам Валерий Гаприндашвили:

В цвет вороньи облекся весь Тифлис,
Застывшая безмолвна высь.
Январская Кура — еще печальней.
Шумит она: в столице дальней
Скончался Ленин. Имя — ураган.
На холмах Грузии — туман.
...Стоит почетный караул:
С таким лицом он сторожит,
Как будто пух вождя лежит
Пред ним. Стихает улица гул.

Молчанием громче выражают
Боль, что терпеть уже не в мочь.
Из типографий мчится стая
Газет, чернеющих, как ночь.
Не скоро с сердца боль мы снимем:
Так вечно зеленест ель.
...Ленин — это нежнейшее имя,
Которое детям дают: Нинель!

(Перевод А. Чачикова)

Смерть Ленина, обрушив на мир очистительное горе, еще сильнее сплотила вокруг пророческих заветов вождя людей доброй воли, готовых в этот мир «сой-

ти на нет в революционной воле». И воистину — «стала величим коммунистом организатором даже сама Ильичева смерть». В год ленинской смерти произнес Галактион Табидзе и свою знаменитую клятву, в которой от имени всех грузинских поэтов, в преддверии новых мировых бурь и катастроф, присягнул в верности ленинским заветам. Стихи открываются грозным предчувствием:

Вновь мне снятся траншейные ходы.
И, отчаяньем сердце наполнив,
Снится в скалах раскат непогоды,
Снится отсвет полуночных молний.
Это танковых гусениц скрежет.
Это ливней свинцовых работа.
Луч прожектора шарит и режет
Черный мрак по следам самолета.

И в ответ на огонь орудийный,
На рыканье стомиллиметровой
Дружно грянут седые вершины
Гордым эхом ущелей суровых.
Желто-серые ржавые тучи
Перекроют багряные высы...
Может быть, этот сумрак гнетущий
И прорвется внезапно к Тбилиси.

(Перевод П. Антокольского)

И дальше звучит клятва:
Нам, поэтам грузинским, не внове
Сумасбродства кровавой метели,
И мы знаем, в какое становье
Занесет Сюареса с Клоделем.

Мы же станем, где Огненный Ангел
В окровавленном небе простерся,
В новых вихрях проходим чеканку
Мы, грузинской земли стихотворцы.

(Перевод Г. Маргвелашвили)

Имя Ленина, облик Ленина, мысль о Ленине естественно вплетаются и в воспоминания о давнем и недавнем прошлом, и в осмысление магистральных событий настоящего, и в пристальная дума о будущем. Образ Ленина сопровождает поэтов по маршрутам времени и пространства. С ним связаны прочнейшие комплексы самых благородных и гуманных чувств — международной солидарности, социальной справедливости, духовной свободы и раскрепощенности, интеллектуальных дерзаний и круговой поруки культуры и творчества.

Имя Ленина звучало буквально у колыбели целых поколений, сплетаясь с первыми воспоминаниями детства, с памятью об отчем доме и революционных традициях грузинского народа. Вот весьма характерное стихотворение Карло Каладзе «Ленин в Тбилиси»:

В ту тревожную ночь мокрый ветер и мгла
Из распахнутой двери обдали меня,
И багровая морда жандарма всплыла
Прямо в блеск того боевого огня:
Жег отен мой бумаги. Горящий листок
В этой ночи мой путь озарил через тьму.
Как жандарм каблуками топтал — и не мог
Затоптать тот огонь, неподвластный ему!
Ничего, что, когда зарумянился день,
Черным трауром пепел лежал на окне;
Ничего, что я матери жался, как тень,—
Тот огонь навсегда поселился во мне.
Хлопнув дверью, жандарм поутру ускакал,
Пол залечен был рваными книгами весь.
И спросил я, как взрослый: — Кого он искал?

Мать ответила: — Ленина!
— Ленин был здесь?
Да, тогда уже Ленин был с нами, тогда
Жил незримо в Тбилиси, в отцовском доме,
Вместе с первой строкой букваря в те годы
Знал я Ленина имя и верил ему!
И повел меня ленинской мысли огонь,
Он, как яблоко, бомбу вертел, был он смел,
Жег врага с баррикад, уходил от погонь,
Из-под бурок дождем прокламций летел.
...Ленин сердца грузинского слушает ритм,
Через годы в грядущее вскинув ладонь,
И над бронзой немеркнущим светом горит
Тот, знакомый мне с детства, бессмертный
огонь.

(Перевод М. Максимова)

С далеким детством старших поколений перекликается (и вместе с тем контрастирует с ним) детство наших современников-малышей, с одним из которых знакомит нас Реваз Маргиани:

Живет со мною по соседству
Мальчишка шустрой за стеной.
В его глазах сияет детство
Безоблачной голубизной.
Он непоседлив — ну и что же?
Зато сметлив, настойчив, смел,
И зубы белые, как мел,
Оттенены загаром кожи.
Он, словно птичка-невеличка,
Влетает в комнату ко мне,
Когда витает в тишине
Гудков рассветных перекличка.
Малыш, как луч рассветный, ярок,
Ворвался в комнату мою.

Он получил букварь в подарок, —
И я об этом узнаю.
Страницы медленно листая,
Сидел мальчишка день за днем.
Задор будили буквы в нем,
Как в птицелове птичья стая.
И вскоре, как на ветке птицы,
Пять букв крылатых сели в ряд.
Слагаясь в слово на странице,
Они о многом говорят.
Впервые вывел слово Ленин
Мой друг, мой маленький сосед.
Пять букв, — как пять его побед!
Порядок строя неизменен.

(Перевод А. Межирова)

Как известно, Ленину не довелось побывать в Грузии, при всем его пристальном интересе к грузинскому революционно-освободительному движению с его интернациональными традициями и демократическим размахом, к движению, которое он считал образцовым еще со времен девяностого года. Поэтому эта заманчивая и желанная тема стала часто воплощаться в форме опозиционированной народной мечты, как, например, в блестательной балладе Отара Нелашвили «Он во всем и везде» или в стихотворении Георгия Леонидзе, где молодому сельскому учителю, остроожающему о том, что Ленин не был на его родине, с наивной уверенностью возражает старый школьный сторож Каха:

Я-то видел его! Очевидец я!
Здесь мы голос ленинский слушали.
Разве не был он в каждой хижине
В дни, когда мы былое рушили?
Знал меня он! Клянусь я Лениным,
Нанзустъ он знал жизнь батрацкую.

Протянул он мне с алом знамени
Руку друга с улыбкой братской!
Улыбнулся учитель-юноша:
— Это верные рассуждения!
Каха, Каха! Сказал ты правильно!
...И читает он книгу Ленина.

(Перевод Л. Мартынова)

Книга Ленина, ставшая настольной для миллионов, сама всегда воскрешала образ «человечнейшего человека», каким он и предстает в стихотворении Ладо Асатиани, так и названном — «Книга Ленина»:

Я прочитал чудесных книг немало
И упоение испытал не раз.
В одних, признаться, сказка увлекала,
В других рисунки радовали глаз.
Иные чувства нежные будили,
Но перешли к любимой иль к друзьям.
А многие под слоем книжной пыли
Я сохранил, хоть им не верил сам.
Немало книг на полках полиняло
И в мрак ушло, свою судьбу кляния.
Но эта — самой драгоценной стала
И, словно воздух, нужной для меня.
Целитель древней скорби поколений,

Моих напевов гордость и венец, —
С ее листов ведет беседу Ленин,
Желанный и в безбрежии вселенной
И в заповедных тайниках сердец.
Когда б не свет заря ее высокой,
Иные беды подавили бы нас.
Если бы не ленинские строки,
Мы реже бы знали вдохновенья час.
Немало книг на полках полиняло
И в мрак ушло, свою судьбу кляния,
Но эта — самой драгоценной стала
И, словно воздух, нужной для меня.

(Перевод Г. Цагарели)

Вариация на тему «Ленин в Грузии» принимает у Георгия Шатберашвили более конкретные и реалистичные мотивированные очертания, как бы приземливаясь в высокогорной хевсурской деревне:

Как будто солнце темной ночью встало,
Разлив вокруг неугасимый свет.
Семь юношей в хевсурской сакле старой
Разглядывают ленинский портрет,
И кажется, что в тесной сакле горной
Сам Ленин у светильника сидит

И о борьбе тяжелой и упорной
Негромко с пастухами говорит.
Вселяет в них пытливый дух дерзанья
Чудесный гость с прищуром мудрых глаз...
Он открывает первое собрание
Архотских комсомольцев в этот час.

(Перевод И. Снеговой)

Ставшая классической и хрестоматийной, после Маяковского, тема духовного общения с Лениным — «фотографней на белой стене» — своеобразно повторена у Миры Геловани (вскоре после этого погибшего на фронте Отечественной войны). К тому же здесь эта тема сливается и с другим не менее классическим мотивом — «Я себя под Лениным чищу, чтобы плыть в революцию дальше».

В миг ли усталости, в час ли сомнений,
В день ли погони за трудным ответом,
Словно бы вняв череде откровений, —
Перед твоим постыдь мне портретом.
Как ни устал я, но ясность настанет
В чувствах застывших на шаге превратном.
Вдруг до предела понятно мне станет:
Вот перед кем я в долгу неоплатном,
Вижу, как, подняты делом и словом,
Грозно встают городские кварталы...
Цепь юнкеров перед зданьем дворцовым.

И крейсеров огневые сигналы...
Вижу я площадь, где правду святую
С броневика ты поведал солдатам.
Вижу Россию, босую, худую,
В пламени буйном, в дыму бородатом.
Вижу, молчу — и проходит усталость,
И безнадежность умчится в мгновенье,
И остается мне то, что осталось:
Творчество, поиски и вдохновенье.

(Перевод Ю. Ряшенцева)

Понятно, что грузинская поэтическая Лениниана становится не менее интересной, когда она из области воспоминаний и поэтической мечты, прозрений

прошлого и лирической исповедальности переносится на почву повседневности, черная темы и образы в сфере практического воплощения ленинских замыслов, предначертаний. Именно так, воплощенным в одну из социалистических поэзий-роек, оживает имя Ленина в стихотворении Ираклия Абашидзе «Лучи ленинского света»:

Сегодня, через несколько минут
Иорская вода придет в Самгори,
Посадку лоз колхозники начнут,
Рядами встанут саженцы на взгорье.
Сегодня вмиг иорская волна
Соленые озера обессолит,
Над Сацхени свят за jakiет она
И ночь лучами к бегству приневолит.
Сегодня, через несколько минут,
Сады, как по условному сигналу,
К прохладной влаге радостно прельнут,
Вода Самгори хлынет по каналу
И, пробудив бесплодные поля,
Чью почву зноем солнце опалило,

Она ворвется, пенясь и бурля,
В распахнутые двери Дида-Лило.
Сегодня, через несколько минут,
Начнется море около Махаты,
Над котловиной молнии сверкнут
И грянут грома гулкие раскаты.
Тяжелых туч затеплится очаг,
Возникнет дождь, прохладен и отраден;
И капли в электрических лучах
Заблещут наподобье виноградин.
Пронизан электрическим огнем
Самгорский дождь — как добрая примета.
Светиться будут радугою в нем
Лучи живого ленинского света.

(Перевод А. Межирова)

Примерно этой же теме посвящен и на этом же реальном материале воплощен целый поэтический цикл Григория Абашидзе «Ленин в Самгори», открывающийся одноименным стихотворением. Поэт вспоминает об одном из самых ярких впечатлений детства — о Загэсе, первенце электрификации Грузии. Над Загэсом — знаменитая скульптура Шадра — фигура Ленина с протянутой рукой. Свет и Ленин объединились в сознании будущего поэта. Шли годы, и поэт встречался со знакомой фигурой всюду, где зажигались огни социалистического строительства. Сегодня глазами мечты он видит Ленина и над Самгорской долиной, над укрошенными волнами Иори. В основе замысла и композиции стихотворения, как и цикла в целом, как раз и лежит сравнение: «Свет — это Ленин, Ленин — это свет».

Светится в памяти первая встреча:
На побережье далекой поры
Я увидел из долины двуречья —
Ленин стоит над плотиной Куры.
...И от Загэса над Грузией круто,
Свет заревой поднимается ввысь.
В сердце моем навсегда в ту минуту
Ленин и свет воедино слились.
...Я проходил над бурливым Рионом
И на Храмгэсе боролся с волной,
Ленин повсюду в краю озаренном
В образе света вставал предо мной.
И на Самгорской изрытой равнине,
Там, где слагаю я песню свою,

Ленин великий мне видится ныне,
Облик немеркнувший вновь узнаю.
Снова Ильич заревыми лучами
Нас озаряет в родной стороне,
Крылья растут у меня за плечами
Дальняя даль открывается мне.
...Чудится мне, что Ильич с пьедестала
Светлой Иори приказ отдает,
Чтобы она по стели разметала
Сонмы лучей, устремленных в полет.
Скоро прольется в безбрежье степное
Этот лучистый поток проливной.
Ленин родной над иорской волной
В образе света встает предо мной.

(Перевод А. Межирова)

Памятник Ленину над Загэсом (кстати, один из первых и, несомненно, лучших памятников Ленину в стране) не мог не привлечь внимания многих грузинских поэтов разных поколений. И одна из наиболее сильных поэтических разработок этой темы принадлежит Симону Чикковани:

Мцхет Арагвой обвит и Курою...
Где бы я ни был, рассветной порой,
Лишь глаза из мгновенье закрою,
Вижу — Ленин стоит над Курой.
Вижу — Ленин стоит над волнами,
Озиря землю торжество,
И листва Эзадези, как знамя,
За плечами шумит у него.
Смотрит пристально он с пьедестала,
Как цветут берега над водой
Там, где прежде волна склокотала,
В белой кипени, в пene седой.

Пробудились деревья во Мцхете
В чистом цвете живого луча,
И сверкнул этот луч на рассвете,
Словно мысль над челом Ильича.
И красою увенчаны строгой
Гордых скал вековые верхи,
Где Военно-Грузинской дорогой
Пушкин брел, сочиняя стихи.
Где ветра разносили впервые
Над снегами нагорий седых
Сочиненный поэтом России
Воспевающий Грузию стих.

И прекрасен рассветной порою
Гор Кавказа незыблемый строй.

Там, где Ленин стоит над Курою,
Загорается свет над Курой.

(Перевод А. Межирова)

А вот в стихотворении Карло Каладзе «По мирным дорогам Грузии» скульптурный образ Ленина — поначалу вполне реальный, а затем принимающий обобщенно-символические очертания — возникает на перепутьях горной Аджарии:

...Утомясь от полдневного солнца,
Любишь ты наклоняться к ручью.
Чтоб ладошкою с самого донца
Зачерпнуть ледяную струю.
Погоняя гнедую лошадку
Иль в машине своей за рулем,
Все названия села по порядку
Вспоминаешь ты ночью и днем.
Ты несешься дорогой крутою,
Выше, выше! И вдруг, как живой,

Мудрый Ленин с простертой рукою
На вершине встает пред тобой.
Мчишься ты по высоким подъемам,
Устремленный к труду и борьбе.
Ленин издан жестом знакомым
Открывает дорогу тебе.
И летишь ты с веселою песней, —
Ты ведь знаешь, что наша весна
Этой мудрой рукою чудесной
Для отчизны твоей создана.

(Перевод Н. Заболоцкого)

Стихи Арчила Сулакаури переносят нас на центральную тбилисскую площадь, воскрешая в нашей памяти впечатления середины пятидесятых годов, когда эта площадь была названа именем Ленина и на ней заложен теперь уже неотделимый от нее памятник:

Расправив неба синий парус,
В мой миный край плывет весна,
Чтоб почки лопнули, распарясь,
Чтоб пела роща, птиц полна.
С Мтацминда глянет на Тбилиси
Открытой почкой миндаля
И спустится с небесной выси,
Чтоб зеленела вновь земля.
Апрель на площади я встречу,
Я шапку перед ним сниму.
Он мне тепло прольет на плечи,

Курясь в сиреневом дыму.
Именем Ленина площадь зовется
Ленина знамя над площадью вьется.
...Здесь встанет
Памятник бессмертный,
Чтоб свет веками излучать,
И станут ласковые ветры
Листвой над площадью качать.
Расправив неба синий парус,
В мой миный край плывет весна,
Чтоб почки лопнули, распарясь,
Чтоб пела роща, птиц полна.

(Перевод Е. Николаевской)

Мы привели примеры своего рода «центростремительного» решения ленинской темы в грузинской поэзии, примеры ее максимальной локализации, когда она — эта тема — получила прописку в Ленинграде, Москве или Тбилиси, на Самгорской долине или у Загэса, даже еще конкретнее — на тбилисской площади Ленина. Но сильна в грузинской Ленинине и «центробежная» тенденция. Вот образ Ленина возникает в стихах Симона Чиковани, посвященных Польше:

В пути на Татры, возле поворота,
За перелеском, на исходе дня
Оклинулся дом бревенчатый меня,
И я вошел в открытые ворота.
...Здесь на стекле запечатлелись взоры
Глядящего в просторы Ильича,
И эхо слов хранят ревниво годы,
И слышен голос горного ключа.
И ленинскими мыслями до края,
Как книжный том, наполнен этот дом,
Здесь на меня, горя и не сгоря,
Заринцы мыслей падают дождем.
Здесь даже дверь — как родины частица,
Открыта для грядущего она,
И слышу я, как о порог стучится
Истории тяжелая волна.
Когда весной, прохладной
и недолгой,

Его тропа охотничья вела, —
Скалистыми ущельями
с двустволкой
Он подходил к окраине села
И затевал с крестьянами беседы,
И слушал здесь пастушеский рожок.
Он сеял искры. Он зарю победы
Под кровлей дома этого зажег.
Густые тучи шли по окому,
Клубилась мгла под соснами внизу,
И Ленин в Татрах радовался грому,
Подставив грудь под вешнюю грозу.
В дверь домика истории стучится
И домин этот видится тебе,
Как в летописи вечности
Страница
О ленинской работе и борьбе.

(Перевод А. Межирова)

Стихи эти, как нетрудно догадаться, — результат своего рода поэтического паломничества по ленинским местам в Польше. Кстати, с ним связано и другое стихотворение Симона Чиковани «Ленин в Кракове». А поэтесса Анна Каланда-

дзе в стихотворениях «Ленин в Эйслебене» и «Шапка Ленина» рисует любовь французских, польских и немецких рабочих к вождю социалистической революции. С судьбой чешского патриота связывает имя Ленина Иосиф Нонешвили в стихотворении «Знамя Ленина». А вот неожиданное и оригинальное решение Тесмы Мухраном Мачавариани:

Там в Америке нет улицы имени Ленина!
И пока не появится улица имени Ленина—
Будешь ты голоден, Джек! Так уж историй
ведено!
Так назови же Бродвей (ну не Бродвей!)
ты именем Ленина!
Трудно? Согласен! Но это ведь не труднее
голода!

Назови, если хочешь плечи расправить
молодо!
И обрати внимание — планета так и
расколота:
Есть улица Ленина, или нет ее —
улицы Ленина!

(Перевод Г. Маргвелашвили)

В более обобщенном плане вселенческая миссия Ленина отражена в известном сонете Валериана Гапрindaшивили:

Все человечество, томясь судьбой кровавой,
От века жаждало, чтоб дух его возник.
И вот история, как мудрый формовщик,
Из бронзы создала нам образ величавый.

Не горы покорил, но годы и века,
Он землю взбороздил для возрождений
нивы.
Когда же древний гнет страна стянула
с плеч,
Он осветил наш путь, он дал нам в руки
меч...
И потому в веках — его деяния живы!

(Перевод А. Кочеткова)

Жизнь Ленина Октябрь венчал бессмертной
словай.
Рабочий победил, низвергнув лжевладык:
Сверкающая мысль острila верный штык,
Ведя сограждан в бой неумолимо-правый.
Он, ураганы слов пролив с броневика,

Так возникает и все громче звучит в грузинской поэзии тема ленинского бессмертия, его жизни в историческом сознании грядущих поколений. Характерно в этом отношении стихотворение Александра Абашели, адресованное будущему и так и озаглавленное — «Потомкам»:

...Остановитесь, дети торжества,
Пронизанные светлыми лучами!
Я слышу ваши дивные слова,
И не склоня я рукопись пред вами!
В цепи веков мне выпало звено,
Хоть малое, но полное значенья,
Всю вечность озарило нам оно
И осветило будущие звенья.
Я видел сам, как вспыхнул первый луч.
Еще и ныне в яростной погоне,
Преследуя остатки черных туч,
Несутся в небе огненные кони.
Я знаю: наш благословенный век
Затмит веков высокие примеры.
Но никогда не сможет человек

Увидеть вновь рожденье новой эры.
Мы прикасались на своем веку,
На зависть всем грядущим поколеньям,
К броне Авроры и к броневику,
С которого пророчествовал Ленин.
О, как еще вы будете листать
Страницы дней, которые впервые
Сумели старый мир пересоздать,
Сломав его устон вековые!
Но никому не будет уж дано
Увидеть то, что видели мы сами,
Что нам впервые было суждено
Запечатлеть для вечности стихами.

(Перевод Н. Заболоцкого)

...Мы перелистали некоторые избранные страницы грузинской поэтической Ленинаны, остановились на произведениях, созданных на протяжении десятилетий, начиная с великих Октябрьских истоков нашей эпохи. Ныне в эту чудесную книгу вписываются все новые и новые страницы, естественно вызванные к жизни атмосферой подготовки и празднования ленинского юбилея. Не всем этим произведениям обеспечен успех, поэзия и здесь не гарантирована от печальных неудач, достойная оценка и отбор истинных достижений и в данном случае дело времени. Но в одном можно не сомневаться: духовный и поэтический поиск, предпринятый грузинскими поэтами, и на этот раз пронизан тем высоким сознанием и глубоким чувством, которое в свое время с редким лаконизмом и афористичностью удалось выразить Хуле Берулава в стихах (перевод А. Межирова), которыми мы и закончим наше обозрение:

На камне гробовом от века
Две даты ставились всего:
Одна — рожденья человека,
Другая дата — смерть его.
Одной-единственною датой
Венчает время жизнь твою —

Год восемьсот семидесятый
Я прославляю и пою.
Грохочет горным водопадом
Десятилетий череда,
Но встать с твоим рожденьем рядом
Смерть не посмеет никогда.

ВОЖДЬ, МЫСЛИТЕЛЬ, ЧЕЛОВЕК

Незабываемые дни и мгновения

С Финляндского вокзала мы возвращались далеко за полночь. Домой я и Тамара пришли порознь и пешком. С нашими спутниками по машине нас разлучила лавина моряков, ворвавшаяся на платформу вокзала. А с Тамарой мы потеряли друг друга у ступенек вагона, из которого выходил Владимир Ильич Ленин. Следом за Лениным тогда показалось радостно взволнившее лицо Михаила Чханая, которого мы давно знали по Кутаиси. Одно время он был даже стипендиатом Кутаисского общества женщин.

Изумленная этой встречей, я неожиданно для самой себя закричала во все горло, перекрывая шум толпы: «Батону Миха! И вы здесь?! Вместе с Владимиром Ильичем!»

Вместо ответа на стол «умные» взгляды, он сам задал мне вопрос: «Не dochь ли ты Нико? — чисто джиханским оборотом речи, и получив подтверждение, продолжал: — Твоего отца мы остали в Стокгольме¹. Он просил передать, что еще немного задержится, что дела идут хорошо. Нико мне так и сказал, если моя сумасшедшая dochь встретит вас на вокзале, то передайте... Ох, ребята, здравствуйте! — вдруг увидел он в толпе своих людей и, сразу забыв обо мне, пошел с ними по направлению к вокзальной площади.

Только мы с Тамарой попали домой, как раздался телефонный звонок. Встревоженный голос Ираклия Чхеретели выяснял, «не потерялись» ли мы? Он сообщил, что на следующее утро мы должны были быть во дворце: туда должен был прийти Владимир Ильич.

На следующий день точно в назначенное время Ленин шел в Колонный

1. Н. Николадзе как редактор «Русской воли» был командирован для покупки новой линотипной машины для типографии.

Продолжение. Начало в №№ 2, 3.

зал Таврического дворца, у входа в который его встречали руководители «левого крыла». Мы, младшие их сотрудники, собрались возле телефонных будок и не спускали глаз с дверей, чтобы не пропустить ни одного мгновения с момента появления дорогого гостя. И вот он вошел вместе с сопровождающими его товарищами, приветливо поклонился всем исполнкомовцам, что-то сказал Ираклию Чхеретели о Женеве, — значит, узнал...

И не только его, — это было для меня радостным праздником — он узнал и меня, когда, обходя с ним дворец, Карло Чхенде привел его к нашим будкам:

— Это ваш будущий телефон, Владимир Ильич, — сказал он Ленину. — А это — он указал на нас, — наши телефонистки.

Ленин сначала ограничился общим приветствием, со свойственным ему радушiem поклонившись всей нашей группе. Но потом внезапно остановил свой взгляд на мне:

— Мы, кажется, встречались, — произнес он, скорее утвердительно, чем с вопросом. Владимир Ильич с улыбкой протянул мне руку, хотя я от смущения скрывалась за спинами товарищей.

— Неужели вы... — начала я изумленно, но он, быстро взглянув на Ираклия, снова повернулся ко мне, договорив:

— В Женеве...

А Чхенде продолжал представлять нас:

— А это наша старшая телефонистка.

Нет слов, чтобы описать мое изумление и восторг. Счастливее меня не было в тот день человека во всем мире!

А каким напряженным и загруженным оказался тот день!

Наш «дорогой» телефон заставил нас бегать без передышки. Только накануне ночью Чхенде закрыл Всероссийское совещание Советов. Но что могло заставить депутатов разъехаться, после того как Чхенде сообщил им, что «через два часа приезжает Ленин»?

Участники совещания, конечно, отправились на вокзал встречать Ленина. А на следующий день с утра же заполнили дворец, как и в предыдущие дни, как будто совещание и не прекращалось. Вернее, оно именно теперь получило новый размах, стало глубже, серьезнее.

В тот исторический день Ленин несколько раз выступал с речами и докладами на собраниях различного масштаба: утром он встретился с членами большевистской фракции того совещания. Они закрылись на два-три часа в изолированной комнате второго этажа. И нам запрещено было вызывать к телефону кого-либо из них, пока не закончится совещание. Там Ленин прочел доклад, в котором осветил свои знаменитые Апельсинские тезисы.

После короткого перерыва Ленин ознакомил с теми же тезисами уже полный состав «закрытого» предыдущей ночью совещания. Это было объединенное собрание большевиков и меньшевиков, проведенное в зале заседаний. И оттуда нам уже было разрешено вызывать к телефону. Очень часто беспокоили в тот день членов президиума, звонили и из других городов. А особенные моряки из Кронштадта — ярые ленинцы. Они его всегда называли своим: «Наш Ленин», «Ленин — наш!» Ленин это, конечно, чувствовал и не мог не радоваться тому, что после стольких лет тяжелой борьбы и самопожертвования встретил здесь такую любовь и преданность к себе и к общему делу.

Кронштадтские матросы настойчиво требовали Ленина к телефону с первого же дня его прибытия в Петроград. И Ленин вскоре внял их просьбе и поехал к ним. «Море» на целых три дня отняло его у Петрограда.

Ленин сразу же точно наметил, как должен был развернуться дальнейший ход событий.

Не только рабочие, но и крестьяне ясно почувствовали, на чьей стороне правда; ведь основная масса демобилизованных солдат представляла собой сельских тружеников. Какие глубокие корни оказались в сельской целине у ленинского обращения «К деревенской бедноте», подаренной нам в Женеве. Сейчас мы воочию убеждались в том, как дальневиден был его автор. Здесь, на берегах Невы, мы стали свидетелями того, как со дня приезда Ленина все действующие силы разворачивавшихся событий расставливались по своим местам. И нам тоже становилось ясно, до какой степени «вслепую» до сих пор наблюдали мы за происходящим в Таврическом дворце.

Со дня четвертого апреля многое изменилось в нашем представлении. И если с февраля «левое крыло» Таврического дворца казалось нам боевым крылом сокола, то с апреля, услышав Ленина, мы стали воспринимать это кры-

ло, как воронье и, в первую очередь, изза отношения к войне: левое крыло и не пыталось ничего предпринять, чтобы ее прекратить.

Незабываемые дни, когда я имела возможность близко видеть Ленина, длились с 3 апреля по 15 июня. С середины июня наш «нижний этаж» — семьи Николадзе-Полиевтовых — отправился в Джихаини¹. Мне же с мужем из-за ребенка пришлось провести лето в Железнодорожске. И только в августе мы попали к нашим в Джихаини. Но вскоре начались забастовки на железных дорогах и многих других предприятиях и учреждениях. Начался полный хаос, и мужу одному удалось выехать обратно, чтобы послать в началу занятий. Я же не только к концу отпуска, но и в октябре не решилась пускаться в путь с малым ребенком на руках, которому еще и двух лет не было. Не шутка была в те дни одной отправиться в таком дальнем пути, который в тот период длился два-три месяца! Я это знала от мужа, который и без ребенка достаточно измучился в пути, еще в сентябре. А сейчас стало еще хуже.

Так что из Таврического дворца в Смольный наша группа телефонисток перебралась уже без меня и Тамары. И наша «таврическая секция» Общества изучения революции 1917 года под председательством того же Подиевтова, тоже без нас была переименована в «военную секцию», после того, как перенесла свою деятельность из Таврического дворца в казармы. Вместо нас привлекли других секретарей. Как мы переживали это с Тамарой в Джихаини... Из нашей семьи там стала работать наша кузина Елизавета Таризловна Джавришвили - Лещинская, историчка-бестужевка, ныне заслуженная учительница ГССР.

Все эти новости во всех подробностях и деталях сообщил нам мой муж, при чем вести от него к нам доходили чудом, с оказией, поскольку почтовая связь с Грузией была прервана. Эти письма я получала в Тифлисе через С. М. Кирова, который в те годы был направлен в нашу республику.

Но вернемся к дням, проведенным в Таврическом дворце. В то время мы еще жили по старому календарю, и поэтому наш первый свободный Первомай, который во многих странах Европы отмечался по новому стилю, мы праздновали по-прежнему 18 апреля. В страхе перед ожидаемыми первомайскими выступлениями Милюков опять возобновил слон несбыточные, начатые в такое неудачное время, попытки пропасти тем

¹ Селение Диди-Джихаини Самтредского района Грузии, где сейчас Дом-музей и показательный техникум имени Н. Николадзе.

или иным путем к власти регента. И сейчас это требование его и всего воинстину «временного» правительства было выдвинуто, как бы на обсуждение будущего Учредительного собрания. Этот шаг вызвал сильное возмущение, свидетелями которого были и мы на традиционном предмайском собрании, которое в том году проводили на Васильевском острове, в гигантском актовом зале Морского корпуса. Мы с Тамарой получили специальные пропуска, по сей день бережно хранимые в нашем архиве: «Пропустить на хоры в Морской корпус 16/IV 17 года». Третий пропуск для моего мужа достать не удалось. Но и с билетами оказалось невозможным не только пройти в зал, но даже войти в подъезд, чтоб подняться по лестнице, столько людей напирало с улицы на входную дверь (члены президиума проходили с другого входа). Тамара уже просила меня идти домой, — видишь, мол, что делается. Но я не теряла надежды, что кто-нибудь нам поможет. И не ошиблась: внезапно раздалась любимая песня кронштадтских моряков (и наша тоже, еще из Поти):

Нелюдимо наше море,
День и ночь шумят оно,
В роковом его просторе
Много жертв погребено...

Это, конечно, шли наши дорогие кронштадтцы! Вскоре показались «Они сами, исполнители этой песни. К нашей радости, они тотчас же узнали нас, очень нам обрадовались и когда выяснили, в чём дело, весело крикнули:

— А ну, товарищи, расступись! Дорогу морякам и Грузии!

И они я и Тамара не успели опомниться, как очутились на плечах у двух моряков и через три минуты уже глядели в партер с высоты лучших мест хоров этого красавца-зала с гигантской статуэткой Петра I. Здесь хозяевами были моряки, и их теплее гостеприимство было как бы ответом на наше хорошее обслуживание моряков по телефону. Здесь мы встретились и с тем мичманом, с которым меня на Финляндском вокзале, где я встречала Ленина, свел случай: я чуть не подожгла его своим факелом. Он очень насмешил меня и Тамару, вспомнив об этом случае на вокзале и о том, как только что, желая нам помочь проникнуть на свои места в зал, матросы посадили меня и сестру на плечи и бешено пронесли сквозь толпу.

Хочу отметить, что наши хоры в ту ночь почти не принимали участия в очень бурном собрании, проводившемся внизу. Причиной тому было то, что в ответ на требование с хоров и из аудитории: «Первое слово Ленину», кто-то из президиума ответил морякам: «Сегодня его слушают в другом месте».

Ленин, оказывается, в эти же часы выступал с докладом в нашем дворце(!). Мы же, как и все моряки, не зная этого, рвались сюда, чтобы послушать именно его! Когда выяснилось, что Ленина на этом заседании не будет, почти вся наша «галерея» потеряла интерес к тому, что происходило внизу, в зале. Мы с Тамарой рассказывали матросам по их просьбе все, что знали о Ленине еще с Женевы. Они же рассказывали нам о встречах с ним в Кронштадте.

Только во время выступления лучших ораторов мы на время прерывали нашу беседу и прислушивались к ним. Но почему-то ни одно из выступлений того дня не было настолько ярким, чтобы сохраниться у нас в памяти. Все казалось нам бесцветным в тот вечер, по-видимому, потому, что, попав с таким трудом в этот зал, все готовились слушать Ленина. И никого не волновало пережевывание доводов о неприемлемости приглашения регента и возвращения Романовых на престол.

Даже смешно было, что все эти вопросы обсуждались перед людьми, свергнувшими царский трон. И где? На первом свободном предмайском собрании...

— В открытую дверь ломятся, — кратко оценили кронштадтцы этот вечер. А знаменитый зал Морского корпуса на набережной Васильевского острова, с галерей которого мы наблюдали в тот вечер многолюдное собрание «левого крыла» Таврического дворца, гудел, бурлил, волновался. Но эта горячность не достигала цели: нас, например, на хорах никаколько не трогал предмет спора, которому, по любому выражению Акакия Церетели, не хватало «перца». Мы лишь изредка поглядывали в зал, чтоб узнать, кто выступает, и слышали только гул живого моря этого собрания, но не его проповедников. Все наши мысли, думы и сны мы всем сердцем были там, где Ленин призывал народ к прекращению войны.

Здесь же, в зале, в эти же минуты под разевающимися транспарантами с лозунгами «Помилите о войне!», «Без победы нет свободы!» выступали ораторы с этими же требованиями.

Вот так мы встретили в тот год первый свободный Первомай во «вновь освобожденной России», как тогда писали во всех газетах. Еще оставалось более шести месяцев до Октября. Двести дней и ночей...

Плохую службу сослужил тот день Временному правительству, действовавшему под влиянием Миллюкова. Еще 2 и 3 марта, когда Временное правительство впервые выслушало, а вечером опубликовало в газетах «программную» речь Миллюкова, в рабочих кварталах и казармах начались волнения. Положение спасло лишь то, что 3 марта вместе с манифестом об отречении царя

был получен и отказ Михаила от каких-либо претензий на трон! Это несколько успокоило прихлынувших к трем часам дня ко дворцу рабочих и солдат...



Портрет самого автора
Фото Рудольфа Канзакова
Николай Морозов
С. 224—225

Николай Морозов.

Неужели же все эти события и возникшая в результате этого напряженности миллионного населения и вооруженных сил столицы ничему не научили их партию, носившую название «Народная свобода»? О чём думали они вместе со своей газетой, у которой тоже было такое ничего не говорящее название: «Речь»? Любое из трех значений этого слова — часть ли речи, языки или произносимое слово, было таким же неуместным для наименования

ния газеты, как требование регента или хотя бы «конституционной», но все же монархии на третий день после событий 27 февраля!

Перечитывая свой дневник того тога, я наткнулась на запись, сделанную 2 марта. Сейчас она меня лишь рассмешила: «Поздно вечером вышли «Известия» № 6, вечерний выпуск, с программным выступлением Милюкова (опять монархия, престолонаследие, регент!). Если это не искажение корреспондента, то значит наш премьер... кретин! Представляю, как будет рад Бюкенен, что мы пригласили такого идиота министром иностранных дел» (Бюкенен был английским послом в России. И его, как и его правительство, потрясли революционные события в России).

С тех пор до «первомая» (т. е. до седины апреля) прошло полтора месяца, и в течение всего этого периода не только каждый новый день, а каждый час делали все более и более невозможной и недопустимой даже мысль о восстановлении монархии. Какой же «внутренний голос» подсказал этому профессору-министру, к тому же специалисту по русской истории (!) такой неразумный ход? А «безвременное», как тогда его называли, правительство включило эти требования и в свою первомайскую ноту, что поставило на дыбы буквально всю страну! А с 19 апреля в Советах рабочих и солдатских депутатов и в помещавшемся в нашем левом крыле их Исполкоме началось такое брожение, что правительство Милюкова 21 апреля выпустило «Поправку» к своей злосчастной «ноте», но и это не помогло. И потому 22—23 апреля вместо того, чтобы отметить пятилетний юбилей со дня выхода первого номера «Правды» (22/IV—1912—1917), в городе было объявлено «революционное осадное положение». Юбилей же «Правды» мы отметили по-домашнему у себя, в «Обществе революции», возле наших телефонов!

Все эти события правое крыло Таврического дворца приписывало приезду Ленина. И не ошибалось. Ленин необычайно ярко выявил подлинный характер и истинные цели созданного 2 марта правительства, раскрыв глаза на происходящие события всем слоям трудающихся города и деревни.

Ленин вообще с поразительной быстротой умел ориентироваться в сложнейшей обстановке и выявлять основную нить любых обстоятельств. И все это понимали: и враги, которым это, конечно, было отнюдь не на руку, и единомышленники, в которых это рождало безграничное доверие к вождю, больше чем к самим себе.

Его влияние на людей было безгранично и в то же время носило такой не-посредственный и доброжелательный характер, что мы подчас забывали, что общаемся с великим, всемирного масштаба деятелем, и делились с ним всеми своими заботами или радостями, когда он со свойственной ему теплотой, проходя мимо нас, всегда спрашивал:

— Ну, а как здесь идут дела у наших юных помощниц?

Или еще:

— Ну, как наше море? — то есть, мол, что слышно из Кронштадта?

Он обладал поразительной памятью и необыкновенной способностью связывать совершенно отданные факты, сопоставлять их и, исходя из этого, делать самые точные заключения. Он оперировал непостижимых масштабов контрастами из истории, являющейся для него таким же обыденным материалом, как для нас счет до десяти или факты сегодняшнего дня.

Так расценивал характер ленинской политики и необычайно смелую «самобытность» его диалектического мышления Николай Морозов (1854—1946) активный деятель революционного движения, начиная с 70-х годов шлиссельбуржец, самоотверженный борец за свободу и одновременно известный учений, почетный академик Академии наук СССР.

Хочу сказать о нем несколько подробнее, прежде чем снова вернусь к событиям тех дней — в апреле и мае. Николай Морозов еще с Женевы, помнится, был связан с нашими родителями теплыми дружескими отношениями. И сейчас, здесь у Невы, после февральских дней они снова встречались так же тепло, как и в Женеве. Первая из встреч произошла на собрании, посвященном вопросам перехода науки на новые пути развития, организованном Максимом Горьким. Билеты отец принес из редакции.

Это заседание Горький провел 9 апреля в помещении одного из бывших императорских театров — так называемом Михайловском театре, отведенном под постановки на французском языке. Это было учредительное заседание «Ассоциации позитивных наук», так его называл Горький. С основным докладом выступил он сам. Он охарактеризовал значение науки в прогрессе человечества, подчеркнув ее особое значение для освобожденного народа.

Затем большой доклад прочел Николай Суханов. Он говорил о том, какую роль должна сыграть наука в условиях социализма для подъема экономического благосостояния народа, которое, в свою очередь, придало бы большой размах созданию и приумножению духовных богатств освободившихся народов нашей многонациональной страны.

Собрание было многогодичным, но аудитория заметно отличалась от той, к которой мы привыкли в Таврическом дворце. Преобладали представители высшей школы — профессора и студенты. Но для нашей семьи это собрание было особенно памятным по иной причине: по пути в зал заседаний, на лестнице, мы услышали возглас: «Олико, дорогая!» — и, преградив путь нашей матери, к ней с распластанными объятиями бросился Николай Морозов, сблизившийся с грузинскими студентами в Женеве, еще до шлиссельбургского ареста. В своих замечательных воспоминаниях «Повести моей жизни», написанных в Шлиссельбургской крепости, в томе, посвященном Швейцарии («Свободные горы»), он с большой любовью вспоминает свою встречу, переросшую в настоящую дружбу с тремя студентками-грузинками, которых он называл «очаровательным трио». Это были Като Николадзе, Машко Церетели и Олико Гурамишвили. Последнюю он называет красавицей Гурамовой и красочно передает историю ее «бесспаспортного бегства» из дома (не совсем точно, но зато романтично). Затем он вспоминает грузинских девушек по совместному восхождению на гору Салеве, где они встречали восход солнца, и подробно рассказывает о субботних (открытых) заседаниях эмигрировавших из Парижа коммунаров, которые они усердно посещали. В конце он приводит на память запомнившиеся ему стихи его друга тех лет Николая Саблина, посвященные этому «трио» и пересланые им из Берна в Женеву (автограф хранится в архиве наших родителей). Саблин был известным народовольцем. По возвращении из Швейцарии в Россию он принимал участие в подготовке убийства Александра Второго. И когда 3 марта 1881 года жандармы пришли к нему, чтобы его арестовать, он покончил с собой.

В Женеве и Саблин и Морозов очень тепло подружились с нашей матерью (Гурамовой). Понятно поэтому, сколько радости доставили им встречи с нею в России. В 1881 году группа грузинских шестидесятников, «тергадеули», командировала Ольгу Гурамишвили в Петербург просить любимица царя, министра Михаила Лорис-Меликова заменить Нико Николадзе бессрочную ссылку в Ставрополь высылкой «на Север» — в Петербург. Министр удовлетворил эту просьбу. Как раз в эти дни, в Петербурге, на похоронах Достоевского она встретила Саблина. Это было за месяц до цареубийства и самоубийства Саблина. Олико и Саблин были безмерно рады друг другу, целый час восторженно беседовали в одном из глухих уголков кладбища. Разумеется, это не укрылось от всевидящего ока охраны: Олико Гурамишвили немедленно была допрошена

шефом жандармов и выслана на родину.

В архиве нашего отца, в республиканской публичной библиотеке имени Карла Маркса, у Тамары Мачаварнани, хранится записанный профессором Полиевктовым (для Симона Хуидадзе) рассказ нашей матери об этом допросе (в присутствии Лорис-Меликова), о том, в чему привела эта встреча с Саблиным и как спас «землян-министр» — кавказец Лорис-Меликов нашу мать из лап жандармов и от верной тюрьмы. Ограничились лишь высылкой из «престольного града» в течение 24-х часов.

Но вернемся к Ассоциации позитивных наук и к встрече матери с Николаем Морозовым. С ним вместе была женщина, выглядевшая намного старше него. Это была Вера Фигнер, тоже шлиссельбуржка, в действительности почти его ровесница, лишь на два года старше него (1852—1942). Это страдания, вынавшившие ее долю, наложили такой отпечаток на ее внешность. Встреча эта тоже доставила большую радость обеим сторонам после запомнившегося им знакомства и бесед нашего отца с Верой Фигнер в Цюрихе в 1873 году. И уже не знаю, как это получилось, но нам шестерым, то есть этим двум замечательным парам и мне с Тамарой открыли шестистенную ложу. И тот день стал для нас с сестрой незабываемым праздником: не хватило бы и двух толстых тетрадей, чтобы записать все, что было услышано нами в тот день в нашей ложе!

* * *

Настал май. Природа расцветала по-весеннему, жизнь заметно ожиживалась, как бы ускорилась и стала полнее. Утвердили, наконец, и основное увлечение мужа — «Общество изучения революции 1917 года» с его «таврической секцией», которая тотчас же, не теряя ни одного дня, усердно приступила к делу под руководством М. А. Полиевкитова, моего мужа... Мне с Тамарой была поручена секретарская часть, со всем штатом наших «педагогичек». Деловодом же этого сложного начинания был средний сын академика И. П. Павлова, зоолог, подружившийся с Тамарой и ее группой на Мурманской биостанции, — Виктор Павлов. Было решено начать с опроса главных участников событий февральских дней, связанных с нашей территорией.

Но с кого лучше было начать этот опрос? С которого крыла? С «правого» или «левого»? По пословице: никто не пророк в своем отечестве, ни один член «левого крыла» и близко нас к себе не подпустил. Все от нас откращивались: Какое время спрашивать и записывать? Не видите, в каком огне горим, — какое время философствовать?

Единственный человек, которого в этом крыле привело в восторг, — на чинание, был Керенский, но он был одновременно и министром, т. е. и правым крылом. Он сразу же дал согласие и для беседы назначил нам встречу в министерстве (уже в военном, где он заменил Гучкова). Здесь он принимал нас, окруженный своими адъютантами. Во всем чувствовалось, в каком он был восторге от того, что он министр. Три раза привозила нас к нему его машина на этот опрос, и говорил он так много, что мы проклинали свою судьбу, когда пришлось расшифровывать его записи и сводить их в единый протокол. Это дело отняло у нас несколько вечеров. Как раз в этот период произошло «омоложение» Временного правительства, т. к. из него ушли монархисты. Кроме того, началось формирование и новых дополнительных министерств, и пошла такая путаница во всех делах, с которыми мы соприкасались, что я уже ни в чем не могла разобраться и даже в дневник своей почти ничего больше не заносила.

Да и времени не оставалось на эти записи, так как с первых же дней моей деятельность в нашей «опросной секции» отнимала буквально каждую, свободную от дежурств во дворце и работы в институте, минуту. В мае я с трудом находила время и для сна, — так мы были увлечены событиями тех пламенных дней.

Переезд Временного правительства в Мариинский дворец (у Синего моста и памятника Николаю Первому) заметно изменил, уже с апреля, распределение точек на территории крыльев нашего дворца. Вскоре после четвертого апреля, когда Ленин опубликовал свои тезисы, изменилось (если не ошибаюсь, по идеи Ленина) использование средней части дворца, превращенной в проходной вестибюль, его Колонного зала, в центре которого помещались и наши телефонные будки.

Сейчас здесь установили справочные столы некоторых дальних комнат, а также столы различных изданий «левого крыла». В их числе был незабываемый для меня маленький стол «Солдатской правды», о которой особенно заботился Ленин. В один прекрасный день, еще в апреле, Ленин, увидев меня у этого стола, вдруг обратился ко мне:

— А ну-ка, воинственная Грузия! Посмотрим, как вы разберетесь в делах окопной жизни. Поручаю вам письма солдатиков с фронта.

— Как поручаете? Для чего? — пропищала я в ужас.

— Ай-ай-ай, — рассмеялся он, — а еще грузинка! (Это по поводу того, что я так струсила). Выяснилось, что нужно было ежедневно читать письма из окопов, направляемые в адрес дворца, отбирать

их, редактировать для «Солдатской правды», словом готовить их тексты к печати.

Как захватила меня эта работа, сколько нового открылось передо мной! А главное, она дала мне возможность больше видеться с Лениным, чаще слышать его. Сколько таких счастливых минут подарила она мне!..

Незабываемы для меня часы, проведенные у скромно поставленного к стенке маленького редакционного стола. Сколько нового внесли они в наше жаждо устремленное к знанию миропонимание! Ибо что могло сравниться с минутами возле Ленина и с созданной им «галактикой» на небосводе нашей грешной планеты, и в нашем уже шагающем в космос веке?

Кроме того, какие неожиданные для нас черты выявлял этот окопный листок у стола непреклонного, твердого как сталь и разящего как молот борца: с какой чисто отеческой любовью и лаской разбирал и анализировал он подчас запятнанные кровью солдатские треугольники. И так же, как любящая мать все прощает своему малышу, великодушно и сверхестественному принимал этот, непостижимой для нас природы человек, самую тяжелую клевету и оскорбительные обвинения, нередко приносимые этими простодушными бумажными треугольниками...

Ясно было, что в окопах проводилась большая работа в пользу продолжения войны. Та же почта приносила довольно много писем с соответствующими лозунгами и требованиями воевать до победы. И хотя письма сторонников войны были не в решающем большинстве, нельзя было не считаться с ними и редакции газеты, и работниками тыла.

В первый же день, когда мне было поручено разбирать письма, из нескольких десятков я с ужасом отобрала четыре-пять прямо-таки ужасных писем. В одном из них было даже такое требование: «Вернуть Ленина Вильгельму!» Или заявление: «Ленин — предатель» и еще что-то не менее дикое. И когда я увидела идущего к столу Ленина, я поспешно опустила их в левый карман моего рабочего пиджака с модными тогда огромными нашивными карманами, чтобы на столе оставались лишь письма, предназначенные для использования в газете, рассортированные на несколько групп. Только я успела это сделать, как подошел Ленин и кратко спрятался: «Что обнаружили интересного?» Я не ожидала такого вопроса и растерялась: Ленин всегда требовал точного и четкого ответа. А тут что я могла ему коротко ответить, когда полученные листки с детскими каракулями требовали полной стилистической переработки? Для выигрыша времени я подала ему одну из отобранных пачек писем, где приветствовали его приезд

и звали его в себе: побывай, мол, у нас и научи, как быть дальше?

Ленин и не взглянул на мою руку, подававшую ему листки писем, а с широкой улыбкой быстро извлек запрятанные мною в карман ужасные письма. Я, по-навыку, страшно смущалась и что-то беспомощно запепетала:

— Ай, это не то, это... это...

Ленин же отошел к окну и с веселым смехом вслух прочел всю эту адресованную ему брань и проклятия. Затем, положив все эти листки во внутренний карман пиджака, вернулся к столу и, указывая на мой злополучный карман, весело воскликнул:

— Вот где был интересный материал... Эх вы! — И добавил: — Вот где результаты обмана и отравления умов...

Хороший урок получила я в тот день. И с тех пор я всегда точно и честно докладывала ему содержание всех полученных писем.

Газетный стол был совсем близко от наших телефонных будок, и поэтому новая работа сделала возможными частные, хотя бы минутные встречи с Лениным, так как во время пребывания его во дворце чаще всего его можно было найти в двух местах: в основном, у стола Елены Стасовой, в комнате с табличкой «Секретариат ЦК РСДРП(б)». Туда вошел сразу же пришедший во дворец 4 апреля Ленин. И мы бегали в ту комнату, чтобы позвать его к телефону, или же, чтобы справиться, в каком уголке двора находился он в тот момент.

Второй же его излюбленной «пристанью» понемногу, к нашему счастью, стал маленький стол этой небольшой военной газеты, т. к. вокруг него все чаще стали собираться приезжавшие с фронта, из окопов «отпусканки», иногда подолгу осаждавшие свою светлую надежду — Ленина, окружая его плотным кольцом, как железные опилки облепляют сильный магнит...

Излишне говорить, как радостно было нам наблюдать из наших будок эти встречи Ленина с солдатами: какими замечательными были его ответы на вопросы фронтовиков и какими удовлетворенными уходили они из дворца. С мая месяца черновую работу над привыкшей с фронта почтой и обслуживание телефонов мы совмещали еще и с деятельностью нашей «исторической» секции.

На этот же стол мы с Тамарой и Виктором Павловым перенесли работу над расшифровкой, упорядочением и спичечением записей наших «опросов» и занимались этим в свободные от газетной работы часы, особенно ночью, когда телефоны допоздна нужны были «левому крылу».

С первых же чисел мая (по старому стилю) еще более изменилось лицо «ле-

вого крыла» нашего дворца, а также состав и настроения их посетителей. И это очень ощущалось в характере и интенсивности работы комитета, названного «чхендейским исполнкомом», с тех пор, как приведенное в смятение и окончательно растерзанное из-за приезда Ленина Временное правительство после своей роковой неудачи, пытаясь исправить последствия авантюристического шага — требований регента, вместо удалившимся из его состава Гучкова и Милюкова, решило укрепить свой состав приглашением в правительство социалистов и деятелей народнического типа, в том числе двух «аяксов» чхендейского крыла — Ираклия Церетели и Матвея Скобелева, окруженных суетливым вниманием Керенского.

Кроме Церетели и Скобелева, вместо вышибшей тройки: Родичева, Гучкова и Милюкова в их состав были включены еще четыре новых министра, более левого направления, то есть, всего шесть министров, по поводу чего Ираклий и Скобелев шутили: за битого, мол, двух небитых даем (мы—социалисты, вместо уходящих монархистов)! Эти четыре новых члена были: Виктор Чернов, уже знакомый нам по Женеве, Пешехонов, Шаховской и Переверзев (этот последний, помнится, был кооптирован немногим раньше).

Эту замену с большим оживлением приветствовало несколько сатирических журналов и новая газета Плеханова «Единство», которая, если не ошибаюсь, первым называла их прежний состав «правительством постылью, поскольку» (что было любимым выражением партийных кадетов), а кооптированного туда Годдева — Никуда Негодневым. На Скобелева же и других новых министров-социалистов, как их окрестили, нацелился «Сатирикон», взяв на мушку в первую очередь женитьбу Скобелева на певице Давыдовской, исполнительнице роли Кармен в театре «Музыкальной драмы»; с ней он познакомился на одном из модных в те времена «концертов-митингов», в которых они оба выступали. В своем очередном номере на титульном листе журнал изобразил Скобелева в костюме тореадора, обнимающего на сцене Давыдову-Кармен. Подпись под рисунком была такая: «Каждый сам себе концертом, сказал Скобелев, женившись на Давыдовой».

В том же журнале была помещена шутливая частушка на тему будто бы романтической склонности Ираклия Церетели к одной хорошо известной молодой партийной работнице не из его партии.

Вот начало той частушки:

Свищет, свищет паровик,
Прилетела птичка,

Мой миленок меньшевик,
А я большевичка.

Вообще, в основном, для юмора была использована лишь личная жизнь этих двух молодых друзей, видимо, потому что их министерства («почты и телеграфов» и «труда») не имели прямого отношения к делам войны. И, наоборот, пресса неистово ополчилась против Керенского, который вздумал стать (и стал!) после Гучкова военным министром и именно на этом посту дошел до вершины своего ломанья и самолюбования.

Поэтому эти же журналы помещали на Керенского куплеты совсем иного типа. Например, моем альбоме того времени сохранилась такая открытка: изображен Керенский без бороды и усов, как тогда было принято у видных адвокатов, и внизу куплет в стиле частушек:

Правят с бритой рожей
Россией растерзанной
Не «помазанник Божий»,
А присяжный поверенный.

И действительно, какой же серьезный юрист, адвокат по профессии, уже достигнув в этой области должности министра юстиции, мог переквалифицироваться в военного министра — да еще в такой напряженной обстановке, в которой находилась Россия в марте и апреле той весны.

А. В. Луначарский, с которым мы познакомились в мае, называл его «вездесущим Петрушкой» за то, что он был членом всех трех взаимно противостоящих руководящих коллективов: Временного правительства, Думского комитета и Исполнкома «левого крыла» нашего дворца. Луначарский считал, что назначение Керенского военным министром окончательно дискредитировало «Временное правительство», придавая ему характер скоморошества, и превращало в клоунаду решение сосредоточенного в его руках основного вопроса всей их политики: быть или не быть войне?

И Луначарский был вполне прав: с ним согласилось почти все население Петрограда сразу же после первых выступлений нового военного министра.

Вообще, к военной деятельности Керенского никто не относился серьезно. А моряки всех степеней службы, от матросов до адмирала, просто не выносили его, заявляя, что он «превращает в цирк» дело, за которое они проливают свою кровь.

* * *

С мая развернулась деятельность нашего «Исторического общества». С помощью наших студенток из пединститута и однокурсниц Тамары мы в течение

трех-четырех недель, — до открытия Первого съезда рабочих и солдатских депутатов (2 июня), успели опросить до двадцати лиц, стараясь охватить оба крыла, вместе с возглавлявшими их Родзянко и Чхенде.

Кроме их двоих и Керенского, нам удалось опросить следующих лиц: Скобелева (после его назначения министром), Терещенко, начальника телефонов и всего здания, полковника Энгельгардта, адъютантов Керенского (по его настоянию), некоего Чиколина из ВК — военной комиссии Думского комитета — и еще кого-то (уже не помню).

Мы уже тогда имели отпечатанный типографским способом опросный листок и такой же проспект самого общества. Проспект же «таврической секции» был размножен на машинке и скреплен круглой печатью общества.

В моем портфеле того времени сохранились все эти образцы и квитанция членского взноса Исторического общества под номером 34, на сумму 5 рублей, датированная 7-м мая 1917 года.

Во время опроса мы давали оправдываемому гарантию, что в течение 50 лет эти записи будут сохранены «под сургучом», т. е. не будут преданы огласке, и, следовательно, не будут использованы и для научных целей. Просмотренные оправдываемыми листки, исправленные, — если они считали это нужным, подписанные ими экземпляры были сданы в сейф библиотеки Академии наук председателями Общества и «таврической секции» — профессором Пресняковым и моим супругом — проф. Полиевковым. Мы же с Виктором Павловым сняли для себя копии с части тех материалов, которые считали наиболее интересными, чтобы в нашей семье (у Полиевковых) сохранились бы дубликаты, тоже запечатанные на 50 лет, на случай, если бы пропали или оказались поврежденными их оригиналы, в силу той или иной случайности военно-революционных лет.

И этот шаг оказался вполне оправданным. В 1966 году, к 50-й годовщине Февральской революции, в нашу тбилисскую горько осиротевшую квартиру пришел запрос из Москвы о том, где находятся протоколы проведенных

в Таврическом дворце опросов в период Февральской революции?

Ни мужа моего, ни других историков, членов того общества, уже не было в живых. Я же никак не могла, находясь здесь, выяснить, куда делись оригиналы,ставленные нами за 50 лет до этого в Ленинграде. Я предложила авторам запроса ознакомиться с нашими копиями тех протоколов, до сегодняшнего дня тоже еще не вскрытыми и хранящимися в нашем архиве, если это их удовлетворит.

В ответ на это вскоре из Московского педагогического института к нам на квартиру был командирован историк Эдуард Николаевич Бурджалов, который десять дней проработал над этими протоколами, из которых пять приводит в своей докторской диссертации, изданной отдельной книгой: «Вторая русская революция. Восстание в Петрограде». Издательство «Наука», 1967». На использованный им материал этих опросов Бурджалов в своей книге ссылается так: «Материал Комиссии Опросов Общества Изучения Революции 1917 года. Небольшая часть этих материалов имеется в личном фонде профессора М. А. Полиевкова, хранящемся у его вдовы» (стр. 78—79, 128, 159, 163, 220, 291).

Таким образом, если оригиналы наших протоколов, то есть переписанные начисто, исправленные рукой оправдываемого и подписанные им экземпляры временно (или навсегда) утеряны, то наши копии уже сослужили службу хоть одному исследователю предоктябрьских дней у Невы. Причем тайна, как и было обещано, была нами сохранена точно в течение 50 лет. Профессор Бурджалов успешно защитил диссертацию, и ему присуждена степень доктора исторических наук.

...Так прошел май, прибавивший еще одно очень важное живое звено к потоку февральских событий на Неве: на историческую арену вышел и Совет крестьянских депутатов — любимое детище Ленина. На съезде, созванном этим Советом в Народном доме, принял участие и сам Ленин, хотя в те майские дни и этот Совет возглавляли люди «дооктябрьских» направлений...

Русудан НИКОЛАДЗЕ

МОИ ВОСПОМИНАНИЯ О В. И. ЛЕНИНЕ

В 1899 году, когда я работал в Главных мастерских Закавказской железной дороги, в Тифлисе, мне пришлось прочесть книгу «Развитие капитализма в России», на обложке которой стояла фамилия автора — Ильин. Прочел я эту книгу поверхностно и мало что понял. Но в первом социал-демократическом кружке, членом которого я был, нам рекомендовали эту книгу для основательного изучения. Позже я узнал, что под псевдонимом «Ильин» пишет Ленин. Книгу я перечитал основательно, а потом уже приходилось довольно часто читать статьи товарища Ленина в газете «Искра».

В 1903 году, со Второго съезда РСДРП, где наметился раскол, вернулся Л. Б. Красин, сделавший нам, работникам нелегальной бакинской типографии, доклад о съезде. Тов. Красин подчеркивал выступления товарища Ленина на съезде, и мы пять товарищей, работавших в типографии ЦК РСДРП, примкнули к большинству съезда. Вскоре Красин передал нам для напечатания материал о Втором съезде, и мы тогда выпустили «Извещение» с резолюциями и с программой, причем на нашем издании стояла надпись «Р.С.-Д.Р.П. (большевиков)».

После этого многие издания ЦК РСДРП (большевиков) издавались нами.

Товарища Ленина мы не видели, но знали его хорошо. Знал и он, что мы работаем в Баку, в подпольной типографии.

Однажды ночью (днем никого не допускали мы к себе) зашел к нам один из товарищ и принес письмо от Владимира Ильича. Письмо это было написано очень приветливо и задушевно, и в нем Ленин называл нас «героями» и «кротами» революции. Мы были глубоко растроганы этим обращением к нам лично нам не знакомого, но хорошо известного и чтимого нами тов. Ленина.

Давно уже меня мучило желание повидаться с тов. Лениным, познакомиться с ним, и вскоре этот случай представился.

До манифеста 17 октября 1905 года мы продолжали свою работу в бакинской типографии, а в конце декабря 1905 года ЦК распорядился ликвидировать нелегальную типографию в Баку. Все главные части типографии — печатную машину, которую мы любовно называли «Ниной», резальную и сшивальную машины мы направили в Петербург и следом выехали сами, причем первым отправился в столицу тов. Аверель Енукидзе. 18 января 1906 года все мы были в Питере, а наша бакинская типография

уже легально работала на Литейном проспекте, рядом с домом, где жил Победоносцев.

Первым отпечатали на «Бакинке» (так звали в Питере нашу печатную машину) «Пересмотр аграрной программы рабочей партии Ленина. Брошюра эта была раздана делегатам, направляющимся на Стокгольмский съезд, в противовес брошюре Маслова «О муниципализации земли».

В апреле 1906 года типографию перенесли с Литейного проспекта на Гороховую. В это время я узнал, что Ленин в Питере, но видеть его мне еще не приходилось.

В начале марта 1906 года нам, членам Союза печатников, наш секретарь Дмитриев объявил, что на курсах Леснера устраивается собрание, на котором выступят с докладом Ленин. Пришел я на это собрание задолго. Народу было порядочно, все разбились на группы и вели оживленную беседу. Я примкнул к одной из групп. Кто-то среднего роста, светловолосый, с умным, располагающим к себе лицом спросил меня, откуда я. Я ответил, что с Кавказа. В это время Дмитриев объявил собрание открытым.

— Слово для доклада имеет тов. Ленин.

И тут я увидел, что к столу подошел тот человек, с которым я только что говорил в группе.

У меня даже сердце екнуло — неужели я только что говорил с Лениным?

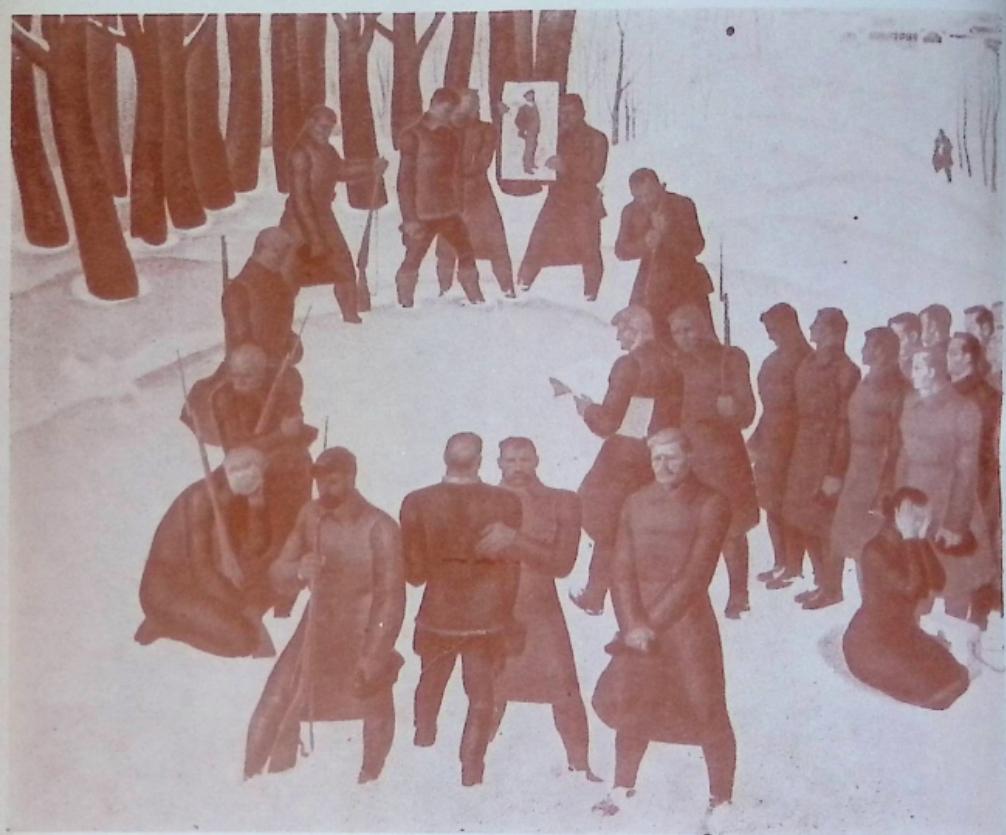
Да, это был он. Привлекательный, прелестный, просто и ясно рассказывающий о самых запутанных вещах, внушиавший уверенность в победе.

После этого с Владимиром Ильичем мне приходилось видеться часто. Он приезжал почти каждый день в типографию на велосипеде, часов в 11 дня, рассматривал газеты, писал передовицу для нашей газеты («Эхо», потом «Волна»), беседовал с нами и уезжал. Тут он познакомился со всеми товарищами, работавшими в нелегальной бакинской типографии: Сильвестром Тодрия, Ладо Думбадзе, Вано Болкадзе, Семеном Енукидзе, Авелем Енукидзе и со мной.

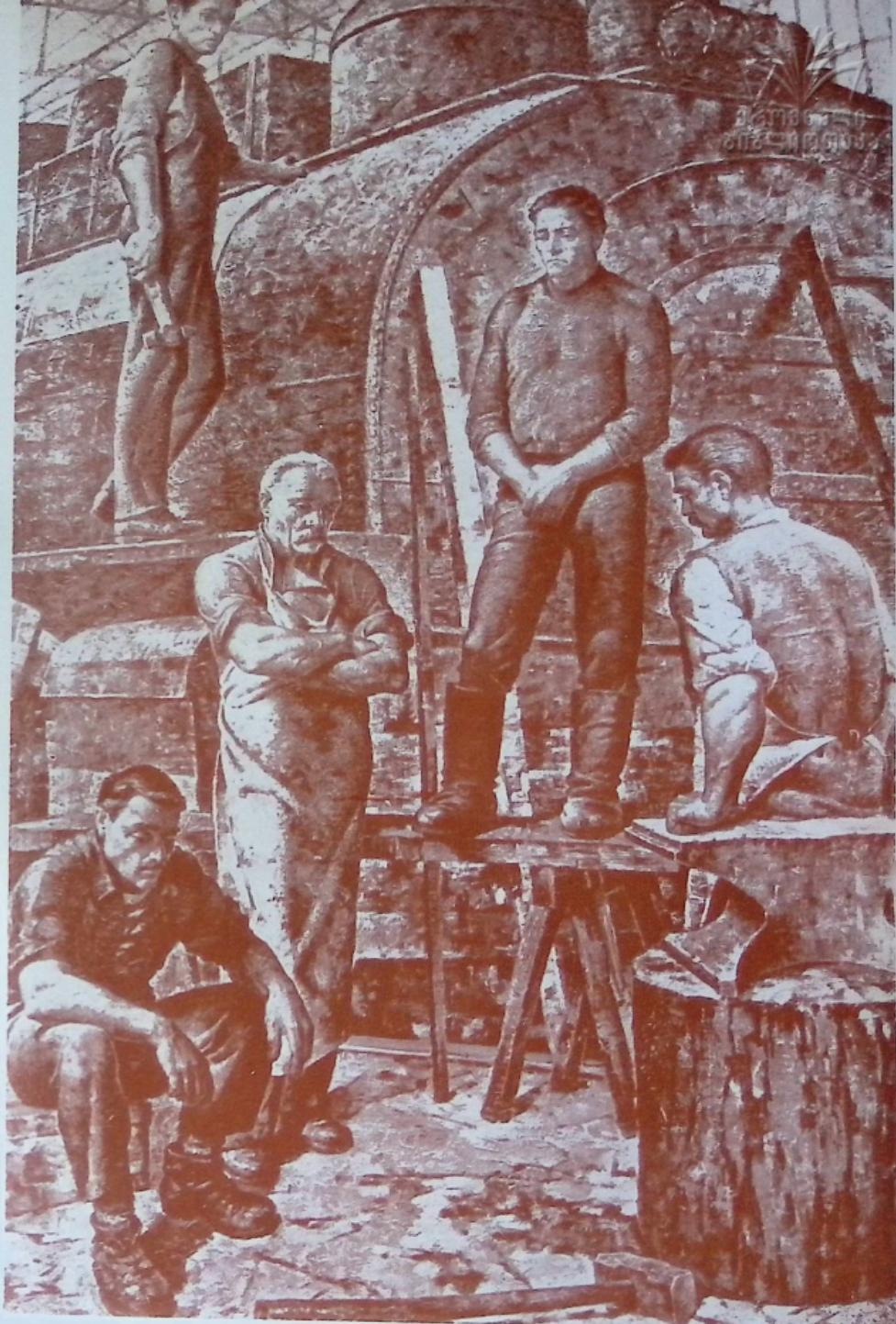
В 1907 году, когда нашу типографию ликвидировали, меня вызвал к Ленину тов. Красин. Я получил поручение поехать в Грузию за паспортными книжками и бланками. Выполнив поручение, я вскоре вернулся в Питер. Ленин очень интересовался положением дел на Кавказе и особенно тем, что делается в Грузии. Тогда мы в Грузии были в большом загоне, давили меньшевики.



«В. И. Ленин». Худ. К. Санадзе.



«Январь, 1924 г.». Худ. Ш. Холуашвили.



«Минута молчания». Худ. Р. Кечакмадзе.



«Октябрьская симфония (по мотивам стихов Галактиона Табидзе)».

Худ. Д. Лолуа.

Фоторепродукции В. Балабуева и П. Шевченко.

Я на вопрос тов. Ленина сообщил ему, что дела наши в Грузии неважны и что только одно утешение: в профсоюзе сидит тов. Миха Цхакая и вербует рабочих.

Тов. Ленин засмеялся и сказал:

— Там патентованные меньшевики — Кострров (Жордан) и все другие, но и тов. Миха у них в долгу не останется.

В 1907 году партийное издательство было перенесено в Финляндию, причем все дело было поручено, по выражению Ленина, «казакзакам», т. е. бывшим подпольщикам бакинской нелегальной типографии, Семен Енукидзе, Вано Болкадзе, Ладо Думбадзе и Сильвестр Тодрия заарендовали в Выборге часть легальной типографии и принялись за печатание в ней воззваний, листовок и

еженедельной газеты «Петербургский рабочий».

Тов. Ленин в это время жил в Финляндии, занимал маленькую дачу в Куоккала.

Мне было тогда поручено транспортирование из Выборга в Питер. До мая 1907 года мне часто приходилось бывать у тов. Ленина в Куоккале, то за материалом для газеты, то с корректурой, то за указаниями и иногда — за деньгами. В мае 1907 года, будучи послан на Кавказ с поручением, я был арестован в Кутансском уезде и попал в ссылку в Вятскую губернию. Бежав из ссылки, я вернулся в Питер в ноябре 1907 года. Но Владимира Ильича там уже не было: он переехал за границу.

С тех пор я не видел тов. Ленина, но его светлое лицо запечатлено в моем сердце.

Серго КЛДИАШВИЛИ

Перед бурей

Из недалекого прошлого

В здании бывшей генерал-губернаторской управы разместился Московский Совет рабочих и солдатских депутатов. Отсюда новое правительство руководит жизнью большого города. Днем сюда стекается масса народа, и ночью все окна ярко освещены.

В Совете работают несколько моих друзей, и я их частый гость. Здесь всегда точные и подробные сведения о положении на фронте, в стране и вне ее, и у меня есть возможность знакомиться с новостями по специальным бюллетеням.

Я спешил в Совет. Стояли тревожные июльские дни: в Петрограде усиливались выступления против Временного правительства, популярность Ленина росла день ото дня.

Ленин скрывался в Разливе. Местопребывания его тогда никто не знал, кроме нескольких лиц. Его усиленно искали. Распространялись тысячи фантастических версий о том, где он может быть. Прошел слух и о том, что он скрывается где-то под Москвой.

Фронт постепенно распадался. Солдаты открыто заявляли, что пора кончать кровопролитие. Росло недовольство политикой Временного правительства. Все чувствовали, что стоят на пороге великих событий.

У здания Совета, на площади, собралась масса народа. Посреди площади стояла машина, на которой несколько человек что-то устанавливали. Я подумал, что ждут какого-нибудь популярного оперного певца. Двумя-тремя неделями раньше здесь пел

известный Собинов. Собинова обожали и как певца, и как человека. Студенты же, я говорю без преувеличений, просто боготворили его, — он был большим их другом и помощником. Мы, тогдашняя молодежь, предпочитали его всем, даже Шаляпину.

Я протиснулся в толпе и пробрался к дверям Совета. Пробраться пробрался, но в самих дверях стояла вооруженная охрана и никого без пропусков не впускала.

Было жарко. Народ все прибывал. Около меня стояли, переговариваясь, несколько подвыпивших парней в картузах, по-видимому, ремесленники или приказчики. Судя по их разговорам, с минуты на минуту ждали Керенского. Моя подвыпившая соседи оказались его поклонителями. Они расточали по его адресу похвалы, а с окружающими держались бесцеремонно, нарывались на скандал, но охотников связываться с ними не находилось.

Я остался ждать, но, конечно, не ради любви к Керенскому. Мне было любопытно поглядеть на человека, который пользовался в те дни среди обывателей изрядной популярностью. Отношение же к нему у меня сложилось давно, и не без причин... Я был тогда еще только гимназистом. Однажды дома, за обедом, отец мой рассказал матери: он и Кита Абашидзе сидели у председателя совета каменноугольной промышленности Георгия Здановича. Их гостем был член Государственной думы Александр Керенский. Разговор зашел о политике царизма в отношении народов империи, в част-

ности Грузии. Керенский высказал такие соображения по этому вопросу, что Зданович всхынул и сказал жестко:

— Александр Федорович, если вы так относитесь к Грузии, лучше не ступайте туда ногой!

Керенский сощурил глаза и что-то пробормотал.

Отец говорил о ненавистнике своей страны с досадой.

Так начало складываться мое отношение к Керенскому...

В дальнем конце площади поднялся пепелопол. Послышился гудок — сквозь толпу к зданию Совета пробивалась машина. Раздались приветственные выкрики, в воздух взлетели несколько шапок.

В открытой машине стоял худой, длинношерстий, еще довольно молодой светловолосый мужчина. При взгляде на него мне почему-то вспомнился молодой петух. Мужчина держал в руках шляпу и раскланивался разные стороны в ответ на приветствия. Узнать Керенского было нетрудно, — его портреты тогда были развезены везде — на улицах, в учреждениях, в магазинах.

В машине был еще один человек — с ли-

цом монгольского типа, вздутыми щеками, хмурым выражением. Он глядел вокруг так, будто его раздражала толпа народа на площади. Он сидел глубоко в машине, неподвижно, будто прибитый гвоздем. Это был генерал Корнилов... Вот, оказывается, какова главная опора и надежда Временного правительства, правая рука Керенского! Вот человек, именем которого пугают народ, утверждают свою силу!

Я думал, что Керенский, этот знаменитый болтун, обратится к собравшимся с речью, — но только машина приблизилась к дверям Совета, он тотчас же вышел и торопливо вошел в здание.

Керенский, этот калиф на час, претендовавший на руководство революцией, шагал сейчас рука об руку с генералом-монархистом, идолом которого был Николай Второй.

История вынесла ненавистнику моей родины достойный приговор. Он давно обретался в ничто, но чувства жалости и прощения во мне все же не вызывает. Таких не жалеют!

Перевод Майи БИРЮКОВОЙ

Захарий ШВЕЛИДЗЕ

Они учились с Лениным

«Что вы бунтуете, молодой человек. Ведь перед вами стена», — сказал молодому Ленину, арестованному за активное участие в волнениях студентов Казанского университета в декабре 1887 года, пристав, сопровождавший его в тюрьму.

«Стена, да гнилая, ткни — и развалится»¹, — отвечал Ленин.

Но чтобы разрушить эту стену царского деспотизма и помещичье-буржуазного строя в России, десятилетиями вели борьбу представители нескольких поколений русских революционеров. В этой смертельной борьбе погибали тысячи героев — борцов за свободу. Но вместо павших вставали все новые и новые поколения борцов.

Радищева сменили декабристы. Им на смену пришли революционеры-разночинцы, «молодые штурманы будущей революционной бури», которые, начиная с Чернышевского и кончая героями «На-

родной воли»², не дрогнув, шли на верную смерть, ибо верили в окончательное торжество дела революции. Героев-разночинцев сменили пролетарские революционеры, вооруженные единственным правильной революционной теорией — марксизмом. Трудным и кровавым был путь русских революционеров. В поисках правильной революционной теории и тактики борьбы передовые сыны народа погибали в неравной схватке, их гноили в застенках царских тюрем.

В нарастающей революционной борьбе вместе с русскими революционерами принимала участие и революционная молодежь Грузии и Закавказья, обучающаяся в высших учебных заведениях России, твердо верившая в то, что победа общерусской революции принесет свободу и закавказским народам.

Новые архивные материалы помогают нам раскрыть яркие страницы совместной революционной борьбы сынов русского, закавказских и других народов

¹ Воспоминания родных о В. И. Ленине, 1955, стр. 22.

² В. И. Ленин, Соч., т. 18, стр. 15, 4-е изд.

царской России. В частности, сегодня мы можем рассказать об участии в революционном выступлении студентов Казанского университета 1887 года грузина Ивана Михайловича Кавтарадзе и армянина Леонида Александровича Туманова. Как известно, главным зачинщиком выступления студентов был молодой Ленин.

* * *

Это был период господства в стране реакции, порожденный Александром III, обер-прокурором синода К. Победоносцевым, министром внутренних дел Д. Толстым, министром народного просвещения И. Делиновым и другими подручными «царя-чуроана», душителя народов России.

Восьмидесятые годы, по словам В. И. Ленина, были периодом «разнужданной, невероятно бессмысленной и зверской реакции»³. Особенное недоверие питал царизм к студенческой молодежи, считая студентов самыми опасными крамольниками.

В период 1879 — 1880 годов, когда усилилась волна студенческого движения, царское правительство приступило к разработке новых правил для студентов. В результате в 1884 году были изданы специальные правила, согласно которым запрещались всякие сходки и собрания студентов; университетская инспекция получила право свободно входить в квартиры студентов и обыскивать их.

С 1885 года почти вдвое увеличилась плата за обучение в университетах. Многие студенты были вынуждены искать заработка. По словам самих царских чиновников, студенты жили весьма «в дурной обстановке», плохо одевались, питались «в дешевых кухмистерских», ютились по сырым углам. Под давлением реакции университетские советы отказались принимать в высшие учебные заведения молодых людей, заподозренных в политической неблагонадежности.

С каждым годом царское правительство вводило новые меры, ограничивающие права студентов и профессоров. Чтобы закрыть двери высших учебных заведений для представителей маломузющей демократической среды, в июле 1887 года был издан реакционный циркуляр Делинова «О кухаркиных детях», преследовавший цель регулировать социальный состав студенчества, с целью превратить вузы в бюрократические учреждения, воспитывающие преданных царизму чиновников — выходцев из эксплуататорских классов. В том же 1887 году были изданы дополнительные правила, согласно которым каждый, посту-

пающий в вуз, должен был давать расписку в том, что он не будет участвовать в студенческих землячествах.

И все же студенческое демократическое движение не прекращалось, наоборот, оно принимало все более широкий размах. Еще в 1883 году студенты Московского университета, а вслед за ними и других вузов России начали создавать свои организации. Студенты Московского университета объединились в общество, названное «Общественно-учебным союзом», впоследствии сыгравшим важную роль в расширении студенческих волнений по всей стране.

В 1886 и особенно в 1887 годах студенческие выступления во всех городах России, в том числе и в Казани, усиливаются. Новым толчком для этого послужила весть о покушении 1 марта 1887 года на жизнь царя Александра III и последовавшая за этим казнь мужественных революционеров А. И. Ульянова, П. Я. Шеверева, В. С. Осипанова, В. Д. Генералова и П. А. Андрющикова.

«Нет, мы пойдем не таким путем. Не таким путем надо идти»⁴, — сказал тогда молодой Ленин. Летом этого же года Ленин поступает на юридический факультет Казанского университета. С наступлением учебного года здесь, как и в других университетах России, усиливается волнение среди студентов. Вскоре оно принимает характер массового выступления, вылившегося в конце ноября 1887 года в многолюдные сходки и демонстрации студентов, поддержанных передовыми профессорами, всей прогрессивной интеллигенцией.

Первыми выступили студенты Московского университета. 25 и 26 ноября перед зданием университета студенты устроили сходку, в которой участвовали 300—400 человек. Полиция устранила зверское избиение безоружных студентов. В ответ на это 27—28 ноября студенты собираются на более грандиозную сходку, требуя наказания виновников побоища, устроенного полицией. Волнения приняли такой широкий размах, что правительство решило закрыть Московский университет⁵.

Московские студенты разослали призывы в университеты других городов. Незамедлительно откликнулись студенты таких крупных университетов, как Петербургский и Казанский. В записке попечителя округа П. Д. Шестакова сказано: «В тот же день, в который в Казань пришла телеграмма (из Москвы, — З. Ш.)... начались беспорядки и в Ка-

³ Ленин Владимир Ильич. Краткая биография, М., 1955, стр. 7.

⁵ Центральный государственный архив Октябрьской революции, ф. 102, 3 л-во, ед. хр. 657, ч. Г л. 109.

³ В. И. Ленин, Соч., т. 1, стр. 267.

занском университете, и начались самым буйным, неистовым взрывом⁶.

Волнение, возникшее в конце ноября, 4 и 5 декабря принимает весьма бурный характер. Начались многолюдные сходки и демонстрации. Еще 3 декабря в городе появились воззвания, призывающие молодежь поддерживать московских собратьев.

На сходке 4 декабря казанские студенты составили петицию, которую передали ректору университета. «Собрало нас сюда», — писали студенты, — не что иное, как сознание невозможности всех условий, в которые поставлена русская жизнь вообще и студенческая в частности, а также желание обратить внимание общества на эти условия и представить правительству свое требование⁷. Далее были перечислены требования студентов: никакого контроля над личной жизнью студентов, свобода студенческих собраний и сходок, введение по всей империи единого, демократического по своему содержанию университетского устава, свобода подачи петиций, разрешение студентам иметь свою библиотеку, общественная столовая, типография мастерская, ведение гласного студенческого суда, решения которого не могла бы изменить профессорская комиссия, права, позволяющие студентам самим рассматривать вопросы распределения денежных пособий, отмена сословного различия и уничтожение всяких препятствий для поступающих в высшие учебные заведения, отмена платы за учебу, отмена форменной одежды и так далее.

Петиция содержала также требования, поддерживающие московских собратьев. «Для удовлетворения возмущенного нашего и общественного мнения, — читаем в петиции, — необходимо, чтобы были наказаны те лица, по приказанию или недосмотру которых были совершены в 20-х числах прошедшего месяца зверские насилия над нашими товарищами — московскими студентами...»⁸.

Не может быть сомнений в том, что требования студентов выходили далеко за рамки вопросов, интересующих лишь студентов-казанцев. Были затронуты общестуденческие и даже общенародные социально-политические вопросы.

По своему политическому содержанию интересно воззвание «К русскому обществу», выпущенное студентами в дни волнений. В нем говорилось, что народ только тогда может осуществить

свое стремление к справедливости, свободе и светлой жизни, если сам займет свое место в государстве, достичнет политической свободы. Поэтому конечная цель борьбы — это «свободные учреждения, демократическое правительство». Далее воззвание призывало «насивной деятельности перейти ко всеобщей активной политической борьбе, ибо «царь — враг не только русского народа и свободы, а также враг цивилизации и науки»⁹.

В дни студенческих беспорядков в Казани появилось еще несколько интересных воззываний: «Русские студенты и студентки Парижского университета товарищи» и своеобразный ответ на него «Казанские студенты студентам и студенткам Парижского университета», прокламация «К обществу» и другие, резко осуждающие царский деспотизм и откровенно симпатизирующие революционерам, принесшим в жертву «личную свободу и счастье за идею вольной и счастливой родины». Революционеры шли «на неравный бой с неограниченной монархией и после тяжелой жизни получили венец мучеников»¹⁰.

Таким образом, прокламации и воззвания казанских студентов были полны ненависти к царскому деспотизму, политических требований и идей присоединения к борьбе всей студенческой молодежи. Такая острота и сознательность борьбы казанских студентов была обусловлена политической зрелостью руководителей студенческих волнений, среди которых вместе с молодым Лениным в документах названы фамилии И. Кавтарадзе и Л. Туманова.

Бесспорен и тот факт, что студентов поддерживали передовые профессора Казанского университета, достойные преемники профессора Шапова, жестоко наказанного правительством за проявление солидарности с восставшими крестьянами, расстрелянными царизмом в апреле 1861 года в селе Бездана.

В архивных документах указывается, что профессора Казанского университета Васильев, Шмукенберг, Щербаков, Пребраженский были против реакционных мероприятий попечителя округа, более того, во время студенческих сходок в университете они открыто выступили «словами против правительства»¹¹.

Вместе с тем в документах указывается, что в дни подготовки к выступлениям со студентами Казанского университета поддерживал связь известный революционер-народник, участник грандиозного

⁶ «Русская старина», 1899, № 6, стр. 515.
⁷ ЦГАОР, ф. 539, 3 д-во, 1887, ед. хр. 74, л. 5—6.

⁸ ЦГАОР, ф. 539, 3 д-во, 1887, ед. хр. 74, л. 6.

⁹ ЦГАОР, ф. 539, 3 д-во, 1887, ед. хр. 74, л. 16.

¹⁰ Там же.

¹¹ ЦГАОР, ф. 539, 3 д-во, 1887, ед. хр. 662, ч. I, л. 210.

студенческого революционного движения в Петербурге в 1861 году, члентайной организации «нечасцев» Николай Федорович Анненский, который после окончания срока наказания работал в статистическом бюро казанской земской управы¹².

В архивных материалах указывается, что во время беспорядков «в его доме собирались подозрительные в политическом отношении люди, впоследствии высланные правительством из Казани». Не вызывает сомнения, что связь Анненского со студентами могла придать их выступлению организованный и политически острый характер.

Примечателен и тот факт, что недовольную часть студенчества всячески поддерживали передовые представители казанского общества. Они оказывали студентам моральную и материальную поддержку во время их выступлений и следовавшего за этим тюремного заключения. Им приносили глубокую благодарность студенты в своем воззвании «Прощай, Казань», выпущенном перед высылкой их из города. «Искреннее спасибо... — писали они, — за сочувствие и материальную поддержку многих членов казанского общества»¹³.

Власти жестоко расправились со студенчеством. Самые активные из выступавших студентов были арестованы и брошены в казематы. Начались допросы и расправы.

Занятия в университете были прекращены. Прекратили выдачу пособий студентам. Полиция зорко следила за оставшимися на воле и при малейшем подозрении задерживала их.

Зачинщиками восстания были признаны 74 человека. Они были исключены из университета и высланы из Казани под надзором полиции. В числе главных руководителей выступления, исключенных особым списком, были Ульянов Владимир Ильич — из юридического факультета, Кавтарадзе Иван Михайлович и Туманов Леонид Александрович — из медицинского факультета¹⁴.

Но и тюремные стены не остановили студентов. И в камерах продолжали они обсуждать чаболовские вопросы. По возможности «зестованные» студенты общались друг с другом, интересуясь, что будет делать каждый после освобождения. Именно здесь, в казанской тюрьме, окончательно сформировались взгляды молодого Ленина. «Ну, а ты, Ульянов. Что думаешь делать потом?» — спросили Владимира Ильича. Он ответил, что перед ним одна дорога — «дорога ре-

волюционной борьбы». С этих пор посвятил Ленин «сюю свою жизнь делу борьбы против самодержавия и капитализма, делу освобождения трудящихся от гнета и эксплуатации»¹⁵.

Факты общения арестованных студентов в казанской тюрьме, руководящая роль Кавтарадзе и Туманова в волнениях студентов, исключение их из университета вместе с В. И. Ульяновым по первому списку наводят на мысль о том, что Кавтарадзе и Туманов могли иметь связи с будущим вождем русского и международного революционного движения.

* * *

В новых архивных материалах, обнаруженных нами в Центральном государственном областном историческом архиве Татарской АССР в Казани и в Центральном государственном архиве Октябрьской революции в Москве, содержатся важные сведения об активной деятельности и руководящей роли закавказских студентов Кавтарадзе и Туманова в подготовке и проведении студенческих выступлений в Казанском университете.

Иван Михайлович Кавтарадзе родил ся 24 июня 1863 года в местечке Сигнахи Тбилисской губернии. Свидетельство, выданное 12 марта 1865 года грузино-имеретинской синодальной конторой, указывает на то, что отец его, дворянин Михаил Афанасьевич Кавтарадзе, был помощником секретаря Сигнахского уездного управления¹⁶.

Окончив в июле 1887 года полный курс первой Тифлисской классической гимназии, И. Кавтарадзе в начале июня того же года посыпал на имя ректора Казанского университета прошение о зачислении его студентом медицинского факультета. И. Кавтарадзе был принят в университет, и ему выдали студенческий билет за № 147.

В правлении университета, опасаясь студенческих волнений, у И. Кавтарадзе 13 августа 1887 года требуют расписку следующего содержания: «Я, ниже подписавшийся, обязуюсь не состоять членом и не принимать участия в каких-либо обществах, как, например, землячествах и т. п., а равно не вступать членом даже в дозволенные законом общества, без разрешения на то в каждом отдельном случае ближайшего начальства»¹⁷.

И все же, едва начались студенческие волнения, Кавтарадзе без колебаний примкнул к борцам за свободу и скоро оказался в самом центре студенческого движения. В официальных документах

¹² ЦГАОР, ф. 539, 3 д-во, 1887, ед. хр. 735, л. 7.

¹³ ЦГАОР, ф. 539, 3 д-во, 1887, ед. хр. 735, л. 32.

¹⁴ ЦГАОР, ф. 539, 1887, ед. хр. 662, ч. I, л. 186.

¹⁵ Ленин Владимир Ильич, Краткая биография, стр. 8—9.

¹⁶ ЦГИА Татарской АССР, ф. 972, оп. а/д ед. хр. 31310, л. 5.

¹⁷ Там же, л. 6

И. Кавтарадзе признан «одним из главных виновников студенческих беспорядков в Казани»¹⁸. Из этих же документов мы узнаем о том, что он был «в числе десяти студентов Казанского университета, действия которых были направлены против Инспектора студентов сего университета Потапова, получившего оскорбление от студента Алексеева»¹⁹, а также, что он был человеком «буйного» характера²⁰.

Небезынтересны сведения о том, что во время студенческих беспорядков в Казани один экземпляр студенческого воззвания «К русскому обществу» был переслан почтой в Тифлис в редакцию газеты «Новое обозрение», редактируемой одним из идеологов грузинского революционного народничества Н. Я. Николадзе. На конверте адрес: «Тифлис, в редакцию газеты «Новое обозрение» и печать: «Почтовый вагон» и число²¹. Видимо, конверт был опущен непосредственно в почтовый вагон. Можно предположить, что отправление упомянутого воззвания в Тифлис не могло обойтись без участия Ивана Кавтарадзе.

По окончании дознания И. Кавтарадзе был исключен из числа студентов Казанского университета с запрещением жительства в тех городах империи, где имеются университеты²².

В обнаруженных нами архивных документах содержатся интересные сведения о том, что в начале января 1888 года, когда волнения студентов, правда не с прецедентной силой, но продолжались, а Московский университет еще был закрыт, И. Кавтарадзе ездил в Москву и Киев. В докладе начальника Киевского губернского жандармского управления генерала Ноцицкого директору департамента полиции от 9 января 1888 года об этом факте говорится, что студент Казанского университета, дворянин Тифлисской губернии Иван Михайлович Кавтарадзе прибыл в Киев и «специально агитирует среди студентов Киевского университета, призывая их произвести беспорядки в Киеве, по открытии Московского университета»²³. Здесь же отмечается и то, «что среди московских студентов, благодаря его стараниям, состоялось решение вслед за открытием университета вновь приступить к волнениям и не подчиняться требованиям нового устава»²⁴.

¹⁸ ЦГИА Татарской АССР, ф. 977, оп. а/д, ед. хр. 31310, л. 8.

¹⁹ ЦГАОР, ф. 102, 3 д-во, 1897, ед. хр. 379, л. 3.

²⁰ Там же, л. 4.

²¹ ЦГАОР, ф. 539, 3 д-во, 1887, ед. хр. 735, л. 39.

²² ЦГАОР, ф. 102, 3 д-во, 1894, ед. хр. 579, л. 1.

²³ ЦГАОР, ф. 102, 1894, ед. хр. 379, л. 3.

²⁴ Там же, л. 5.

По распоряжению начальника Киевского жандармского управления в ночь с 4 на 5 января И. Кавтарадзе был задержан. При обыске ничего подозрительного у него не было найдено.

На допросе И. Кавтарадзе показал, что в Киев приехал с целью поступить в университет и отклонил предъявленное ему обвинение в антиправительственной пропаганде среди московских и киевских студентов. Правда, он признал, что ездил в Москву и там проживал несколько дней, но назвать гостиницу, где он ночевал, отказался, ссылаясь на свою забывчивость²⁵.

Не найдя достаточных и веских для сурового наказания материалов, жандармерия решила переслать И. Кавтарадзе в распоряжение начальника Тифлисского губернского жандармского управления для возвращения его по месту жительства. Арестованного И. Кавтарадзе 7 января был «отправлен с конвоем в распоряжение харьковского губернатора для дальнейшего направления». Заслуживает внимания тот факт, что «Кавтарадзе, — читаем мы в документе, — при входе в вокзал железной дороги, обратясь к публике, закричал: «Господа, посмотрите, как с честными людьми поступают!» А харьковскому полицмейстеру, оказывается, «телеграфно было сообщено о Кавтарадзе, как о буйной личности, для принятия предупредительных мер на харьковском вокзале»²⁶.

Как видно из архивных материалов, И. Кавтарадзе, находясь в Тифлисе, также не подчинялся полицейским порядкам. Несмотря на запрет, он часто самовольно покидал дозволенное ему место жительства. Об этом говорит и тот факт, что, когда из казны 4 февраля 1888 года были пересланы тифлисской полиции личные документы Ивана Кавтарадзе, полиция долго не могла его найти, чтобы вручить ему эти документы²⁷. И только 9 апреля 1888 года удалось тифлисской полиции найти И. Кавтарадзе.

* * *

Студент II курса медицинского факультета Казанского университета Леонид Александрович Туманов происходил из мещанской семьи. Родился он 15 января 1862 года. В июне 1885 года окончил полный курс гимназии в Симферополе и в сентябре того же года поступил на медицинский факультет Казанского университета²⁸.

25 февраля 1887 года у Л. Туманова также отобрали расписку в том, что он «не будет состоять и не примет участия

²⁵ ЦГАОР, ф. 102, 1894, ед. хр. 379, л. 3.

²⁶ Там же, л. 4.

²⁷ ЦГИА ТАССР, ф. 972, оп. а/д, ед. хр. 31310, л. л. 13, 14, 15.

²⁸ Там же, л. 11.

в каких-либо сообществах»²⁹. Но несмотря на обещание, когда в конце ноября 1887 года в Казанском университете начались студенческие выступления, Л. Туманов принял в них самое деятельное участие, за что и был привлечен к дознанию при Казанском губернском жандармском управлении. В 1887 году Л. Туманов был исключен из университета без права жительства в университетских городах империи и выслан из Казани. Его имя числится в том списке, по которому был исключен В. И. Ленин³⁰.

К сожалению, у нас нет более конкретных материалов, проливающих свет на революционную деятельность Л. Туманова. Неизвестна также его судьба после отчисления из университета и выезда из Казани.

* * *

Как же сложилась дальнейшая судьба И. Кавтарадзе? В нашем распоряжении имеются материалы, дающие возможность проследить его биографию только до 1900 года.

В первую очередь следует указать, что после студенческих волнений, ареста и высылки из Казани, И. Кавтарадзе решил переменить специальность. В Казанском университете он учился на медицинском факультете, а впоследствии решил продолжать учебу по курсу юридического факультета. Невольно возникает вопрос: не является ли такая эволюция в выборе будущей профессии результатом общения и обмена мнениями с молодым В. И. Лениным, выбравшим для себя профессию юриста, как наиболее подходящую и нужную для профессионального революционера.

Как свидетельствуют архивные материалы, И. Кавтарадзе в начале 1888 года, проживая в Киеве, видимо, действительно подал прошение начальнику Киевского жандармского управления о разрешении ему поступить в Киевский университет «Святого Владимира». Киевская жандармерия прощение Кавтарадзе и свое письменное соображение переслали директору департамента полиции, тайному советнику Дурново, а он, со своей стороны, переслал прошение Кавтарадзе в министерство народного образования³¹.

Началась характерная для царской администрации обширная бюрократическая

переписка. Собирание сведений о И. Кавтарадзе длится до конца 80-х годов. Наконец, ему разрешают поступить на юридический факультет Харьковского университета. Вероятно, это было в 1889 году. К сожалению, у нас нет возможности судить более подробно об этом факте, так как весь фонд Харьковского университета и вместе с ним и личное дело Кавтарадзе погибли в годы фашистской оккупации Харькова.

В 1894 году И. Кавтарадзе окончил юридический факультет Харьковского университета и, согласно требованиям реакционного университетского устава, вместе с дипломом должен был получить из правления университета свидетельство о благонадежности. Иначе его не допустили бы к государственной службе. Но такое свидетельство можно было получить только по единогласному решению всех пяти делопроизводств и многочисленных столов департамента полиции.

25 марта 1894 года министерство народного образования запросило у департамента полиции согласие о выдаче И. Кавтарадзе указанного свидетельства. Но полиция не спешила с ответом. 5 мая того же года вновь было послано в департамент полиции отношение следующего содержания: «Департамент Народного Просвещения имеет честь покорнейше просить Департамент полиции не отказать ускорить отзывом на отношение Департамента от 25 марта за № 6208, по делу о выдаче студенту Ивану Кавтарадзе свидетельства о благонадежности»³².

Из департамента полиции свидетельство о благонадежности Ивана Кавтарадзе, наконец, было выдано в форме весьма короткого отзыва. Видимо, это обстоятельство и послужило причиной того, что он был назначен не на официальную судебную должность, а всего лишь кандидатом на такую должность в Елизаветпольском судебном округе. И только в июле 1900 года соответствующие власти решили истребовать для И. Кавтарадзе назначения на официальную судебную должность в той же губернии³³.

К сожалению, о дальнейшей судьбе И. Кавтарадзе нет сведений в материалах, которыми мы располагаем. Будем надеяться, что дальнейшие поиски в этой области откроют не менее интересные страницы жизни замечательных сынов нашего народа, преданных идеям революции, делу великого Ленина.

²⁹ ЦГИА ТАССР, ф. 972, оп. а/д, ед. хр. 31310, лл. 13, 14, 15.

³⁰ ЦГАОР, ф. 539, З д-во, 1887, ед. хр. 622, ч. 1, л. 186.

³¹ ЦГАОР, ф. 102, З д-во, 1894, ед. хр. 379, л. л. 9, 10.

³² ЦГАОР, ф. 102, З д-во, 1894, ед. хр. 379, л. 14.

³³ Там же, л. л. 16, 17, 18.

Ленин и вопросы эстетики

Великая Октябрьская социалистическая революция явилась началом новой эпохи — эпохи расцвета подлинно народной культуры, литературы и искусства. После революции в нашей стране, впервые в истории человечества, были созданы наиболее благоприятные условия для невиданного дотоле роста и развития новой культуры, подлинно реалистической литературы и искусства.

В Тезисах ЦК КПСС «К 100-летию со дня рождения Владимира Ильича Ленина» сказано: «Важное место в создании духовных предисловий коммунизма, в воспитании нового человека Ленин отводил литературе и искусству. Общество, стоящее коммунизм, глубоко заинтересовано в расцвете литературы и искусства, всех форм художественного творчества. Их общественная ценность определяется высоким художественным мастерством, идеальной бескомпромиссностью и партийной страстью к утверждению коммунистических идеалов».

Большое внимание уделял В. И. Ленин вопросам искусства и культуры в период подготовки и проведения пролетарской революции, в период строительства социализма, считая, что проблемы литературы, искусства неразрывно связаны с общими проблемами пролетарской революции и строительства социализма. С первого же дня Советской власти в основу политики партии в области искусства легли теоретические труды В. И. Ленина дореволюционного и послеоктябрьского периодов. При выработке этой политики большое значение имело практическое руководство В. И. Ленина на том или ином участке строительства новой культуры.

На протяжении многих лет, особенно в первый период изоляции, советская философская и эстетическая мысль недостаточно была знакома с теоретическим наследием В. И. Ленина, с основами материалистической эстетики, разрабатываемыми в трудах классиков марксизма.

Развитию советской эстетической теории в свое время значительно препятствовали идеалистические эстетические направления различного толка, вульгарно-социологические взгляды. Труды советских эстетиков, такие, как «Социология искусства» В. Фриче (1926), «Опыт марксистского анализа истории

эстетики» Л. Зивельчинской (1928) и другие на протяжении ряда лет считались руководящими в марксистской эстетике, в то время как взгляды классиков марксизма-ленинизма, их высказывания о художественной литературе и искусстве были забыты. Более того, некоторые советские искусствоведы, литературоведы, эстетики даже отмечали, что Маркс, Энгельс и Ленин, которому история отвела самую великую роль — развить и претворить в жизнь идеи марксизма, ничего не успели сказать об искусстве, что лишь Плеханову, Каутскому, Мерингу, Люксембург, Луначарскому и еще несколким видным марксистам удалось сравнительно продолжительное время работать в сфере искусства и культуры. О взглядах Ленина на искусство, по мнению этих искусствоведов, можно судить главным образом по воспоминаниям Клары Цеткин.

Буржуазные теоретики, целый ряд ревизионистов вообще пытались узмуть роль классиков марксизма в вопросах литературы и эстетики. Мотивируя тем, что классики марксизма не оставили курса эстетики, некоторые «теоретики» пытались доказывать, что классики научного коммунизма не имеют цельного взгляда на искусство, что вроде бы они «не были заинтересованы» литературой и искусством и так далее. А были и такие советские искусствоведы и литературоведы, которые полностью игнорировали взгляды классиков марксизма на искусство и литературу.

Возникновение марксизма явилось величайшей революцией в науке. Теоретическая основа марксизма — диалектический и исторический материализм — это начало новой эпохи в развитии человеческого знания, эпохи подлинно научного понимания законов природы, мышления, общества и человека.

Эстетические взгляды Маркса, Энгельса и Ленина представляют часть их философской теории и политической борьбы за освобождение трудящихся от капиталистического гнета.

Заслуга основоположников марксизма в том, что они впервые в истории человеческого мышления объяснили процесс развития общества с философско-материалистических позиций. Считая, что развитие общества не что иное, как про-

должение развития природы, они в то же время были далеки от отождествления закономерностей природы и общества. Они указывали: задача науки состоит именно в том, чтобы исследовать природу и общество в соответствии с их общими признаками и отличительными особенностями.

Само же общество представляет собой живую динамическую систему, где различные явления и элементы находятся в постоянной неразрывной взаимосвязи. Поэтому ни одно из явлений этой системы, по Марксу, Энгельсу и Ленину, не может быть понято в отрыве от других общественных явлений. Это положение остается в силе и по отношению к искусству. Классики марксизма показали, что у искусства есть свое, свойственное лишь ему своеобразие. В то же время они считали, что невозможно правильно понять искусство и литературу, если исходить только из внутренних, имманентных законов их развития.

С точки зрения классиков марксизма, возникновение, развитие и общественная роль искусства, сущность его может быть понята только из анализа общественной системы, внутри которой экономическому фактору — развитию производительных сил в сложной взаимосвязи с производственными отношениями — принадлежит определяющая, первостепенная роль. Итак, искусство, по мнению классиков марксизма, представляет собой лишь часть исторического процесса в целом, материальную основу которого составляет развитие производительных сил и производственных отношений, а эти последние — две неотделимые одна от другой стороны способы производства. Марксизм открыл закон развития человеческой истории, тот дотоле скрытый под идеологическими наслаждениями простой факт, что люди, прежде чем заниматься политикой, наукой, искусством, религией, должны производить материальные блага, необходимые для их существования, — продукты питания, одежду, жилье и так далее.

Основы эстетики труда и технической эстетики были заложены у нас еще в первые годы после победы революции. 29 ноября 1920 года В. И. Ленин подписал постановление Совнаркома об учреждении в Москве Высших государственных художественно-технических мастерских (ВХУТЕМАС), которые должны были готовить художников-мастеров высшей квалификации для промышленности, а также инструкторов и руководителей профессионально-технического образования¹.

В. И. Ленин отмечал, что революция пробуждает все скованные дотоле силы

и гонит их из глубин на поверхность жизни. Он прекрасно понимал, какое влияние оказывали на развитие живописи, скульптуры и зодчества мода и прихоти царского двора, равно как и вынужденные причуды господ аристократов и буржуазии. В обществе, основанном на частной собственности, художник производит товары для рынка, он нуждается в покупателе. Октябрьская революция освободила художника, советское государство стало на защиту его интересов, стало его заказчиком. Художник получил право на свободу творчества, возможность работать в соответствии со своими идеалами, независимо ни от чего.

Факты свидетельствуют о том, как бережно и заботливо относился вождь революции к вопросам реконструкции Москвы, какое внимание уделял он охране культурного наследия, вопросам воспитания в молодой советской республике истинных художников и так далее.

Видный советский зодчий академик Жуковский вспоминал, что В. И. Ленин поддержал идею развития нового жилищного строительства в юго-западном направлении Москвы, в районе Боровицких гор, Новодевичьего монастыря, уделяя большое внимание вопросам создания в столице массивов зеленых насаждений. По совету Ильича были благоустроены Театральная площадь, Охотный ряд. При рассмотрении планов реконструкции Москвы В. И. Ленин говорил о необходимости сохранения памятников древнего зодчества, всего драгоценного, что создано художественным гением народа. Горячо отстаивая в искусстве подлинную красоту, Владимир Ильич предостерегал художников от опасности проникновения в их творчество мещанства.

В конце февраля 1921 года В. И. Ленин побывал в гостях у студенческой коммуны ВХУТЕМАСа, испытывавшей в то время влияние пролеткультурцев и футуристов. В связи с этим Ильич впоследствии говорил, что молодежь там хорошая, однако ее не обучают тому, что нужно!

В прошлом стремление трудового человека к прекрасному тормозили уродливые условия общественной жизни, резкое противопоставление труда творчеству, физического труда труду умственному.

Приверженцы модернистской эстетики, выступающие против демократизации культуры, утверждают, что сближение литературы и искусства с народом неминуемо вызовет снижение его художественного уровня, что принцип массовости искусства несовместим с высоким уровнем эстетического критерия.

¹ В. И. Ленин о литературе и искусстве, 1967, стр. 590.

История мирового демократического искусства опровергает это утверждение. В беседе с Кларой Цеткин В. И. Ленин отмечал, что искусство должно уходить своими глубочайшими корнями в самую толщу широких трудящихся масс, оно должно быть понятно этим массам и любимо ими. В этой же беседе Ильин подчеркивал, что «рабочие и крестьяне... получили право на настоящее великое искусство; широкое народное образование и воспитание создает почву для культуры, на этой основе должно вырасти действительно новое великое коммунистическое искусство, которое создаст форму соответственно своему содружеству»¹.

Понимание пророчески характеризовал В. И. Ленин путь, которым пойдет развитие народного социалистического искусства. Сочетание доступности искусства и его подлинной художественности было сложной творческой задачей, которая решалась мастерами искусства, преодолевшими немало препятствий.

В речи на вечере московского пролеткульта 6 ноября 1918 года В. И. Ленин отмечал, что «...могучее организующее орудие — искусство, монополизированное раньше буржуазией, — теперь в руках пролетариата. Лишь теперь пролетарий может творить свободно и разностно»².

В. И. Ленин доказал, что «искусство для искусства» — это только красивые слова, полные фарисейства, что в действительности капитализм низвел искусство до роли прислужника денежного мешка. Ленин решительно выступал в защиту художественного творчества, понятного и доступного народу. Модернистское творчество XX века он называл «полнейшей бессмыслицей».

Уничтожающей критике подверг В. И. Ленин позицию А. Богданова и пролеткультовцев. Он отмечал, что объективное — это не то, что существует для кого-то (пусть даже для всех), а то что существует независимо от кого бы то ни было, независимо от всех.

Человек может познать эстетическое, использовать это знание для подчинения, преобразования природы, но не может создать эстетическое из ничего.

Пути строительства новой культуры В. И. Ленин связывал с весьма важными факторами, а именно с **развитием** лучших образцов, традиций, результатов существующей культуры с точки зрения миросозерцания марксизма и условий жизни и борьбы пролетариата в эпоху его диктатуры³.

¹ В. И. Ленин о литературе и искусстве, 1967, стр. 665, 666.

² Там же, стр. 431.

³ В. И. Ленин. Полное собрание сочинений, т. 41, стр. 462.

Называя книгу А. Тодорского «Год с винтовкой и плугом» маленькой картинкой для выяснения больших вопросов, В. И. Ленин отмечал, что из нее следует извлечь серьезные уроки по самым важным вопросам социалистического строительства. Ильин предпочитал книги, отличающиеся правдивостью, богатым ценным фактическим содержанием, издания некоторых литераторов, сплошь да рядом за бумагой не видящих жизни.

Эстетическое в жизни и искусстве служит благородным и великим целям: созданию на земле самого справедливого, самого прекрасного общества, воспитанию гармонично развитого человека. Искусство должно «объединять чувство, мысль и волю... масс, подымать их. Оно должно пробуждать в них художников и разывать их». Эта мысль В. И. Ленина еще раз подтверждает ту истину, что красота в природе, обществе и искусстве должны содействовать объединению чувств, мыслей и воли людей, формировать их эстетические вкусы.

В первых коммунистических субботниках В. И. Ленин увидел ростки коммунистического отношения к труду, первые условия перевоспитания человека в социалистическом духе и назвал их «великим почином», «Любите труд!» — один из бессмертных заветов Владимира Ильича Ленина.

Беличайший стимул к труду заключается в эстетической среде. В первые годы революции этой стороне труда уделялось большое внимание, преследовалась цель уничтожить пропасть, разделявшую труд и красоту. Задача эта логически вытекала из известного ленинского положения — «искусство принадлежит народу».

В последние годы в нашей стране делается многое для претворения в жизнь этого указания В. И. Ленина. В высших учебных заведениях постепенно реорганизуется система художественного образования, созданы художественно-конструкторские бюро в крупных промышленных районах, на больших заводах и фабриках. В 1962 году в Москве был создан Научно-исследовательский институт технической эстетики, а позже — его филиалы в союзных республиках.

В трудные годы гражданской войны и военной интервенции, когда русская контреволюция и международная буржуазия стремились потопить в крови молодую Советскую Россию, когда трудащиеся проявляли невиданный дотоле героизм, борясь с разрухой и голодом, партия, великий Ленин не забывали о вопросах культуры и искусства, о их величайшей общественно-преобразующей, активно-воспитательной роли. Аги-

тационные плакаты в гражданскую войну kleimili позором врагов революции, играли мобилизующую роль в деле спасения трудящихся масс вокруг коммунистической партии. Большое значение имели различные формы агитационно-массового изобразительного искусства (политический и военный плакат, оформление агитпоездов и агитпароходов, революционных празднеств и так далее). Изобразительное искусство в то время было тесно связано с политической агитацией. Но не только этим определялось значение искусства. Для дальнейшего роста и развития советского искусства огромнейшее значение имел план монументальной пропаганды, выдвинутый великим вождем буквально на второй же день после победы революции.

Ленинский план монументальной пропаганды, представляющий собой осуществление на практике взглядов В. И. Ленина на искусство, был выражением основных принципов социалистической эстетики.

Свои соображения относительно монументальной пропаганды В. И. Ленин изложил в беседе с А. Луначарским. В книге диалогов известного итальянского утописта Томмазо Кампанеллы «Город солнца» (1623 г.) говорится о фресках на стенах фантастического социалистического города: эти фрески являлись для молодежи наглядным уроком по естествознанию, истории, формировали гражданские чувства, то есть воспитывали, растяли новое поколение. Этую идею Кампанеллы, названную Ильичем монументальной пропагандой, с некоторыми корректировками можно было применить и осуществить в условиях молодого Советского государства. Ленинский план монументальной пропаганды прежде всего ставил идеально-просветительские задачи. Характеризуя план монументальной пропаганды, В. И. Ленин отмечал, что он призван пробудить в трудящихся гражданские чувства: принять участие в деле просвещения, воспитания нового поколения.

14 апреля 1918 года в «Известиях» был опубликован Декрет первого в мире правительства рабочих и крестьян, — Совета Народных Комиссаров, — «О памятниках Республики». Декрет явился началом претворения в жизнь ленинского плана монументальной пропаганды. Не прошло и месяца со дня переезда Советского правительства в Москву с момента подписания Брестского мирного договора, а уже по предложению В. И. Ленина в порядок дня заседания Совнаркома был внесен проект Декрета, который был утвержден 12 апреля 1918 года. Именно поэтому, по решению Первого Всесоюзного съезда советских художников, 12 апреля, день, когда В. И.

Ленин подписал упомянутый Декрет, объявлен «Днем художника».

Ленинским Декретом поручалось специальной комиссией мобилизовать художников и организовать широкий конкурс для разработки проектов памятников, выражающих величие идей социалистической революции. К 1 мая 1918 года предусматривалось снести некоторые старые памятники и вынести на суд масс модели новых памятников, а также празднично оформить Москву, заменить старые надписи, гербы новыми, отражающими идеи и чувства революционной трудовой России¹.

30 июля 1918 года Совет Народных Комиссаров по предложению В. И. Ленина принимает постановление об увековечивании памяти великих революционеров, деятелей культуры, философов, литераторов, ученых, мастеров искусства. Декрет, постановление, а также последующие решения Советского правительства, касающиеся установления памятников, известны в истории под именем ленинского плана монументальной пропаганды.

По указанию В. И. Ленина соответствующие организации, и в первую очередь Народный комиссариат просвещения под руководством А. Луначарского, развернули работу в Москве и Петрограде. Суровый российский климат не позволял создавать фрески, поэтому сочли целесообразным сооружать на площадях скульптуры, барельефы, групповые композиции. На стенах зданий появились выразительные плакаты, лозунги. Большое значение придавали также и выбор материала. Примечательно, что Ленин в то время для такой работы имел в виду не дорогостоящие материалы (мрамор, гранит и другие), а простые, несложные в изготовлении бетонные плиты.

Ильин уделял открытию памятников особое внимание и просил привлекать к этому делу крупных специалистов. По его мысли, открытие каждого памятника должно было явиться пропагандистским актом, небольшим торжеством, в особенности в связи с юбилейными и праздничными датами. В. И. Ленин не раз присутствовал на открытии таких памятников и выступал с речью.

В осуществлении ленинского плана монументальной пропаганды, имеющего большое значение для развития искусства народов Советской России, активно участвовали видные советские художники и скульпторы: И. Андреев, С. Меркуров, Л. Шервуд, С. Алешин, С. Коненков и другие. Их произведения явились выражением революционного мировоззрения новой эпохи. Занятый ответ-

¹ В. И. Ленин о литературе и искусстве, 1967, стр. 571.

ственными делами огромного значения, В. И. Ленин особый интерес проявлял к проектам памятников.

На первых порах ленинский план монументальной пропаганды встретил много препятствий. Основное препятствие было вызвано объективными обстоятельствами, тяжелыми годами гражданской войны. Но не менее существенно было сопротивление, оказываемое так называемым формалистическим искусством.

Формалисты и «левые» руководители отдела изобразительного искусства Народного комиссариата просвещения были настроены недоброжелательно в отношении плана монументальной пропаганды. Но «левое» кубо-футуристическое и конструктивистское ваяние в лице его защитников (М. Королев, В. Татлин и другие) потерпело полное поражение.

Ленинский план монументальной пропаганды — одно из звеньев величайшей культурной революции, социалистической эстетики молодой советской республики, где трудовой народ впервые в истории взял власть в свои руки и не только взял, но и удержал, и успешно управлял государством, несмотря на голод, блокаду и многие другие трудности.

Учение о партийности литературы и искусства, изложенное в классическом труде В. И. Ленина «Партийная организация и партийная литература», представляет собой огромный вклад в марксистскую эстетику.

Партийность искусства означает прямую, открытую связь искусства с интересами определенного класса, сознательное служение художника интересам этого класса. Партийность обязывает при всякой оценке явлений прямо и открыто становиться на позиции определенной общественной группы. Ленин учил, что беспартийность в буржуазном обществе всего лишь лицемерное, прикрытое, пассивное выражение принадлежности к партии сильных, к партии господствующих, к партии эксплуататоров, что беспартийность — буржуазная идея, а партийность — идея социалистическая, ибо строгая партийность есть спутник и результат высокоразвитой классовой борьбы.

Почти шестьдесят пять лет минуло с тех пор, как была написана статья В. И. Ленина «Партийная организация и партийная литература», но положения, сформулированные в ней, освещали и освещают путь искусству социалистического реализма. Что же обусловило такую ее действенность и непрекращающее значение?

Статья написана в период подъема первой русской революции, когда в новых условиях необходимо было определить место и роль печатного слова, пуль-

блистики, художественной литературы как могучих средств познания и преобразования жизни, поставить их на службу интересам пролетариата.

Партия — авангард русского рабочего класса — была уже создана, у нее уже имелись своя программа и устав. Одновременно с приближением революции ощущалась активизация реакции. Были необходимы максимальные организованность и дисциплина, обеспечение единства и сплоченности партийных рядов. Именно в этот момент русские меньшевики потребовали для партийной интеллигенции обеспечения особых условий. После II съезда РСДРП борьба меньшевиков за привилегированное положение литераторов еще более усилилась. Они все углубляли раскол, полностью захватили в свои руки центральный партийный орган «Искру». В своих устных и печатных выступлениях меньшевики отрицали тезис партийного руководства литературой, проповедовали всякого рода «беспартийность», «надклассность», «надпартийность», «абсолютную свободу творчества» и так далее.

В этих условиях на новом этапе необходима стала разработка принципов политики партии в области литературы, защиты чистоты ее идеологических позиций, выкорчевывание лживых корней, широко распространенных в рядах интеллигентии буржуазного индивидуализма и «барского анархизма». Этую озаренную задачу взял на себя В. И. Ленин. В ноябре 1905 года он возвратился из эмиграции в Петербург и сразу же развернул большую организаторскую работу, руководил работой Центрального Комитета партии и ежедневной легальной большевистской газетой «Новая жизнь», в которой систематически печатались его статьи. Газета «Новая жизнь», выходившая в ноябре—декабре 1905 года тиражом в 80 тысяч экземпляров, фактически представляла центральный орган партии и пользовалась широкой популярностью среди рабочих. Она сыграла большую роль в сложении сил пролетариата, в деле роста и повышения политической сознательности. Царское правительство чувствовало это и обрушивало на газету репрессии. Последний номер газеты (№ 28) вышел нелегально 16 декабря 1905 года.

В 12-м номере «Новой жизни» от 13 (26) ноября 1905 года напечатана гениальная статья В. И. Ленина «Партийная организация и партийная литература». Одна из основных особенностей этой статьи, объем которой составляет половину печатного листа, заключалась в необыкновенной широте поставленной темы. Лаконичность в ней сочетается с глубиной мысли, с величайшей дальновидностью определены

задачи партийной прессы, партийной публицистики и художественной литературы в новом историческом периоде. Статья освещает важнейшие вопросы эстетики. В ней говорится о роли и значении литературы, об идеиности и классовости, о своеобразии новой литературы, одухотворенной идеями социализма.

В. И. Ленин призывал партию еще в условиях капитализма (поскольку захвачена свобода печати) вырвать из-под буржуазного контроля литературное творчество революционеров. Необходимо создать, говорил Ленин, легальную социал-демократическую литературу, в том числе литературу художественную, которая в проклятое время идеиного крепостничества говорила эзоповским языком.

«Мы хотим создать и мы создадим свободную печать не в полицейском только смысле, но также и в смысле свободы от капитала, свободы от карьеризма, — мало того: также и в смысле свободы от буржуазно-анархического индивидуализма».

Эти слова В. И. Ленина вызвали острую реакцию среди буржуазной интеллигенции и в оппортунистической части социал-демократии.

В статье В. И. Ленин первым в марксистско-ленинской эстетике сформулировал основной принцип создания и развития социалистической художественной литературы (искусства) — принцип партийности, основная суть которого состоит в том, что художественная литература (искусство) должна бескорыстно служить рабочему классу, делу всего народа.

В своей статье вождь коммунистической партии и народа дал замечательный анализ положения искусства в буржуазном обществе. В ней мы встречаемся не только с критикой искусства в буржуазном обществе, но и с целям рядом важнейших положений относительно характера, сущности и путей развития искусства социалистического общества. Эти положения статьи Ленина легли в основу советской эстетики.

Говоря о губительном воздействии на искусство буржуазного общества, Ленин наглядно показал, что в буржуазном обществе нет и не может быть творчества, стоящего над борющимися классами, надклассового искусства, беспартийного искусства.

В чем же состоит принцип партийности литературы, его основная суть? В. И. Ленин разъяснил, что принцип партийности не только в том, что для социалистического пролетариата литературное дело не может быть орудием наизмы лиц или групп. Литература вообще не может быть индивидуальным делом, независимым от классовых интересов.

Говоря о том, что литературное дело должно стать «колесиком и винтицем» одного единого великого социал-демократического механизма, приводимого в движение сознательным авангардом всего рабочего класса, В. И. Ленин в то же время указывал, что литературная часть партийного пролетарского дела не может быть шаблонно отождествляема с другими частями партийных дел пролетариата.

Обращаясь к деятелям буржуазного искусства, В. И. Ленин отмечал: «В обществе, основанном на власти денег, в обществе, где нищенствуют массы трудающихся и тунеядствуют горстки богачей, не может быть «свободы» реальной и действительной».

Подчеркивая то, что эта «свобода» есть замаскированная или лицемерно маскируемая зависимость от денежного мешка, В. И. Ленин отмечал тот существенный момент, что так называемая «свобода» в буржуазном обществе, как выражение основ буржуазной демократии, есть и не может быть чем-либо иным, нежели свободой формальной.

Наши художники не мыслят своего творчества вне служения революции, социализму, коммунизму, народу, партии. Принцип партийности в искусстве это не просто общее политическое выражение идеиного направления искусства, а эстетический принцип, который подразумевает как свободу и специфику художественного творчества, так и индивидуальное своеобразие каждого художника.

Марксизм-ленинизм вскрывает буржуазное фарисейство. Истинная свобода может существовать лишь в новом, построенным на социалистических началах обществе.

Метод социалистического реализма и партийность искусства не раз становились объектами нападок наших идеологических противников. Не так давно известный ревизионист Георг Лукан прямо выступил против статьи В. И. Ленина и утверждал, что труд «Партийная организация и партийная литература» имеет отношение скорее к партийной публицистике и никоим образом не связан с проблемами художественного творчества. О том же твердиты аустрийский ревизионист Эрнст Фишер в книге «Искусство и сосуществование», в которой он клевещет на наш строй, проповедует сосуществование в идеологии, классовое примирение между буржуазией и рабочим классом.

Обосновав принцип партийности искусства, литературы, В. И. Ленин в то же время подчеркивал, что искусство, литература всего менее поддаются механическому уравнению, нивелированию, господству большинства над меньшинством, что в искусстве (литературе) необходимо обеспечение большого про-

стора личной инициативе, индивидуальным склонностям, простора мысли и фантазии, форме и содержанию.

Апологеты эксплуататорских классов выступают с так называемой ширмой беспартийности, но и она подразумевает не что иное, как партийность. Что и говорить, трудно выступать перед народом с защитой интересов эксплуататоров и надеяться на поддержку масс. Эгоистический идеал буржуазной партийности по существу антинароден и антиэстетичен, так как он направлен против жизненной правды. Поэтому он и стремится как можно искусней маскироваться. С этой целью наши идеинные враги проповедуют «абсолютную свободу» творчества буржуазного художника, трубят на весь мир о том, что партийное руководство ведет к нивелированию художественного творчества, будто оно убивает свободу творчества. А под свободой творчества они понимают свободу от общества, чего в природе никогда не было.

В. И. Ленин сформулировал учение относительно существования двух культур в каждой культуре в условиях буржуазного строя. С одной стороны, — народная, демократическая культура, культура большинства народа, девяти десятых нации и, с другой, — культура господствующих, эксплуататорских классов, культура одной десятой нации. В подлинно демократической культуре, искусстве имеются элементы социалистической культуры, искусства, поэзию она не только народна, но и интернациональна.

В статье «Критические заметки по национальному вопросу» (1913) В. И. Ленин отмечал, что каждая национальная культура содержит, пусть неразвитые, но элементы демократической и социалистической культуры, так как каждый народ состоит из трудовой и эксплуатируемой массы, условия жизни которой неминуемо порождают демократическую и социалистическую идеологию.

Учение В. И. Ленина о двух культурах имеет огромное значение для правильного понимания проблемы культурного наследия, которое помогает трудающимся массам в деле освобождения, в деле строительства новой жизни.

В условиях разнудзданного шовинистического утара, когда нападки буржуазных газет на «антинационализм» большевиков достигли крайних пределов, Ленин опубликовал статью «О национальной гордости великороссов» (1914), в которой изложил программные положения о том, как понимает патриотизм, национальную гордость передовой русский пролетарий.

В первые годы Советской власти в области культуры и искусства возник целый ряд чуждых и ложных течений,

группировок, проповедующих буржуазные идеи. С позиций большевистской идейности, партийности боролся В. И. Ленин со всякого рода антимарксистскими, антинародными тенденциями в новой культуре, в строительстве нового искусства.

Одну из вредных тенденций в строительстве новой советской культуры и искусстве проповедывали так называемые пролеткультовцы.

Под видом пролетарской культуры пролеткультовцы пропагандировали буржуазные взгляды в философии (материализм), в области искусства же привозили рабочим неподъемные, извращенные вкусы (футуризм).

«Теоретик» пролеткультовцев, неизвестный апологет идеализма А. Богданов проповедовал отрывы пролетарского искусства от жизни, подавку идеологов пролетариата в узких кружках, оторванных от подлинной борьбы трудащихся.

В предисловии ко второму изданию «Материализма и эмпириокритицизма» (1920) В. И. Ленин писал, что под видом «пролетарской культуры» А. Богданов навязывает буржуазные и реакционные взгляды».

История советской эстетической мысли неопровергнула доказала величайшую справедливость критики формализма В. И. Лениным, партией. На протяжении всего развития советского искусства формализм представлял собой не только препятствие в деле роста нашей литературы, изобразительного искусства, науки, зодчества, но и активно боролся против прогрессивных сил в искусстве, стремился оторвать искусство от народа, от реальной общественной жизни. Так было в 20-х годах, когда представители ЛЕФа, «четырех искусств» и других формалистических группировок всячески стремились препятствовать росту реалистических тенденций в искусстве, так было в 30-е годы, когда изогнутченный партией формализм, уже не осмеливаясь прямо выступать против принципов социалистического реализма, пытался оторвать искусство от задач реалистического отражения советской действительности. Так было и в дальнейшем.

Коммунистическая партия на протяжении всей истории Советского государства вела решительную борьбу против всяческих проявленияй в искусстве буржуазной идеологии, безидеиности, аполитичности, формализма.

Борясь за глубоко реалистическое искусство, В. И. Ленин решительно осуждал каждое произведение экспрессионизма, футуризма, кубизма и других «измов». Еще в первые годы Советской власти Владимир Ильин с величайшим вниманием следил за первыми шагами советского искусства, воспитанием

советской интеллигенции в духе диктатуры пролетариата. Он первым заметил художественный талант Демьяна Бедного, поддерживал актуальность поэзии замечательного поэта советской эпохи Владимира Маяковского.

В январе 1918 года В. И. Ленин отмечал, что просвещенные люди уже сейчас переходят на сторону народа, помогают трудящимся в борьбе с прислужниками капитала. С упрочением Советской власти все увеличивалось число передовых представителей художественной интеллигенции, перешедших на сторону народа, принявших пролетарскую платформу: В. Маяковский, А. Вересаев, В. Брюсов, А. Блок, Н. Касаткин, И. Бродский, Н. Андреев, Б. Кустодиев, А. Моравов, К. Юон и другие.

С ленинским учением о партийности литературы тесно связана проблема ее народности. Основу задачи новой, социалистической литературы и искусства В. И. Ленин видел в том, что искусство должно служить народу, бороться за его интересы, быть тесно связанным с пролетариатом, рабочим классом, революционным движением.

С первых же дней установления Советской власти В. И. Ленин уделял величайшее внимание проведению мероприятий, помогающих развитию духовной жизни, культуры, интересов рабочего класса, трудящихся. В послеоктябрьских выступлениях, речах, директивах, наставлениях, указаниях Влади-

мира Ильича Ленина красной нитью проходит главная мысль — неустанно заботиться о просвещении, развитии, воспитании, повышении культурного уровня широчайших трудящихся масс. Капитализм губил, душил таланты, которых в народе было множество. Октябрьская социалистическая революция освободила народ, превратила его в активного строителя, творца своей собственной светлой жизни.

В. И. Ленин отмечал, что коммунистический строй способен создавать красоту, безмерно превосходящую все, о чём могли только мечтать в прошлом. Стремление человека к прекрасному разбивалось об уродливые явления общественной жизни, основанные на резком противопоставлении труда и творчества, физического и умственного труда. Уничтожив все виды эксплуатации, освободив людей от безработицы и нищеты, социализм создал реальные условия для всестороннего, гармоничного развития личности.

Владимир Ильич Ленин наметил основной путь развития советского искусства — тесный союз с рабочим классом, трудящимся народом, с их жизнью и борьбой, проложил путь к глубокому изучению нашей действительности, к правдивому отражению существенных сторон жизни. На незыблемой методологической основе марксизма-ленинизма, на фундаменте материалистической эстетики развивается и расцветает прогрессивное искусство народов мира.

В. И. ЛЕНИН И НЕКОТОРЫЕ АСПЕКТЫ ИСТИНЫ

Раскрытие тайн Вселенной и неуемное стремление к познанию истины всегда было основным направлением созиательной деятельности человека. Вопрос об истине — важнейший вопрос теории познания. Почему же вокруг этого вопроса на протяжении всей истории его существования идет такая ожесточенная философская борьба? Известно, как усердно и вдохновенно, и притом именем какой жестокости и насилия, отстаивала религия и ее поборники ложные фантастические представления об истине, с каким старанием стремились идеалисты и метафизики обвинять истиной внешне логические последовательность односторонней теории, построенную на сугубо утилитарном подходе к вопросу, на извлечении удобства и пользы в практической деятельности человека.

Но действительно ли все заинтересованы в подлинном познании истины? Могут ли все давать верное и однинаковое толкование этому понятию? Можно ли обнаружить признаки истины в навязанных извне высказываниях и суждениях о том или ином предмете лишь на основании того, что эта мысль логично и последовательно сформулирована?

Истина ли мысль, согласованная между людьми, или знание, которое приносит пользу определенной группе людей и создает выгодные для них условия? Вот некоторые вопросы, возникающие перед нами в процессе изучения проблемы истины. Мы не ставим перед собой цель осветить все стороны поставленного вопроса, а коснемся лишь ленинского определения истины и ее структуры.

С момента зарождения научного познания человек стремился изучить действительность такой, какой она существует независимо от созиания. Но направить познание так, чтобы постижение закономерностей действительности обходилось от субъективных начал в сознании, оказалось весьма сложной задачей. В процессе познания всегда возникали трудности, происходящие из двух сфер, которые были главным камнем преткновения на пути постижения истины: одна — гносеологическая сфера, а вторая — социологическая.

При рассмотрении трудностей гносеологической сферы возникает вопрос о взаимоотношении материального мира и мышления. В данном случае перед человеком появились два пути, две возможности решения поставленного вопроса: первый — при

объяснении процесса познания исходить из собственных ощущений, идеальную картину считать действительной и отсюда идти к предмету, или второй — в процессе познаний исходить непосредственно из факта реального существования конкретно данного объективного предмета и на основе этого раскрыть природу познания, мышления, истины.

Если приемлем первый путь, тогда характер всех зависимых от комбинации ощущений и мышления знаний, структура предметов и явлений объективной действительности должны подчиняться законам сознания и мышления субъекта. Следовательно, истиной надо считать такое отражение действительности, которое может быть упорядочено волей субъекта или вообще сферой мышления.

Такую концепцию отражения действительности высыпал Ф. Энгельс. Согласно идеалистическому-априорному методу, указывал Энгельс, «свойства какого-либо предмета познаются не путем обнаружения их в самом предмете, а путем логического выведения их из понятия предмета. Сперва, исходя из предмета, составляют себе понятие предмета, затем переворачивают все вверх ногами и превращают отображение предмета, его понятие в мерку для самого предмета. Теперь уже не понятие должно сообразоваться с предметом, а предмет должен сообразоваться с понятием»¹.

Таков идеалистический путь познания действительности.

Если приемлем второй путь, тогда природа отражения зависит от предметов объективного мира и законов их развития, и истинным является мышление, имеющее вещественную природу.

С этой точки зрения в решении вопроса истины возникли две противостоящие друг другу концепции: идеалистическая и материалистическая.

В современной буржуазной философии продолжаются споры вокруг проблемы истины. Большая часть мыслителей считает, что за основу истины можно принять такое суждение, которое характеризуется логической последовательностью и согласованностью мыслей. Или, по-иному: истина та мысль, которая характеризуется когерентностью (от латинского — *cohaerentia* — означающего связь, последовательность). Это

¹ Ф. Энгельс, «Анти-Дюринг», ОГИХ, 1948, стр. 80.

— неопозитивистский вариант объяснения истины, извлеченный, в сущности, из старого субъективистского арсенала.

Но наряду с этим в современной буржуазной философии существует точка зрения, согласно которой истинной признается не только мысль, построенная по формальным законам логики, но с учетом взаимной согласованности интересов людей. Это направление в идеалистической философии, называемое конвенционализмом. Если истина возникает на почве взаимной согласованности между людьми, то выходит, что определяющим истину признаком являются воля и интересы субъекта, а не реальное положение вещей.

В. И. Ленин в свое время полностью разоблачил аналогичную концепцию, которую проповедовал русский машист Богданов: «Объективность физических тел, с которыми мы встречаемся в своем опыте, устанавливается в конечном счете на основе взаимной поверки и согласования высказываний различных людей. Вообще, физический мир — это социально-согласованный, социально-гармонизированный, с словом, социально-организованный опыта»².

Ленин, исходя из научных фактов и фактов практической жизни, показал беспочвенность и ошибочность этого положения Богданова.

Если же «социальная согласованность» и «социальная организованность» являются определяющими признаками истины, тогда за истину можно принять и религиозное учение, поскольку значительная часть людей верит в это учение.

«Если же объективной истины нет, истина (в том числе и научная) есть лишь организующая форма человеческого опыта», — пишет Ленин, — то этим самым признается основная предпосылка поповщины, открывается дверь для нее, очищается место для «организующих форм религиозного опыта»³.

Из субъективно-идеалистических учений об истине примечательна pragmatическая концепция, которая и сегодня довольно популярна не только в Соединенных Штатах Америки, где возникло это философское течение, но и в других капиталистических странах. Согласно теории pragmatизма, истина — мысль, которая полезна. Можно ли сказать: истина полезна? Безусловно — нет. Функция истины — служить человеку, ориентировать его в соотношении предметов и явлений внешнего мира, помочь властствовать над собой и законами внешнего мира.

Наука, действительно, ставит перед собой такую задачу, и в этом именно суть и значение истины. Но отсюда вовсе не следует, что определяющим признаком истины является практицизм. Как известно, практицизм всегда связан с интересами субъекта

или вообще отдельной группы людей, и если к вопросу подходить с этой точки зрения, тогда неизбежен субъективизм и основанная на нем концепция исключает объективность истины.

В. И. Ленин не видит существенной разницы между машизмом и pragmatismом в вопросе объяснения природы истины, т. к. если для машистов истина — это «социально-организованный опыт» или применение «экономического принципа мышления», для pragmatизма она представляет «инструмент познания» или «правила действия».

Таковы некоторые черты субъективно-идеалистической теории в толковании вопроса об истине.

Объективный идеализм, правда, не разделяет субъективно-идеалистических и агностических концепций в вопросах об истине, но по существу, он не отличается от субъективного идеализма, т. е. материальный предмет, объективная действительность у него вытекает из идеального мира, из мышления. Такую точку зрения проповедовали Платон, Гегель и другие. Примечательно, что Гусерли выступает против психологии и, с этой стороны, внешнее создается впечатление, будто он исходит из верных позиций, т. к. отрицает подчинение природы истины познанию субъекта, но фактически Гусерли попадает в ложное положение, когда выносит истину за пределы субъекта и рассматривает вообще в отрыве от процесса познания.

Нетрудно понять, что, если категорию истины оторвать от сознания познающего субъекта, можно впасть в мистику.

Таким образом, или субъективизм, или мистика, или же и то, и другое вместе, — таков конечный итог, к которому приводят идеализм.

Последовательное решение проблемы истины дано в марксистско-ленинской философии, опиравшейся на научные принципы отражения действительности. Вот ее основные принципы: 1. Материальность мира. Существующие в мире явления представляют собой различные виды и формы материи, движущейся во времени и пространстве. Они развиваются на основе материальной закономерности и не нуждаются ни во внутреннем духовном стимуляторе, ни во внешнем «первом толчке» от мистической силы — бога. 2. Материалистическое мировоззрение, пишет Энгельс, означает понимание природы лишь так, как она существует безо всяких посторонних вмешательств.

2. Первичность материи и вторичность сознания. Материальные предметы реально существуют помимо человеческого сознания и независимо от него.

«Отображение не может существовать без отображаемого, но отображаемое существует независимо от отображающего»⁴.

Это положение подтверждается как здравым смыслом и достижениями науки, так и практической деятельностью человека.

² В. И. Ленин, Соч., т. 14, стр. 111, 112.

³ Там же, стр. 113.

⁴ В. И. Ленин, Соч., т. 14, стр. 57.

3. Согласно принципам материалистического монизма, сознание это — свойство высокоорганизованной материи — мозга, в котором отражается внешний мир.

Познание является высшей сложной формой, качественно отличающейся от простой, низшей формы. Сознание зарождается в недрах материи, как ее особый продукт. Следовательно, мышление принципиально не противостоит материи, тем более, потому, что оно является признаком ее высшей формы. Сознание не является чем-то внешним и чуждым для материи, или параллельно с ней существующим явлением.

... ясно выраженной форме ощущение связано только с высшими формами материи (органическая материя), и «в фундаменте самого здания материи» можно лишь предполагать существование способности сходной с ощущением⁵.

4. Познаваемость мира и его закономерностей.

Сознание обладает способностью вникать во внутренние тайны материи, вскрывать ее сущность, правдиво отражать ее. Из принципа первичности материи и вторичности сознания проистекает возможность познания мира. Если сознание, мышление развиваются на почве отражения действительности, то они не чужды закономерностям материи, и поэтому они, как вышедшие из недр материи и возникшие из нее, должны и могут вскрыть тайны мироздания и адекватно отразить мир.

5. Внесение в основу теории познания критерия практики.

Научное объяснение механизма познания и всей познавательной деятельности человека стало возможным на основе единства гносеологического и социологического аспектов. Единство же это в философии, в частности, в теории познания основывается на использовании критерия практики.

Следовательно, марксистская философия на основе вышеотмеченных принципов создает стройную, научно обоснованную теорию и тем самым отмечает всякого рода идеализм и агностicism, преодолевает ограниченность и недостатки домарксовского материализма.

Таковы исходные принципы и положения научного понимания и объяснения природы истины. Но как следует понимать содержание истины, ее структуру?

Первым и основополагающим признаком, характеризующим истину, на который мы опираемся в ее познании, это то, что она является продуктом мышления, признаком отражения.

Исходя из этого, понятна та принципиальная разница, которая установлена между предметом и истиной. Обычно естественный предмет дан материально, как система, отличная от знания; истина же идеальна. Истина — признак мысли, продукт мышления, но не предмета, о котором можно сказать,

что он существует лишь материально, вне сознания субъекта и независимо от него.

Но продуктом мышления является не только истинная мысль, продуктом мышления может быть и ошибочная мысль. Как же в таком случае отличить верную мысль от ошибочной?

Ключ к определению признака истины должен находиться за пределами сознания, а не в пределах сознания; последнее характеризует природу ошибки. Этот признак должен быть критерием верного объяснения истины.

В исследовании этой проблемы возникает трудность следующего характера: если истина — мысль, то почему ей присущи такие определяющие признаки, которые не принадлежат категории мышления?

Если же природу истины определяет предмет, находящийся за пределами сознания, то как же вещественно-материальное должно превратиться в свою противоположность в вещественно-идеальное?

Идеализм, в частности субъективный идеализм, не ставит вопроса о вещественной природе познания. Например, по мнению Беркли, идея не отражает объективно существующих вещей.

Идеей можно отразить лишь идею, а не материальное. Поэтому вместо объективной вещи Беркли вносит понятие «ощущение». Таким образом, вещи существуют как ощущения субъекта. Эту точку зрения и сегодня разделяет большинство идеалистов в лице неопозитивистов.

Принцип вещественности познания выступил впервые марксистская философия, и на основе этого принципа стали возможными научное объяснение истины и вообще выход из логического кольца в гносеологии, что раньше философы (Беркли, Фихте) считали невозможным.

Каким же образом возможно в мышлении, в идеальной категории действительности, наличие объективного и предметного признаков. В. И. Ленин заостряет внимание именно на этом аспекте, и понятие истины определяет по этому основному признаку — по признаку объективности.

Что такое истина?

Истина, пишет В. И. Ленин, «такое содержание, которое не зависит от субъекта, не зависит ни от человека, ни от человечества».

Из ленинского определения истины видно, что в структуре истины представлены две основные стороны: субъективная и объективная. Субъективная сторона истины выражает лишь форму ее существования. Но для истины главным и определяющим признаком является не формальный смысл, а ее содержание, вещественно-смыслоное значение, выражающее ее объективность. Это же приводит к тому, что в истине, которая субъективна по форме, отражена адекватная картина объективно существующего материального предмета.

⁵ В. И. Ленин, Соч., т. 14, стр. 34.

⁶ В. И. Ленин, Соч., т. 14, стр. 110.

Как надо понимать объективность и ве-щественность истины? Не означает ли это, что то содержание истины, которое Ленин называет независимым от воли человечест-ва, находится вне субъекта, как материаль-ный предмет? Безусловно, это не так. Ве-щественность и объективность истины — это содержание мысли, поэтому она — идеального характера. Это — такая пред-метность, которая перешла в субъективное, мысление.

Истина объективна, это означает, что со-держание, данное в представлении, мыс-лях человека, являющееся идеальным по ха-рактеру, определяется содержанием объ-ективно существующего отражаемого пред-мета, а следовательно, человечество не мо-жет по своей воле определить это со-держание. Если же доведем до абсолюта объ-ективную сторону, т. е. оторвем со-держание познания от познающего субъекта и не увидим в нем субъективных форм, то с точки зрения психологических и гносеологических возможностей неизбежно окажемся на позициях объективно-мистического идеализма.

Поэтому истинное отражение требует полного освобождения от влияний субъек-та. Правда, направляющей и центральной фигуруй познавательной деятельности яв-ляется сам познающий субъект, но отраже-ние предмета не зависит от организации про-цесса познания. Если процесс позна-ния будет направляться под непосредствен-ным влиянием субъекта, то идеальная картина отражаемого будет носить отпечаток мышления субъекта, что искаляет понятия и суждения и лишает их объективного со-держания, отражение которого является целью научного познания.

Осьюда проясняются пути, по которым должно направляться познание. Идеальная картина объективной действительности должна быть свободной от субъективных нача-л, которые искают объективное со-держание, отражаемое в сознании субъек-та. Исходя из этого, теория познания диа-лектического материализма дает верную ме-тодологию, учит отражать познаваемый пред-мет таким, каким он есть без субъек-тивного начала, освобождая отражаемую картину от воздействия субъекта.

Только таким путем познается истина. В связи с раскрытием структурных сто-рон истины необходимо указать два значе-ния субъективного — положительное и от-рицательное.

Положительной стороной субъективного, прежде всего, является познавательная дея-тельность субъекта, направляющая отраже-ние и преобразование объективного мира. Затем, положительной стороной субъектив-ного является психологический механизм познания, формы сознания: «ощущение», восприятие, представление, мышление, язы-к, весь ощущающий аппарат сознания в един-стве всех его элементов, благодаря кото-рым создается идеальная модель действи-тельности.

Как было сказано, истина дана в свете субъективного, т. к. она выражает мысль, а мысль независимо от содержания, которое в ней заключено, существует субъективно, а не объективно. Например, когда мы вы-сказываем истинную мысль: «металл — про-водник электричества», в данном случае мы выражаем логические понятия и суждения в языковой оболочке — словами. Понятие и его языковая, материальная оболочка — плод длительного умственного и практиче-ского материального взаимоотношения лю-дей.

Таким образом то, что выражает внут-реннюю структуру сознания познающего субъекта, по природе субъективно, таковы же и пра-в человека, воля, желания, интересы, настроения. Одним словом, все пере-численные элементы, в определенном един-стве, составляют структуру субъективного и являются постоянным и необходимым ус-ловием процесса познания, имеющим боль-шое значение в создании идеальной картины действительности.

Но эта структура и ее элементы не оп-ределяют природы истины. Поэтому эти формы имеют положительную роль и зна-чение лишь в определенных рамках. Пре-увеличивая их роль, мы сойдем с правиль-ного пути к истине и неизбежно придем к ошибке. Отсюда начинается отрицательная, тормозящая роль и значение субъективно-го.

Субъективная сторона познания отрица-тельна тогда, когда ее содержание не от-ражает реального положения вещей и яв-ляется следствием ложной фантазии. Такой формой отражения являются, первым дол-гом, религиозные взгляды, содержание ко-торых не соответствует содержанию объек-тивно существующих вещей. Религиозное отображение и по форме и по содержанию субъективно, т. е. его содержание опреде-ляется субъектом и его интересами, а не объективной природой вещей.

Но ошибочным отображением являются не только религиозные представления, а вообще принятые в гносеологической сфере такое отражение, которое не соответствует природе объективных вещей. Гносеологи-ческий субъект очень часто впадает в ошиб-ку. В отраженную картину он вплетает такие элементы знаний, которые не имеют прямого отношения к реальной действи-тельности. Такие элементы называются примесью субъекта, или «субъективным при-датком».

Из всего сказанного становится понят-ным то обстоятельство, что субъективное — это форма, в которую облачается и исти-на, и ошибочность. Поэтому понятия «субъек-тивное» и «ошибочное» не синонимичны. Следовательно, истина не противопостав-ляется «субъективному» — она противопостав-ляется «ошибочному», «ложному». По-это-му ошибочную мысль следует называть не «субъективной», а «субъективистской».

Истина и нестина — противостоящие и взаимоисключающие категории. Эти коррелятивные понятия помогают нам в идеальном отражении, полученном в результате отображения мира, различая определяемую содержанием вещи идеальную картину от того, что не исходит из природы вещей и подчинено воле субъекта.

Характеристика признаков истины показывает нам также, какова природа связанного с ней противоположного понятия — ошибки.

Если истина — такое отображение, такое суждение, которое выражает мысль, соответствующую содержанию вещи, тогда ошибкой будет такая мысль, которая не согласуется с природой объективной вещи и характеризуется примесями субъекта.

Ошибка может иметь логические, гносеологические и социальные причины. Логической причиной ошибки является нарушение последовательности мыслей. Но, как было отмечено выше, это не является определяющим основанием для ошибочных мыслей, так же, как и сама логическая последовательность не является определяющим признаком истины. Если бы нарушение правил логической последовательности было основным источником возникновения ошибочных взглядов, тогда всякого рода ошибки и ложь были бы легко устранимы, т. к. исправление логических ошибок связано не с такими уж трудностями. Следовательно, здесь мы имеем дело с более сложными процессами, с тем, что является основным и существенным для возникновения ошибки — с мировоззренческими причинами, которые надо искать в гносеологических и социологических сферах.

Гносеологическими причинами субъективистских взглядов, т. е. ошибок, являются:

1. Одностороннее отображение признаков изучаемого предмета, неполная информация о реальном положении вещи, выводы на основании несущественных признаков, что придает знаниям поверхностный, односторонний характер и делает их несоответствующими природе отображаемых вещей.

2. Из единого процесса познания, из единства его субъективной и объективной сторон выдвижение на первый план одной из них на основании игнорирования другой стороны и ее мышления, когда в процессе познания абсолютизируется «ощущение» (субъективный идеализм) или «понятие» (объективный идеализм). В обоих случаях разрываются вещь и мысль, единичное и общее. В то же время не соблюдается единство компонентов процесса познания. Это мировоззренческая ложность, которая является паразитом гносеологической сферы. Ленин по поводу этого писал:

«Познание человека не есть прямая линия, а кривая линия, бесконечно приближающаяся к ряду кругов, к спирали. Любой отрывок, обломок, кусочек этой кривой линии может быть превращен (односторонне превращен) в самостоятельную, це-

ющую, прямую линию, которая (если за деревьями не видать леса) ведет тогда и бого, в поповщину»⁷.

3. Догматический подход к изучению действительности, когда игнорируют конкретность истины, когда не предусмотрена изменившаяся обстановка и высказанная когда-то мысль о вещи или принятое решение не соответствует уже новым условиям, но ее все-таки упорно защищают; когда не видят, как превратилась истина в ошибку.

4. Отрицательное влияние, воздействие субъекта на процесс познания возникает тогда, когда тот или иной взгляд на вещь или решение, принятое в результате той или иной обстановки, определяется интересами субъекта или группы людей. В этом пункте часто переплетаются гносеологические и социологические причины.

Социально-классовыми основами ошибки являются:

1. Интересы господствующих классов, которые укрепляют и защищают построенные на односторонности ложные гносеологические принципы, выгодные для их господствующего положения. Маркс указывает, что буржуазия, ставшая реакционным классом, преградила путь истине. С этого времени «бескорыстное исследование уступает место сражениям наемых писак, беспристрастные научные, изыскания заменяются предвзятой угодливой апологетикой»⁸.

2. Эксплуататорский режим общественного строя, защищающий волю и желания господствующего класса и отдельных социальных групп, в результате чего в объяснении закономерностей природы и общественных явлений не проводятся единые материалистические принципы.

На основании этого можно сказать, что единство и соответствие предмета и мысли — объективный гносеологический закон верного отражения, независимый от воли людей. Правда, действие этого закона в познании не гарантирует безошибочного отражения явлений. Пренебрежение в процессе познания действием этого закона приведет к таким представлениям о внешнем мире, которые будут ограничены волей субъекта, а не объективными признаками познаваемого предмета. В этом случае ошибка неизбежна.

Истина — это не соответствие и тождество представлений, не знание, основанное на согласованности интересов людей, а соответствие представления с предметом. Истинное представление и природа вещей по содержанию адекватны. Содержание истины определяется материальным содержанием объективной действительности и является ее идеальным выражением.

Законы объективности истины имеют величайшее значение для верного направления процесса познания. Это ориентирует

⁷ В. И. Ленин, Соч., т. 38, стр. 361.

⁸ К. Маркс, «Капитал», Москва, 1967, т. 1, стр. 17.

нас всегда опираться в процессе отражения на объективно-реальное положение вещей.

Таким образом объективные и субъективные стороны в структуре истины всегда находятся в единстве. Если мы сделаем абсолютной одну, допустим, субъективную сторону, и пренебрежем объективной стороной — тем содержанием, которое определяется материальным предметом, то окажемся в плену у субъективного идеализма.

3. Если правящая верхушка, стоящая у государственной власти, игнорирует передовую теорию, оторвана от народных масс и в силу этого не может учесть всех нарезвих общественных задач, ее политика, как правило, чревата серьезными ошибками.

Такая фальшивая, основанная на лжи политика неизбежно направлена против научной мысли. Именно потому в сфере буржуазной социологии прописано множество ошибочных теорий, влияние которых на решение вопросов как в области гносеологии, так и вопросов общественной практики приводит к субъективизму, а в практике политической жизни — к авантюризму.

Та форма субъективизма, в которой дана истинная мысль, всегда должна развиваться и совершенствоваться в соответствии с практикой и развитием науки. Все элементы, поставленные на службу процессу отражения, надо рассматривать в связи их объективным содержанием, а не изолированно, оторванно от него. Положительная роль и значение субъективной стороны процесса познания определяется формой истинного отображения. В таком случае субъективная сторона превратится в мощное орудие познания и преобразования объективного мира. Она помогает разобраться во внешнеполитических вопросах, в выборе правильного и нужного решения, дает возможность глубоко вникнуть в настоящее и предвидеть будущее.

Отсюда начинается огромная организующая роль субъективного фактора в развитии общества. Известное положение В. И. Ленина — «Сознание человека не только отражает объективный мир, но творит его»⁹, — основано на этом факторе.

Сознание, передовая идея создает объективный мир в том смысле, что революционное учение дает верное направление развитию общественных явлений, во главе которых стоит вооруженный научной теорией передовой отряд — Коммунистическая партия.

Второе заключение направлено против фальсифицированного понимания субъективного: абсолютизация субъективного является субъективизмом. В данном случае субъективное оказывается на службе у ложного отображения и, будучи ошибкой, находится в противоречии с истиной. Субъективизм в политике и практической деятельности людей приводит к волюнтаризму, авантюризму.

⁹ В. И. Ленин, Соч., т. 38, стр. 204.

ризму. Все это задерживает поступательное движение истории, прогресс. К таким же вредным результатам приводит и преувеличение объективных сторон процесса познания. Это приводит к уменьшению субъективного фактора, к самотеку, пассивности и бездейственности людей.

Правильно объяснить механизм взаимодействия всех сторон процесса познания и общественной жизни можно, лишь опираясь на принципы диалектического материализма. Требованием этих принципов является соблюдение диалектического единства объективного и субъективного в познании и общественной жизни, благодаря которому можно избежать как субъективизма, так и объективистско-фаталистической точки зрения.

С гносеологической точки зрения, отрицательная сторона субъективности, «субъективный признак», представляющий неадекватное и фальсифицированное отображение, тормозит познавательную и практическую деятельность людей; а субъективность, охватывающая истинное содержание в познании, играет огромную роль как в познавательной и практической деятельности людей, так и во всех общественных и семейно-бытовых взаимоотношениях.

Рассматривая два аспекта субъективности и указывая на отрицательное значение субъективного признака, необходимо вскользь коснуться вопроса специфики художественного отображения.

Как надо понимать субъективность и субъективный признак в искусстве? В области художественного отображения понятие субъективного приобретает иное значение. В этой области сознания, если отождествить субъективный признак с ошибочностью, искусство утратит свою специфику и функцию, или отождествится с наукой, как одна из ее областей. Наука отражает действительность позитивно, адекватно, так как она (действительность) существует без всякого субъективного признака. В этом — прямое назначение истинного отражения.

Настроенность субъекта, его отношение к объекту, индивидуальные черты, воля и желания несовместимы с разъяснением вещественной природы истины, так как исходные, опорные содержания отраженной картины являются объективной сущностью предмета. Здесь субъективное отодвинуто на второй план. Что касается искусства, его функций, то они вовсе не заключаются в отображении действительности, так как она дана сама по себе. В таком случае не было бы разницы между живописью и фотографией.

Искусство отражает действительность такой, какой она является во взаимоотношении с человеком, субъектом. В художественном восприятии субъект и объект выступают почти на разных началах. В процессе такого отображения отношение

субъекта—объекта необходимо понимать не односторонне, как отношение лишь объекта к субъекту, от воздействия которого освобожден процесс познания, а как отношение самого субъекта, человека к объекту, его влияние и взаимодействие на объект. Именно эти взаимоотношения в виде субъективного отображаются в произведении искусства, вмещающего фантазию, стремление к преображеному представлению действительности. Следовательно, продукт искусства возникает в результате обобщенного воздействия субъекта и объекта, где благодаря специфике существенной стороной является субъект, а не объект. Характерным признаком искусства является эмоциональное отношение субъекта к внешнему миру, или, как говорит Маркс, суть искусства—одушевленная природа, то есть мир, отображененный в преломлении субъекта и данный в преображенном виде.

Если субъективный признак является выразителем отрицательного отпечатка и тормозящим элементом для научного восприятия, то в искусстве дело обстоит по-иному. Искусство не существует без субъективного признака и фантазии. Хотя здесь опять-таки надо отметить, что в художественном отображении, когда оно проникнуто реалистическим стремлением, признаки субъективности не содержат элементов ложности, — они носят объективный характер, отличаются правдивостью, убедительностью и имеют большую силу воздействия на человека.

Из вышесказанного, конечно, мы не хотим заключить, что субъективность в искусстве — определяющий и основной признак, а объективность отодвигается на задний план. Как в научном познании, так и в художественном отображении объективность выступает определяющей стороной. Но объективное дано здесь в форме субъективного признака, объект очеловечен.

Поэтому в области художественного отображения раскрытие и понятие истинной объективности происходит не путем исключения и отбрасывания субъективного признака, а наоборот, путем внес-

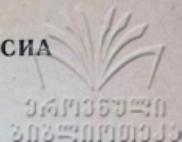
сения самого субъективного, человеческого начала. Из сказанного должно быть понятно обстоятельство, что в искусстве как понятие субъективного, так и единство субъективного и объективного, имеет специфическое содержание.

Говоря о субъективности в искусстве, мы подразумеваем не такую субъективность, которая своей односторонностью и ограниченностью фальсифицирует объективную действительность, а глубокую, всеобъемлющую гуманную субъективность, выявляющую человека с пламенным сердцем и широкой душой, субъективность, не допускающую апатичного, отчужденного, равнодушного отношения человека к окружающей действительности, вынуждающую его быть с ней в тесной живой связи и существовать в ней.

Таковы суть и специфика субъективного в искусстве, в отличие от гносеологической субъективности, где «субъективный признак» противостоит истине.

Как субъективность, так и истина выступают в искусстве очень специфически¹⁰. Реалистическое искусство всем своим существом отрицает формализм и одностороннее, абстрактное отображение действительности и выполняет роль истинного познания. Когда действительность представлена в реальных и высокохудожественных образах, то индивидуальное, субъективное отражение к ней не скрывает и не искашает объективной действительности, наоборот, представляет ее возвышенно, творчески, в художественных образах раскрывается истинная природа объективной действительности. Художественное произведение в форме индивидуальных, субъективных примесей несет в себе черты истинного. В этом смысле категория субъективного в искусстве служит раскрытию истины в художественных образах, и, следовательно, она не противопоставляется объективной истине. В этом заключается как различие, так и единство науки и искусства.

¹⁰ Эта проблема рассматривается в статье В. Архипова «О субъективном в искусстве», журнал «Москва», 1959, № 2.



Осуществление кооперативного плана В. И. Ленина в Грузии

Социалистическую коллективизацию сельского хозяйства Грузии наряду с закономерностями, общими для всех районов СССР, характеризовали и свои собственные особенности. Поэтому научная разработка вопросов коллективизации требует объяснения тех объективных условий, в которых партии приходилось бороться за коллективизацию сельского хозяйства в отдельных районах, находившихся на разных уровнях общественно-экономического развития. При всестороннем рассмотрении особенностей коллективизации сельского хозяйства в Грузии за исходный момент следует принять руководящие указания В. И. Ленина, данные им в письме от 14 апреля 1921 г. к «товарищам-коммунистам Грузии, Армении, Азербайджана, Дагестана и Горской республики».

В этом письме В. И. Ленин дал глубокий анализ положения в названных республиках, указал на большое значение мирных национальных взаимоотношений, установившихся между республиками Кавказа, особенно заострил внимание на мероприятиях, необходимых для удержания и развития Советской власти. «Но как ни важен национальный мир между рабочими и крестьянами национальностей Кавказа, а еще несравненно важнее удержать и развить Советскую власть как переход в социализм. Задача трудная, но вполне исполнимая¹. Намечая эту величественную задачу, В. И. Ленин тут же указывал на мероприятия, осуществление которых должны были обеспечить претворение в жизнь этой задачи. Рассматривая вопрос в этом аспекте, он писал: «Всего более важно для успешного ее решения, чтобы коммунисты Закавказья поняли своеобразие их положения, положения их республик, в отличие от положения и условий РСФСР, поняли необходимость не копировать нашу тактику, а обдуманно видоизменять ее применительно к различию конкретных условий².

Вторая особенность республик Кавказа проистекала из того, что Антанта уже не могла оказать поддержки кавказским белогвардейцам. Принимая во внимание это обстоятельство, В. И. Ленин писал: «От Антанты не приходится сейчас бояться нашествия и военной поддержки белогвардейцев грузинских, азербайджанских, армянских, дагестанских, горских. Антнта «обожгла» на России, и это заставит ее некоторое время, вероятно, быть поосторожнее³.

Можно сказать, что для объяснения особенностей коллективизации сельского хозяйства Грузии из всех, отмеченных в письме В. И. Ленина указаний, наиважнейшим является третье из них, именно, что «кавказские республики — страны еще более крестьянские, чем Россия⁴.

Четвертая особенность заключалась в том, что «экономически Россия была и в значительной степени остается отрезанной от передовых капиталистических стран; Кавказ может наладить «сожительство» и товарообмен с капиталистическим Западом быстрее и легче⁵.

При этом В. И. Ленин там же добавил, что это не все отличия. «Но и указанных различий достаточно, чтобы понять необходимость иной тактики⁶.

Под другого рода тактикой в социалистическом строительстве В. И. Ленин разумел большую мягкоть, осторожность и уступчивость по отношению к мелкой буржуазии, интеллигенции и особенно крестьянству. Как экономическая, так и политическая система мероприятий должна быть направлена таким образом, чтобы все было подчинено улучшению положения рабочих и крестьян, за-
даче вовлечения интеллигентии в хозяйственное строительство.

¹ В. И. Ленин, Соч., т. 32, 1950, М., стр. 295.

² Там же.

³ Там же.

⁴ Там же.

⁵ Там же, стр. 295—296.

⁶ Там же, стр. 295.

В. И. Ленин, учитывая особенности республик Кавказа, предупреждал, что в этих республиках темпы социалистического строительства и, следовательно, темпы коллективизации должны быть сравнительно более медленными. Рассматривая вопрос в этом аспекте, В. И. Ленин писал: «Более осторожный, более систематический переход к социализму — вот что возможно и необходимо для республик Кавказа в отличие от РСФСР. Вот, что надо понять и уметь осуществить в отличие от нашей тактики⁷. Вместе с тем В. И. Ленин указывал, как именно следовало использовать богатый опыт Советской России. «Не копировать нашей тактики, а самостоятельно продумывать причины ее своеобразия, условия и итоги ее, применять у себя не букву, а дух, смысл, уроки опыта 1917—1921 годов»⁸.

Таким образом, особенности социалистического строительства, сравнительно медленные темпы коллективизации сельского хозяйства в республиках Кавказа, в частности в Грузии, В. И. Лениным были учтены заранее и, только руководствуясь этими указаниями, партия могла достигнуть успехов в социалистическом строительстве. Но в период борьбы за коллективизацию сельского хозяйства особенности нашей республики не всегда однинаково учитывались, что, естественно, не могло отрицательно не сказаться на процессе социалистического преобразования сельского хозяйства, не создать в нем известных трудностей.

В Грузии ко времени установления Советской власти уровень развития производительных сил в сельском хозяйстве был низкий.

В резолюциях VI съезда Компартии Грузии говорилось: «При характеристике современного состояния сельского хозяйства Грузии необходимо иметь в виду условия экономического развития Грузии при царизме и меньшевиках. Царское самодержавие искусственно поддерживало остатки крепостничества в грузинской деревне и всячески тормозило развитие промышленности. Остатки крепостничества и преступная экономическая политика самодержавия сильно тормозили развитие производительных сил в колониальной Грузии и обусловили почти полный застой сельского хозяйства».

Профессор П. В. Гугушвили на основе детального изучения анатомии доктореволюционного грузинского села установил, что «в закавказской деревне сохранилось больше пережитков крепостничества, чем в центральных губерниях России. Острое малоземелье, безжалостная эксплуатация крестьян помещиками, грабительская налоговая политика, своеувение царской бюрократии, национальное угнетение, безудержная «деятельность» ростовщического и торгового капитала поставили закавказских крестьян в крайне тяжелое положение⁹.

Исключительно тяжелым было и продовольственное положение. В условиях мелкого крестьянского хозяйства значительное увеличение производства зерна было невозможно. Для восстановления и развития зернового хозяйства, то есть увеличения производства зерна и преодоления продовольственных затруднений, необходимо было социалистическое преобразование сельского хозяйства.

6 апреля 1921 года Революционный Комитет Грузинской ССР (Ревком) принял декрет о национализации земли, который имел большое значение в деле развития производительных сил и улучшения положения крестьянства.

В. И. Ленин, имея в виду национализацию земли, 7 ноября 1919 года писал в «Правде»: «В крестьянской стране первыми выиграли, больше всего выиграли, сразу выиграли от диктатуры пролетариата крестьяне вообще. Крестьянин голодал в России при помещиках и капиталистах. Крестьянин еще, в течение долгих веков нашей истории, не имел возможности работать на себя: он голодал, отдавая сотни миллионов пудов хлеба капиталистам в городе и за границу. Впервые крестьянин увидел свободу на деле: свободу есть свой хлеб, свободу от голода»¹⁰.

Для социалистического преобразования сельского хозяйства решающее значение имел кооперативный план В. И. Ленина.

В. И. Ленин, учитывая трудности социалистического преобразования сельского хозяйства, указал на основные социалистические формы земледелия и пути внедрения их в жизнь. В. И. Ленин в ответе на поставленный им самим вопрос — в чем выход? — указал: «коммуны, артельная обработка, товарищество крестьян — вот где спасение от невыгод мелкого хозяйства, вот в чем средство поднятия и улучшения хозяйства, экономии сил и борьбы с кулаком, тунеядством и эксплуатацией»¹¹.

⁷ В. И. Ленин, Соч., т. 32, 1950, М., стр. 295.
⁸ Там же.

⁹ П. В. Гугушвили, Сельское хозяйство и аграрные отношения, т. IV, 1955, Тб., стр. 94.

¹⁰ В. И. Ленин, Соч., т. 30, 1950, М., стр. 92.

¹¹ В. И. Ленин, Соч., т. 28, 1950, М., стр. 156.

Еще более конкретно наметил В. И. Ленин пути перехода к коммунистическому земледелию. «Что касается мер перехода к коммунистическому земледелию, — говорил он, — то РКП будет проверять на практике три главные меры, уже созданные жизнью, советские хозяйства, сельскохозяйственные коммуны и общества (а равно товарищества) общественной обработки земли, заботясь о более широком и более правильном их применении, особенно же о способах развития добровольного участия крестьян в этих новых формах товарищеского земледелия»¹².

Коммунистическая партия и Советское правительство широко развернули работу по социалистическому преобразованию сельского хозяйства, созданию и развитию социалистических форм земледелия. Уже к 1 октября 1921 года в Грузии было создано 35 колхозных хозяйств, 2 коммуны и 33 товарищества по совместной обработке земли, в которых было объединено 1 338 хозяйств и обобществлено 1 475 десятин земли.

К концу 1921 г. число колхозов возросло до 47, а коммун — до 3. В течение всего восстановительного периода темпы колхозного строительства были низкими. В 1921—1925 гг. своей производственно-хозяйственной деятельностью отличались лишь 11 колхозных хозяйств, из них 4 коммуны (с. Мохиси, Меджврихеви и Самтависи — в Горийском уезде и с. Земо-Кеди — в Сигнахском уезде), 6 сельскохозяйственных артелей и одно товарищество по совместной обработке земли.

Коллективизация сельского хозяйства Грузинской ССР проходила в обстановке острой классовой борьбы. Имели место антисоветские выступления дворянских и капиталистических элементов. Проявлением контрреволюционной классовой борьбы явились организованные подпольным центральным комитетом меньшевиков и так называемым Паритетным комитетом Грузии крестьянские восстания в Кутаиси, Зугдиди, Гурджаани, Лагодехи, Озургети, Гали, Хоби, Абхазии, Аджарии и других районах республики в 1924 г., носившие, однако, не массовый характер. Вместе с этим следует отметить, что в проведении коллективизации сельского хозяйства Грузии встретились также большие трудности в связи с теми грубейшими ошибками, которые были допущены «левыми» загибщиками по крестьянскому вопросу (нарушение принципа добровольности и применение методов насилия над средним крестьянством, игнорирование особенностей и погоня за высокими цифрами коллективизации и т. д.)¹³.

В первые годы установления Советской власти в Грузии уровень развития производительных сил на селе был низким. По сельскохозяйственной переписи 1923 г. в Грузии насчитывалось 388—480 хозяйств. Из них не имели: пахотного орудия — 54,1%, транспортного инвентаря — 60,7%, рабочего скота — 44,6%.

Малоземелье вместе с другими факторами обусловило тяжелое экономическое положение грузинского крестьянства, развитие отложных промыслов. По приблизительным расчетам в 1925—1926 гг. число крестьян, уходящих из сел Грузии на заработки, составило 55 624, т. е. 2,9% всего сельского населения, а в 1926—1927 гг. — 72 952 т. е. 3,5% всего сельского населения.

XV съезд ВКП(б) на основе кооперативного плана В. И. Ленина разработал конкретные пути социалистического преобразования сельского хозяйства Советского Союза.

Особо говорилось на съезде о перспективах развития сельского хозяйства, были вскрыты причины его отставания. Дело осложнилось тем, что на селе продолжался процесс дробления крестьянских хозяйств. Уровень товарности их был низкий. В 1926/27 хозяйственном году валовая продукция сельского хозяйства Советского Союза превысила довоенный уровень, но валовая продукция зерновых культур по сравнению с 1913 г. составляла 95%, а товарная снизилась до 13,3% против 26% в 1913 году.

Снижение товарной продукции зерновых последовало в результате ликвидации на селе помещичьих хозяйств и сокращения числа кулацких хозяйств. До войны они давали большую часть товарного хлеба. Помещичьи хозяйства поставляли на рынок 22%, а кулацкие — 50% всего товарного хлеба. В кулацких хозяйствах производство зерновых в 1927 г. по сравнению с довоенным временем уменьшилось более чем в 3 раза.

Для осуществления коллективизации сельского хозяйства большое значение имело постановление ЦИК и СНК Союза ССР от 16 марта 1927 г. «О мерах хозяйственного и организационного укрепления колхозных хозяйств», где, в частности, указывалось: «...Данные о состоянии колхозных хозяйств показывают, что колхозное земледелие начало выходить из состояния кризиса,

¹² В. И. Ленин. Соч., т. 29, 1950, М., стр. 97.

¹³ А. П. Махарашвили, Создание и укрепление колхозного строя в Грузии, 1954, М., стр. 8 (автореферат к/д).

в котором оно находилось в первые годы новой экономической политики: растет число коллективных хозяйств, увеличивается количество объединяемогоими населения, растет товарность коллективных хозяйств, постепенно улучшается организация труда и производства в коллективных хозяйствах. В определенной своей части коллективные хозяйства начали выявлять преимущество перед мелким крестьянским хозяйством как в отношении рационализации хозяйства, так и в отношении повышения его доходности¹⁴.

После Октябрьской революции главными производителями хлеба в СССР стали середняцкие и бедняцкие хозяйства, в которых производство зерновых с 2,5 млрд. пудов в 1913 г. поднялось до 4,0 млрд. пудов в 1926/27 году. Товарность этих крестьянских хозяйств была низкой. Товарная продукция зерна составляла 11% валового урожая.

В совхозах и колхозах в этот период зерновые культуры пока что производились в незначительном количестве, на них приходилось лишь 6% всей товарной продукции зерновых. Еще более низким был этот показатель в Грузии.

На основе проведенных мероприятий партией и Советским государством к концу 1929 г. были созданы почти достаточные резервы зерна. В 1929 г. колхозы и совхозы СССР собрали 400 млн. пудов зерна. Из них товарная часть продукции составила более чем 130 млн. пудов¹⁵. Развитие колхозного и совхозного производства давало полную гарантию того, что они в 1930 г. дадут стране не менее 400 млн. пудов товарного хлеба.

Таким образом, Советское государство в лице колхозов и совхозов имело собственную базу производства зерна. «Мы имеем материальную базу для замены крупного кулацкого производства крупным производством колхозов»¹⁶.

В постановлении Пленума ЦК ВКП(б) (1929 г.) отмечено, что «столп значительные успехи колхозного движения являются прямым результатом последовательного проведения генеральной линии партии».

После восстановительного периода колхозное строительство в Грузии приняло более широкий характер. Число колхозов составило: в 1926 г. — 58, 1927 г. — 85, 1928 г. — 239, 1929 г. — 839. К 1 мая 1930 г. число колхозов достигло 2 034. В колхозах было объединено 956 661 крестьянское хозяйство, что составляло 21,7% общего числа их в республике¹⁷.

В начале января 1928 г. состоялся первый съезд представителей коллективных сельских хозяйств Грузии. Съезд проанализировал пройденный путь колхозного строительства в республике, подвел итоги прошлой работы, отметил недочеты и, главное, избрал специальный аппарат — правление колхозов, который ныне является юридическим лицом и входит в «Соплис кавшири», как его секция¹⁸.

Для изучения процесса колханизации крестьянских хозяйств большой интерес представляет социальный состав колхозников. На 1 мая 1930 г. из общего числа колхозников было (в процентах): бывшие батраки — 2,0, крестьяне-бедняки — 55,6, крестьяне-середняки — 36,0, рабочие — 1,8, служащие — 3,7, остальные — 0,9.

В этом аспекте представляет интерес социальный состав колхозников в других республиках. На 1 мая 1929 г. в колхозах было объединено: в РСФСР — сельскохозяйственных рабочих — 11,7%, бедняков — 23,9%, середняков — 61,1%; в Украинской ССР соответственно — 14,4%, 25,5%, 57,3%; в Белорусской ССР — 8,8%, 29,6%, 59,6%. «Колхозное движение в 1925—1929 гг. продолжало развиваться в основном как движение бедняцко-батрацкой части деревни с возрастанием в нем роли середняков... С увеличением вступления середняков в колхозы создалось некоторое различие в социальном составе старых и новых колхозов: первые были в большей степени бедняцкими, вторые — более середняцкими»¹⁹.

14 ЦГА (Тб.), ф. р. 288, оп. I, д. 1974, л. 118.

15 П. И. Лященко, История народного хозяйства СССР, т. III, 1956, М., стр. 370.

16 КПСС в резолюциях и решениях съездов, конференций и пленумов Центрального Комитета, часть II, 1953, М., стр. 544.

17 ЦГА (Тб.), ф. 661, оп. 1, д. 4, л. 138—139; ф. 295, оп. 1, д. 448, лл. 1—4.

18 М. Меликадзе, В. Чомая, Н. Русишвили, К истории колханизации сельского хозяйства в Грузии (1921—1928 гг.), «Исторический Вестник», 1960, № 11—12, Тб., стр. 131.

19 В. Н. Яковлевский, Подготовка сплошной колханизации сельского хозяйства в СССР, «Построение фундамента социалистической экономики в СССР 1926—1932 гг.» под редакцией доктора экономических наук И. А. Гладкова, 1960, М., стр. 290—291.

Социальный состав колхозников оказывал определенное влияние на формы колхозного движения.

«Если в конце восстановительного периода преобладающей формой колхозов была сельскохозяйственная артель, то к началу сплошной коллективизации — товарищество по совместной обработке земли. Число коммун за 1925—1928 гг. возросло на 25,6%, артелей — на 41%, а ТОЗов — почти в 4 раза. Это было связано с осторожностью середняка, считавшего необходимым сохранить в своей собственности сельскохозяйственный инвентарь и рабочий скот»²⁰.

В Грузии в этом отношении положение было иное. Здесь, начиная с 1925 г., удельный вес коммун и товариществ по совместной обработке земли систематически уменьшается и параллельно возрастает удельный вес артелей.

Если взять абсолютные показатели, будет видно, что в Грузии с 1925 г. до 1930 г. число сельскохозяйственных коммун увеличилось в 7 раз, артелей — в 140 раз, а товариществ по совместной обработке земли — более чем в 41 раз.

11 июня 1928 г. Пленум ЦК КП(б) Грузии обсудил вопрос «О колхозном и совхозном строительстве в Грузии». В отчете ЦК КП(б) Грузии по этому вопросу говорилось: «Сейчас перед партией выдвигутся вопросы относительно социалистического переустройства деревни. Главная и основная задача наша — это путь колханизации деревни, развитие колхозного движения, улучшение работы совхозов и пр. Что нами сделано в этом направлении? Если взять цифры, то мы увидим, кое-какие достижения в области строительства колхозов имеются. Например, в нас сейчас имеются 7 коммун (в прошлом году их было также 7). Сейчас сельхозартелей имеется 74, в то время как товарищества по совместной обработке земли — 131, раньше было — 59. Таким образом, если раньше было всего 85 единиц, то сейчас их имеется 212, они объединяют 3 537 хозяйств»²¹.

Следует отметить, что в 1928—29 гг. растет колхозное движение. Если на 1 апреля 1928 г. мы имели 212 колхозов (коммуны, артели и товарищества по совместной обработке земли), то через год, т. е. на 1 апреля 1929 г., их было 648. Процент хозяйств, объединенных в колхозы, в общем числе крестьянских хозяйств вырос за один год с 0,8 до 3,02, процент обобществленной пахотной земли — с 0,3 до 1,8, а также увеличилось количество хозяйств в одном колхозе в среднем с 15 до 18 и размер посевной площади колхозов — в среднем с 19,3 до 32,5 га.

На VI съезде Компартии Грузии говорилось, что, несмотря на эти достижения, состояния колхозного и совхозного строительства характеризовалось «...целым рядом отрицательных моментов. Одновременно с количественным ростом и некоторым укреплением колхозов и совхозов мы имеем весьма неудовлетворительные качественные показатели и недостатки, которые при дальнейшем невнимательном отношении к ним грозят задержкой дальнейшего количественного роста колхозов и совхозов»²².

Вопросы сплошной коллективизации сельского хозяйства в Грузии рассмотрены в директивах ЦК КП(б) Грузии от 3 февраля 1930 г.: «Намеченный по Грузии план колхозного строительства в результате мощного движения батрако-бедняцко-середняцких масс уже превзойден.

К началу февраля в основном закончена сплошная коллективизация Кахетинского и Горийского округов и районов агронидустриального комбината. Планом же предусматривалось окончание коллективизации этих округов и районов лишь к концу 1930 года. К концу весенней сельхозкампании была намечена коллективизация 1/3 крестьянских хозяйств по Грузии. Колхозное движение из районов сплошной коллективизации перекинулось и на другие округа и уезды, охватив значительную часть бедняцко-середняцких хозяйств.

При наличии таких достижений ЦК отмечает, что в некоторых парторганизациях имеются элементы непонимания развертывания колхозного строительства, заключающегося в погоне за количественным эффектом, в насаждении колхозов путем голосований, производимых порой не без нажима и администрирования (созыв собраний на второй день после провала и т. д.), недоучете особенностей того или иного района и «в игре в коллективизацию» (Абхазия, Озургети, Ахалкалаки)²³.

В Грузии, в классической стране многолетних насаждений (виноградная лоза, плодовые деревья, чайный куст, цитрусовые), основной формой колхозно-

²⁰ В. И. Яковлевский. Подготовка сплошной коллективизации сельского хозяйства в СССР, «Построение фундамента социалистической экономики в СССР 1926 — 1932 гг.», под редакцией доктора экономических наук И. А. Гладкова, 1960, М., стр. 291.

²¹ ПАГФИМЛ, ф. 14, оп. 1, д. 2731, л. 18, 19.

²² ПАГФИМЛ, ф. 14, оп. 1, д. 3400, л. 8.

²³ ПАГФИМЛ, ф. 14, оп. 1, д. 3471, л. 169.

го движения была сельскохозяйственная артель. Удельный вес артелей в 1929 г. составлял 70,3%. В 1926—1929 гг. в СССР вообще, в частности и в Грузии, начался переход на артельную форму колхозного движения. «Коммуны продолжали переходить на устав артели, а ТОЗы с ростом обобществления в них также перестраивались в артели»²⁴.

Следует отметить, что в 1931 г. в директивных указаниях ЦК КП(б) Грузии о проведении решения XVI съезда ВКП(б) и февральского Пленума ЦК КП(б) Грузии говорилось: «Считая в условиях Грузии основной формой колхоза с. х. артель, вместе с тем ни в коем случае не должны быть игнорированы простейшие формы колхозов — ТОЗы»²⁵.

В этот период в деле коллективизации сельского хозяйства Грузии были допущены грубые ошибки. В резолюциях VIII съезда ЦК КП(б) Грузии отмечено, что «старое руководство ЦК КП(б) Грузии, не учитывая и не считаясь с особенностями Грузии, механически переносило методы коллективизации передовых зерновых районов Союза, декретировало колхозное движение, грубо нарушаю принцип добровольности, гонялось за бумажными цифрами и искусственно раздувало процент коллективизации. Одновременно оппортунистически недооценивали важнейшее звено на данном этапе колхозного строительства — организационно-хозяйственное укрепление колхозов...»²⁶.

При рассмотрении вопроса темпов коллективизации следует отметить, что Грузия миновала период военного коммунизма. «После установления Советской власти особенность экономического развития Грузии выразилась в том, что она миновала годы военного коммунизма, вступила на путь Советского строительства в период введения новой экономической политики»²⁷.

Для коллективизации сельского хозяйства Грузии важное значение имело постановление ЦК ВКП(б) 1931 г., в котором говорилось: «Разъяснить, что мерилом завершения в основном коллективизации того или иного района или области является не обязательныйхват всех 100% бедняцко-середняцких хозяйств, а вовлечение в колхозы не менее 68—70% крестьянских хозяйств схватом не менее 75—80% посевных площадей крестьянских хозяйств»²⁸.

Свообразие коллективизации сельского хозяйства Грузинской ССР заключалось в том, что социалистические преобразования в грузинской деревне должны были осуществляться с учетом некоторых особенностей, связанных с многонациональным составом населения ряда районов республики.

При разработке первого пятилетнего плана развития народного хозяйства Грузинской ССР были намечены темпы коллективизации в Западной и Восточной Грузии. «На предстоящее 5-летие Госплан намечает коллективизацию до 16—17% крестьянских хозяйств или в абсолютных цифрах 71 800 хозяйств. Из них в Восточной Грузии — 37 600 и в Западной Грузии — 34 200 хозяйств»²⁹.

Следует отметить, что «соответственно этому размер коллективизации посевных площадей выразился в 160 000 гектаров или 16% от всей посевной площади республики (к 1932/33 году). Причем основная масса из 160 000 га падает на Восточную Грузию — 130 000 га и лишь 30 000 га посевов — на Западную. Это объясняется тем, что существующие формы землепользования в Западной Грузии (хуторские и подворноучастковые) представляют большие затруднения для радикального землеустройства и, следовательно, для быстрого темпа коллективизации»³⁰.

Низким был в Грузии процент обобществления посевной площади. В 1932 г. он составил: по Союзу ССР — 77,7, в Грузии — 36,6, в Армении — 39,2; в 1938 г. в Грузии — 86,9, в Армении — 95,5. В других республиках этот процент был значительно более высоким. Низким был в Грузии и процент коллективизации по количеству колхозных дворов. В 1932 г. она занимала последнее ме-

²⁴ В. Н. Яниковский, Подготовка сплошной коллективизации сельского хозяйства в СССР, «Построение фундамента социалистической экономики в СССР 1926—1932 гг.», под редакцией доктора экономических наук И. А. Гладкова, 1960, М., стр. 291.

²⁵ ПАГФИМЛ, ф. 14, оп. I, д. 3920, л. 99.

²⁶ Стенографический отчет VIII съезда Компартии Грузии, г. Тбилиси, 1932 г., стр. 221.

²⁷ А. Л. Гуния, Воспроизводство рабочей силы в промышленности Грузинской ССР, 1961, Тб., стр. 106.

²⁸ Постановление ЦК ВКП(б) от 2 августа 1931 г. «О темпах коллективизации и задачах укрепления колхозов». Директивы КПСС и Советского правительства по хозяйственным вопросам, том II, 1957, М., стр. 316, 317.

²⁹ Архив Госплана ГССР, № 27, л. 232.

³⁰ Там же.

сто в Союзе. Затем положение несколько изменилось, и в 1933 году на последнем месте была Армянская ССР. Низкие темпы колLECTивизации характеризовали Грузию и в 1934 году.

VIII съезд Компартии Грузии обсудил вопрос о темпах колLECTивизации сельского хозяйства Грузии: «Съезд отмечает, что парторганизации Грузии добились известных успехов в деле социалистической реконструкции сельского хозяйства. Свыше 38% бедняцко-середняцких хозяйств вступило в колхозы; на колхозных полях работают 14 машино-тракторных станций, значительно расширилась сеть и возросла площадь под совхозами; достигнуты значительные успехи также в деле внедрения технических и специальных культур»³¹.

В процессе развития колхозного движения Коммунистическая партия и Советское правительство особое внимание уделяли вопросам интернационального воспитания колхозных масс. В связи с этим большой интерес представляет ответ тов. Г. Димитрова колхозным бригадирам Закавказья. В 1934 г. лучшие бригадиры колхозов Закавказья обратились через «Зарю Востока» к тов. Димитрову с письмом, в котором они рассказали о своем соревновании с милостью-кураинскими бригадирами Азово-Черноморского края.

Тов. Г. Димитров в своем ответе колхозным бригадирам Закавказья писал: «С большой радостью я узнал из вашего письма об успехах первого тура соревнования колхозных бригадиров Закавказья с бригадирами милостью-кураинской МТС на сроки и качество сева. Соревнование, которое вы так широко развернули, является не только мощным орудием в борьбе за повышение урожайности, зажигочную культурную колхозную жизнь. Оно имеет также огромное значение в деле еще большего укрепления братской спайки трудящихся всех национальностей Закавказья, побуждая отстающие районы и области равняться с передовыми, сокрушающими рядами дружно идти вперед».

На рубеже Востока колхозы Закавказья конкретно показывают трудящимся восточных и балканских стран, что только при Советской власти, только на основе колхозного строя, под руководством рабочего класса и его большевистской партии возможно тесное братское сотрудничество трудящихся различных национальностей и подъем их материального благосостояния и национальной культуры»³².

Определенную роль в сравнительно низких темпах колLECTивизации сельского хозяйства в Грузии играло и более позднее установление Советской власти в нашей республике. Но главное заключалось в том, что в Грузии, в республике многолетних насаждений, частнособственнические тенденции были более живучими, чем в других республиках. В Грузии имелась большая масса средств производства, которая подлежала обобществлению. В этой массе средств производства высоким был удельный вес многолетних насаждений (виноградники, плодовые культуры и др.), и крестьянам-собственникам трудно было решиться обобществить их. По существу именно это и было тем узловым пунктом, где скрещивались все причины медленных темпов колLECTивизации в Грузии. Это станет еще более ясно при анализе показателей колLECTивизации по отдельным районам.

Так, например, колLECTивизация крестьянских хозяйств по состоянию на май 1930 г. была наиболее низкой в основных районах многолетних насаждений (виноградарских): в Гурджаанском районе — 8,2%, в Гаре-Кахетинском — 8,7%, Телавском — 7,0%, в Кварельском — 7,1%, Сигнахском — 8,1%. Средние показатели процента колLECTивизации имели зерновые и табаководческие районы: Абаский район — 27,5, Лагодехский — 28,3, Абхазская АССР — 19,4, Цаленджинский район — 28,9. Высокие показатели имели основные зерновые и животноводческие районы: Сенакский — 37,6, Самтредский — 39,4, Чохатaurский — 35,9, Озургетский — 58,8.

Высокий уровень колLECTивизации обуславливается также малоземельем. Из них можно указать на Амбролаурский район, где процент колLECTивизации крестьянских хозяйств по состоянию на май 1930 г. равнялся 70,4.

Некоторое исключение представляет Зугдидский район, который в основном являлся зерновым и животноводческим районом. Здесь процент колLECTивизации крестьянских хозяйств по сравнению с другими аналогичными районами был наиболее низким и составлял — 8,1%. Это вместе с другими факторами было вызвано тем, что капиталистические элементы были представлены здесь сравнительно большим удельным весом.

Следует также отметить, что отсталость земледельческой техники, низкий уровень механизации, чрезмерная раздробленность земли не давали колlek-

³¹ Стенографический отчет VIII съезда Компартии Грузии, 1932, Тб., стр. 221.

³² Газ. «Заря Востока», 17 июля 1934 г., № 165, стр. 1.

тивному хозяйству полной возможности наглядно показать свои преимущества по сравнению с крестьянским единоличным хозяйством.

При обобществлении виноградарских и плодовых насаждений происходило обобществление таких средств производства, в которые был вложен труд не только тогдашнего производителя, но и его предков. «В нашей стране производят достаточный доход, так что во многих местах надежда наших крестьян зиждется на них. Разведение виноградников и фруктовых насаждений требует маленькой площади и большого труда, больших расходов, много времени. В виноградниках и фруктовых садах, подобно нетленному кладу, заложены весь труд, вся энергия и страдание предков. Поэтому наши крестьяне виноградники и плодовые насаждения считают не только источником дохода, но и тем священным бассейном, который их предки обильно поливали потом и завещали своим потомкам — грядущему поколению»³³.

Таким образом, низкий процент колLECTIVИZации сельского хозяйства в Грузии был обусловлен следующими факторами: 1. Более поздним установлением Советской власти. 2. Затруднениями в обобществлении многолетних насаждений, а также той особенностью их, в силу которой они до «закладки и после нее требуют больших материальных и трудовых затрат, а доход дают лишь через нескользко лет. 3. Более низким уровнем развития производительных сил на селе. 4. Чрезмерной раздробленностью земель на мелкие участки и низким уровнем механизации. 5. Сопротивлением кулацких и других антисоветских элементов и др.

Несмотря на это, в деле колLECTIVИZации сельского хозяйства Грузии были достигнуты большие успехи. В результате успешного выполнения первого и второго пятилетних планов, как в СССР вообще, так, в частности в Грузии, колхозный строй одержал победу.

«Темпы колLECTIVИZации и соотношение форм производственных кооперативов по республикам были различны. В одних республиках уже в первой пятилетке была завершена в основном колLECTIVИZация, для других это — задача второй пятилетки»³⁴.

Осуществление колLECTIVИZации обеспечило повышение уровня экономических возможностей и культуры колхозного крестьянства, в чем большую роль играли мощные хозяйства многолетних насаждений.

В послевоенный период партия и Советское правительство осуществляли мероприятия, на основе которых было достигнуто дальнейшее укрепление и развитие колхозного строя. Неделимые фонды колхозов ГССР с 69,9 млн. рублей в 1940 году увеличились до 870,5 млн. рублей в 1967 году в сопоставимых ценах.

Следует отметить, что в 1967 году приходится в среднем на один колхоз: колхозных дворов — 305, неделимых фондов в основных и оборотных средствах — 573 тыс. рублей, выручка от реализации продукции (денежный доход) — 202 тыс. рублей, валового дохода — 177 тыс. рублей, общественных посевов — 341 тыс. га, общественного скота (крупного рогатого скота) — 351 голова, тракторов (в пересчете на 15-сильные) — 10.

Мероприятия, осуществленные Коммунистической партией в деле организационно-хозяйственного укрепления колхозов, позволили обеспечить неуклонный подъем сельского хозяйства республики, рост доходов колхозов и тем самым повышенеие материального благосостояния колхозников. Новые перспективы дальнейшего развития открыли перед сельским хозяйством решения мартовского Пленума ЦК КПСС (1965 г.), и XXIII съезд Коммунистической партии Советского Союза. Осуществляемые партией и правительством в соответствии с этими решениями важные мероприятия по значительному увеличению капитальных вложений, улучшению управления, внедрению принципов материальной заинтересованности колхозников, рабочих и служащих в итогах своего труда уже дали положительные результаты. Валовая продукция сельского хозяйства по всем категориям хозяйств составила в 1966 году (в ценах 1958 г.) 893 млн. рублей, т. е. увеличилась по сравнению с 1940 годом в 6 раз, а по сравнению с 1940 годом — в 2,4 раза.

Эти успехи достигнуты благодаря осуществлению ленинской национальной политики, братскому союзу и дружбе народов СССР, повседневному руководству Коммунистической партии Советского Союза.

³³ И. Чавчавадзе, Частное и общинное землевладение. Соч. в 10 томах, т. VI, 1956, Тб., стр. 188, 189 (на груз. яз.).

³⁴ М. А. Краев, Закономерности и особенности колLECTIVИZации сельского хозяйства СССР. Построение фундамента социалистической экономики в СССР 1926—1932 гг., под редакцией доктора экономических наук И. А. Гладкова, 1960, М., стр. 341.



СВЕТЛАЯ СУДЬБА САКРАУЛА

Когда-то это маленькое селение, затерявшееся в горах Западной Грузии, называлось Кикнавелети. Пожалуй, и в самой Грузии мало кто знал о его существовании. Давным-давно поселился на этих землях беглый крепостной Кикнавелидзе, и пошли от него название селу и поколения бунтарей, борцов за справедливость и за свои права. У кикнавелетцев поистине завидная судьба — за это село ходатайствовал еще до революции сам Ленин.

В июне 1912 года в большевистской газете «Невская звезда» Владимир Ильин выступил с гневной статьей против экспроприации земли у горцев. Эта статья называлась «Переселенческий вопрос!». Вождь революции тревожился о злой судьбе крестьян прилепившегося к горным склонам грузинского села Кикнавелети Кутаинского уезда. На примере этого села Ленин, ссылаясь на доклад предводителя дворянства князя Черетели, глубоко вскрыл и обличил провокационный смысл переселенческой политики царизма.

Реформа в Грузии привела крестьян к полному обнищанию, они были отграблены еще больше, чем сельчане в России. Жители горных деревень и после своего так называемого «освобождения» остались без земли. Владимир Ильин в своей статье писал, что в Кутаинской губернии надел на один двор не превышал 0,6 десятины. Однако и это казалось царским прислужникам слишком много. Колонизаторы стремились лишить коренных жителей и этих клоак земли, полученной за выкуп от помещика, согнать их с насиженных мест. Переселенческая политика приспешников трона заключалась в разжигании национальной розни. Они стремились обманом путем поселить на землях горцев обездоленных русских крестьян, восстановить против них местное население. Но, поддержанные большевиками, самим В. И. Лениным, крестьяне Кутаинской губернии и в их числе кикнавелетцы решили бороться.

Сегодня в селе Сакраула (так называется нынче Кикнавелети — по наименованию протекающей здесь реки) живет немало свидетелей тех событий. Старейшему жителю села — Карпезу Семеновичу Кикнавелидзе пошел от роду 106-й год, Николаю Ивановичу Зузадзе и Николаю Самсоновичу Кикнавелидзе перевалило за восьмой десяток.

У Карпеза Кикнавелидзе, несмотря на преклонный возраст, превосходная память, совершенно ясное сознание, и рассказчик он замечательный. Молодежь любит послушать, когда старейшина их села вспоминает прошлое.

Послушаем и мы рассказ старого Карпеза:

— Много лет батрачил я на местных богатеев, но так и не сложилась моя счастливая доля. Помещики только и ждали, к чему бы придраться, что бы еще забрать у бедняка за мнимые долги. А как мы жили тогда! Об электричестве не только не мечтали, а просто не знали, что это такое. Не было керосина, свечей. Так и жгли лучину по вечерам, да и то не всегда. Одежда была домотканая, обувь, — старик посмотрел на свои новые отличные сапоги и усмехнулся, — и зимой и летом лапти. И те не каждый раз спрашивали, так что ходили и в дождь и в стужу в прохудившихся. Чего уж говорить, для свадеб у молодежи была одна общая пара сапог на всю деревню. Кто женился — тому и одолживали их на день-два.

Жили мы тогда впроголодь — земли-то почти не было. Хаты наши жалкие были крыты травой или соломой — не то, что теперь, черепицей, шифером там, или железом.

Не было в селе мануфактуры. На базар ездили в уездный город Зестафони раз в кон веки, да и то на арбе. А в Тбилиси из села тогда, может быть, побывали один-два человека. Если кто заболевал, то беднягу на тряпучей арбе везли в Зестафони — только там на всю большую округу и была единственная «медицинская помощь» — в лице местного фельдшера.

Немного было тогда у нас грамотных людей. Среди них были Караман Кикнавелидзе с тремя братьями, Василий Мачавариани, Константин Келенджери-

¹ В. И. Ленин, Соч., 4-е изд., том 18, стр. 79.

дзе и несколько других. Когда началось выселение, они от имени односельчан составили и направили начальству протест о несогласии с выселением. Да в страну ведь знаете, как было, — пока эта бумага ходила по разным царским чиновникам, жандармы учинили свой суд и расправу над «бунтовщиками». И Караман Кикнавелидзе с семьей, да и некоторые другие крестьянские дворы вынуждены были покинуть родные места...

«Бунтарский» дух сродни землякам Карпеза, и эту традицию в них успешно поддерживали грузинские большевики. Сюда, неоднократно, пользуясь трудно-доступностью села, наезжал легендарный Камо. Он организовал здесь тайный склад оружия для тех, кто боролся с самодержавием. Но земля так и осталась несущественной мечтой кикнавелетских крестьян и при царизме, и в годы ходячания меньшевиков, стоявших на страже интересов помещиков. Правды сельчане добились лишь с помощью оружия, когда в 1921 году пошли за большевиков и утвердили Советскую власть в Грузии.

Колхоз в здешних местах организовался в 1930 году. Понятно, что первым вступил в него Карпез Семенович. Он стал одним из бригадиров.

— На первых порах, — вспоминает дед Карпез, — всю нашу технику составляли лопаты да мотыги. Была еще соха, да в качестве тягла — несколько быков.

Но жизнь брала свое. Колхозный строй мужал и креп, и вместе с ним росло артельное хозяйство, крепла экономика местного колхоза. Конечно, рельеф местности не изменился, горы не сдвинулись, и все так же мощной громадой возвышались они над Сакраула. И все же эти покрытые лесом седые великаны вынуждены были потесниться, отступить перед написком советских людей и щедро раскрыть сельчанам свои богатства.

Основой экономики колхоза стало виноградарство, которое приносит примерно 60 процентов всех денежных поступлений. Виноградники здесь возделывают на десятках гектаров. На крутых горных склонах рождается особо высококачественный виноград, дающий отменное сырье для марочных грузинских вин. В прошлом году при плане урожайности 35 центнеров на каждом гектаре вырастили по 48 центнеров ягод. Государству было продано на 45 тонн яичарных грядей больше, чем предусматривалось заданием. А нынче, в юбилейном году, сакраульские колхозники обязались добиться средней урожайности винограда в 60 центнеров. Удивляться здесь не приходится. Горный колхоз в достатке обеспечен всем необходимым для ухода за лозой. А главное — люди трудятся всегда с душой, с огоньком: они знают, что работают для себя.

Многие передовики хозяйства выращивают рекордные урожаи. Старики мало уступают молодежи по результатам. Например, Николай Самсонович Кикнавелидзе, коммунист с большим стажем, с закрепленного за ним участка в 0,30 гектара при плане 22 вырастил 48 центнеров винограда. В пересчете на гектар это составляет 160 центнеров. Только одной премии Н. Кикнавелидзе получил в прошлом году 170 рублей. Такие же высокие результаты и у В. Табукашвили, Г. Бахтадзе и многих других виноградарей.

В колхозе занимаются также животноводством и шелководством. Новый коровник на 120 голов — гордость колхозных животноводов. Это типовое поместье, в котором механизирован ряд трудоемких процессов. Есть здесь и новое помещение для молодняка на 250 животных, построенное три года назад. На его строительство колхоз ассигновал 26 тысяч рублей.

Культурно и зажиточно живут теперь жители колхоза села Сакраула. Артель носит имя земляка — Владимира Маяковского.

Сакраульцы —уважаемые в районе люди. Колхоз несколько раз был участником ВДНХ. В каждом доме теперь достаток. Здесь внедрена гарантированная денежная оплата труда. Доход хозяйства составил в минувшем году почти 90 тысяч рублей. Стоимость одного человека-дня превышает 2 рубля. Высокие зарплаты позволяют колхозникам строить новые жилые дома.

За последние годы в деревне построено более 60 новых капитальных домов. А сколько еще строятся!

А ведь когда-то в этой деревне было всего три — даже не дома, а избы, покрытых черепицей. А теперь собственный колхозный черепичный завод едва справляется с потребностью строительства в черепице.

Небольшое горное село Сакраула дало шесть Героев Социалистического Труда. Это Шалва Окропирович Чумбуридзе, Шалва Петрович Табукашвили, Валерьян Макарович Бахтадзе, Николай Ираклиевич Хускисадзе, Михаил Гиоевич Чокния, Леван Семенович Абасидзе — гордость села Сакраула.

Новая жизнь прочно утвердилась в Сакраула. В центре села капитальное большое здание правления и клуба колхоза. Есть здесь почтовое отделение, магазин, пекарня, лесопилка, гараж на десяток автомобилей, навес для обширной техники, колхозный радиоузел, аптека, медпункт с врачом и тремя фельдшерами. В селе сейчас три школы, недавно приступили к занятиям в новом школь-

ном здании 300 учеников. Клуб артели располагает стационарной киноустановкой. В горном колхозе есть своя автоматическая телефонная станция. Молодежь в свободное от работы время с удовольствием меряется силами на своем футбольном поле, баскетбольной и волейбольной площадках.

Кипучая, полнокровная жизнью живет сегодня далекое горное село. В сегодняшней судьбе Сакраула, как солнце в капле воды, отражается счастливая судьба всего крестьянства, и в частности, нашего, грузинского.

Но важнее всего то, что изменилась сама деревня, изменилась в качественном отношении, она стала совершенно иной в духовном смысле.

Сейчас в селе, где когда-то всего несколько крестьян умели читать и писать, 65 человек имеют высшее образование, а 22 человека учатся в вузах республики. Бывший колхозный счетовод Андрей Михайлович Кикнавелидзе ныне известный экономист, заместитель директора Грузинского научно-исследовательского института экономики и организации сельского хозяйства по научной части. Две дочери Василия Мачаварии, того самого, который когда-то писал протест против выселения киннавелетцев, стали доцентами, кандидатами наук по медицине и сельскому хозяйству. Преподает в Грузинском политехническом институте молодой кандидат технических наук, еще один представитель Сакраула, Тамаз Дмитриевич Бакрадзе. Известны в республике художник Давид Яфетович Кикнавелидзе, выходец из горного села, и скульптор Вахтанг Романович Маградзе. Понтистине совершенно новый человек населяет сегодня Сакраула. Сакраульские крестьяне патриоты своей Родины. В трудную годину тяжелых испытаний Великой Отечественной войны 312 сельчан этой небольшой высокогорной деревни с оружием в руках грудью встали на защиту завоеваний Октября. 225 из них погибли смертью храбрых в битве с фашизмом. Вечная им слава!

А недавно в селе Сакраула был настоящий праздник. Их земляк — скульптор Вахтанг Романович Маградзе, живущий сейчас в Тбилиси, подарил селу памятник Владимиру Ильичу Ленину. Мне посчастливилось быть на сельском сходе, посвященном этому событию. К колхозникам приехали известный писатель Демна Шенгелая, заместитель министра сельского хозяйства Грузинской ССР Б. Палаандишвили, ученые, партийные, советские работники.

«Чтò для истории отрезок времени в 50 лет! — говорил на этом торжественном сельском сходе в Сакраула писатель Демна Шенгелая. — Но какой гигантский скачок совершила за это время наша страна, первой шагнувшая даже в космос. Сила партии, ее энергия, жизнеспособность нашей идеологии находят свое повседневное подтверждение буквально во всех областях нашей многогранной жизни.

В вашем селе при клубе работают драматический, хоровой, литературный, шахматный и другие кружки. Агитхудожественная brigada поднимается в горы, где труются виноградари и животноводы, и выступает перед ними. Мне особенно отрадно, что в селе есть обширная библиотека из 5.000 книг; сюда ежедневно, да в каком количестве, поступают свежие газеты, журналы и другая литература. Ваши дома связаны с миром антеннами телевизоров. И это в селе, где полвека назад царили темнота, невежество, нищета и отсталость, где не в каждом доме даже горела лампада!

Я задаю себе вопрос: мог бы я жить и творить здесь, в Сакраула? И с глубокой убежденностью отвечаю: да, тысячу раз да! Потому что новая светлая жизнь сегодняшнего вашего села полностью способна удовлетворить не только материальные потребности человека, но и самые высокие духовные его запросы.

Мне, как человеку, знавшему и встречавшемуся с вашим земляком Маяковским, особенно приятно воочию увидеть те огромные социальные сдвиги, которые произошли на родине поэта и во всей нашей стране.

Если бы видел Илья сегодня то село, о котором он писал более пятидесяти лет назад, он был бы доволен. Нынешнее Сакраула еще один штрих грандиозных социальных сдвигов в деревне, ибо здесь наглядно подтверждено: нет больше кондового захолустья, всюду центр — культурный, полнокровный, благоустроенный, богатый и интересный.

И как нельзя более созвучны сегодняшнему дню солнечной республики, силой природы и властью человека превращенной в страну рукотворных чудес, замечательные слова ее великого сына — Маяковского:

Я знаю:
глупость здемы и рай!
Но если
пелько про это,

Должно быть,
Грузину —
Радостный край
— подразумевали поэты».

Светлая судьба у Кикнавелети сегодня. И сельчане хорошо знают, что ею они обязаны Советской власти, Ленину.

К ИСТОРИИ ОДНОГО СТИХОТВОРЕНИЯ, ПОСВЯЩЕННОГО В. И. ЛЕНИНУ

В июле 1920 года, когда в Москве проходился Второй конгресс Коммунистического Интернационала, многие видные деятели международного коммунистического движения решили составить альбом, озаглавленный: «Делегаты Конгресса о товарище Ленине».

Эту рукописную книгу, выражавшую самые воззванные мысли и чувства делегатов, открывает запись Джона Рида на английском языке. В переводе она звучит так: «Ленин — такой простой, такой гуманий и в то же время такой драматичний и непоколебимый. Ленин — локомотив истории».

Тридцатая запись в альбоме принадлежит Михаилу Барсову (Михаилу Чхакаю). Он желает Владимиру Ильичу и Надежде Константиновне здравствовать бесконечно долгое время «на радость коммунистам всех стран».

Следующая запись — делегата Коммунистической партии Грузии Филиппа Махарадзе. Он называет В. И. Ленина

«великим и гениальным в области практики, в прозорливости, в предвидении будущего...»

Записи в альбоме — самые различные по форме высказывания мыслей, по своей эмоциональной окраске и душевной непосредственности, но единые по силе любви к вождю и учителю.

Вот строки на осетинском языке. Это стихи, написанные здесь же, на конгрессе. Под ними подписи: «Южно-Осетинский делегат, бывший бакинский рабочий Р. Ш. Кодзаев. 27 июля 1920 г.»

Разден Шамелович Кодзаев (1873—1938) — видный революционный деятель, бывший рабочий. Будучи делегатом Второго конгресса Коминтерна, он привез в Москву и передал Владимиру Ильичу Ленину послание осетинского народа.

Стихотворение, посвященное Р. Ш. Кодзаевым В. И. Ленину на осетинском языке, приводится и в дословном русском переводе. Вот он:

О, ЛЕНИН!

Живи, живи, наш Ленин!
Бедному народу отец.
Живи, как мы тебе желаем,
Бедному трудащемуся
Народу — Голова.
Услыхали твоё слово
Бедные люди во всем мире —
Начали следовать твоему слову,
И наш бедный горский народ тоже.
Слух о тебе слышен далеко,
Но сегодня мы тебя близко узнали
И увидели твой образ,
И твоя речь, твоё слово —
Перемалывают даже крепкие кости.
Бедный горский человек

Когда-нибудь кусок хлеба поест
благодаря тебе.
В руки если попадет бедным кое-что,
Вот тогда скажут тебе бедняки:
Пусть больше не болит твое сердце за нас,
Мы рубашку наденем благодаря тебе.
Живи, наш Ленин,
Так, как желает тебе наше сердце!
Бедному народу ты отец.
Чем отплатим тебе за твои благодеяния?
Имя твое прозвучало по всему миру.

Все материалы альбома делегатов конгресса воспроизведены в журнале «Исторический архив», № 2 за 1957 год.

Подъем и спуск

РОМАН

— Знаю... Но знаю, что рано или поздно, где бы и с кем бы вы ни были, поднимая гостя этот, подразумевать будете только меня.

— Ха-ха-ха... А вы удивительно самоуверены!

Эда отпила вина, один глоток, затем чуть больше, затем припала с жадностью, но вот оторвала чашу от губ, опустила ее, поставила и глубоко вздохнула.

— Я не должен надеяться?!

Она вопроса его будто и не расслышала, да и вообще казалось, что не помнит уже, над чем недавно смеялась; она опять взяла чашу, опять отпила и словно обретя былое спокойствие, пробормотала:

— Хорошо! Что за вино!

— Божественное, другого не пью. Мы ведь во владении Армази, мы гости Армази... — и замолк, к плоту подплыл деревянный лоток с жареным цыпленком, с подливками из ореха, граната, ткемали. Ленто разложил все на столе, — пожалуйста, отведайте, прикажите, что еще изволите; Армази, щедрый хозяин наши, обладает отменным вкусом, тонко чувствует красоту и вдохнет нам в душу радость, наполнит счастьем, увлечет за собой...

— Вы так убеждаете, что вот-вот уверую!

— До сих пор не уверовали?

— Пока еще нет, ха-ха-ха... пока еще нет.

Пригубила чашу, медленно отпила. Ленто склонился над своей, выпил не отрываясь. Только так, утверждал он, так гораздо вкуснее. Эда не возражала — кому что нравится... Но после второго или нет, после третьего гостя и она осушила чашу до дна. Так все же вкуснее, сказал он. Как когда-пробормотала Эда.

Издали донеслись звуки доли, зазвучали громче, еще громче, к ним и дудуки присоединился, и стали они приближаться, вот совсем уже рядом оказались, и тут в плоту пристала лодка с карачохели. С какими? Конечно, с самыми настоящими. И не только одеянием — эх, одежда — пустяк! — нутром своим, старогрузинской закваской, беспечностью своей. А ведь это были они, те, что такими тихонями выглядели в Грм-Геле; те же — да не те, воспарили духом, из мертвых воскресли они, свидетели и очевидцы возрождения Химши; прежними были, но какими ликующими, восторженными и вдохновенными были их мухамбази. Сейчас куплеты пелись в честь Ленто, в честь гостя его, ее восхваляли, возвеличивали, душу за нее отдали бы с радостью: Ты, во всем лишь ты, все лишь благодаря тебе существует, уйдешь — и пустота вокруг, лишь тобою живу, и самую смерть принять от тебя готов... Да, лучше погибнуть, коль ты разгневаешься, меня отвергнешь. Пожелай только, и буду петь нескончаемо, поклонению конца не наступит, ты ведь женщина, а женщина для поклонения рождена, для прославления ее стихами. Помимо всего, пришла ты с Ленто, а он ведь в трудный час для нас — кремень с огнivом, наше утешение, жизнь, надежда...

— Где ты пропадал?! — прокричал ему медоле, закончив петь.

— Не забывай старой дороги и старого друга! — это добавили те, что играли на дудуки.

— И чего мне пропадать?! Десять стихов принесу...

— Времени у нас мало, но для тебя... Давай, приноси!

— Завтра же принесу... А сейчас пожелайте мне...

Продолжение. Начало в №№ 1, 2, 3.

Подка приткнулась к плоту, молодецки, по-юношески браво перескочили на него карабхели. Взлетели, позывивая, вложенные одна в другую три чаши. Подхватил их Ленто, наполнил вином.

Пожелали счастья и удалились, уплыли, устремились к другим, чтобы у каждого плота побывать, чашу поднять, пожелать многие лета... И песни сменились шанри — частушками, мухамбази, баати, старыми, подзюленными и совсем новыми; с ветром смешавшись, неслись они над Курай, радостью наполняя сердце Ленто, ибо были от него неотделимы, самую сущность его выражали. Очень хотелось ему сказать об этом вслух, но не перед Эдой же хвастать — да и вообще, о том он и звуки не проронит, рта не раскроет, только про себя и подумает, молча, тайком погордится; а имеет ли это значение?! Да и время ли думать о подобном?.. Эда уже не подсмеивалась, колокольей не отпускала и если что ей и не нравилось, то все-таки молчала, не привередничала. Пока и этого достаточно, а там — поживем-увидим. Ленто верил, что потрясет, воспламенит ее, что исполнится она радости.

Откуда-то передали ягненка, сказали, что плотогоны посвящают его своему вожаку, который провел их с честью по трудной дороге; теперь надеялись, в городе, до которого рукой подать, он сумеет их повеселить на славу; плотовщик обрадовал друзей, приказал ягненка заколоть. И то, что затем случилось, произошло со сказочной быстротой, все было сделано с поистине невообразимой сноровкой: последние слова приказа еще звучали, а ягненок уже валялся обезглавленный. Эда даже вздрогнуть не успела, как тушу подвесили на иве, не успела вскрикнуть — уже освежевали, не успела прийти в себя, как разгорелся костер, и только осознала происшедшее, — а уже разносили шашлыки на шампурах, разносили по плотам по приказу верховодившего плотовщика. Где-то тут заиграли на дудуки, и с плотов раздались восторженные крики. То был тест за удачную, счастливую дорогу в город. Плотовщики, стоя, — а как же иначе, — высоко поднимали чаши и шампуры с шашлыком. Встал и головной плотовщик и тоже поднял свою чашу. Чаши сверкали, тлели угольки на шашлыке. Можно ли было остаться ко всему этому безучастным?! Но почему же Эда не поддалась, почему не встала с чашей и с шампурями?!

— Это варварство...

— А когда до этого ели, не было варварством?..

— Не видела, как убивали...

— А вы попробуйте, а потом уж осуждайте меня, говорите, что это варварство... Попробуйте, ну!

— Подождите, дайте в себя прийти.

— Что ж, пожалуйста... А пока — за чистоту, благонравие, добродетель, надежды, за что еще? Еще за наслаждение...

И услышали задирристую песню плотовщиков; они напоминали, видимо, товарищу своему на переднем плоту, что пора уже браться за багор. И поднял он багор, и стал тихо вторить, запел. Пел он, и лились, проникали слова песни в самое сердце, заставляя невольно вспоминать Илью:

Пел в ночи аробщик, и такою
Полон был ночной принес тоскою,
Что, как подорожный перезвон,
Он остался в сердце угнетенном,
И звучит он заглушенным сном!

Пел он, и подтягивали ему другие, подтянул и ветер, ветер с Куры, подхватил и вдаль понес, вдаль унес, ворвался в город, как ликующий вестник, вестник идущих плотов... Промчался по городу и вернулся назад, к плотогонам, и снова песню подхватил, увлек ее далеко-далеко...

— Поесть!?

— А как же?!

— Всегда?

— Иногда... Когда радуюсь или печаляюсь...

— А сейчас?

— Радуюсь!

— Потому что я с вами?

— Потому, что будете со мной.

— Огнище и вовек?

— Отныне и вовек.

— Ха-ха-ха...

Дудуки опять тут заиграли. Еще сильнее плот закачался, дернулся, разнулся, поплыл, будто ничто уже не могло его остановить — даже угроза гибели на порогах или каменистых отмелях. А если бы это случилось, Эда закричала бы, взмолилась бы, обреченная. Не бойся, я рядом, отозвался бы сра-

зу Ленто и, рассекая волны, преодолевая течение, подплыл бы, подхватил бы ее, поднял, понес бы к берегу; но вода, хохоча, взревела бы, хохочущий скат и острые длинные когти показала бы, набросилась бы, мясо кусками сдирал, искромсала бы Эду, костей ее не щадя...

Ленто быстро провел рукой по глазам, торопливо отгоняя видение угрозы, возникло нечто еще более странное: вот взвился платок — там, в орбенской школе, учительница биологии так откidyvala покров со скелета, а раз взвился платок, то должны задрагаться ребра, сдвинуться с места ключицы. И действительно, взвился платок, подхватил его ветер, обнажив глубокий вырез, руку обнажив, изящную руку, что качнулась, скользнула, прикрылась платком, и тогда вдрогнули плечи, точно рассердившись на распахавшийся ветер. И, словно тоже рассердившись, ветер обрушился на пламя свечей. Стояли они на плоту, освещали бледно, полное фруктов и сладостей, — ветер обогнул их и чуть не погасил. Упало и снова вспыхнуло пламя, опять встрепенулось, запрокинулось за край свечи, скользнуло по самой грани и вновь вспыхнуло. Началась борьба между пламенем и ветром, долгая, упорная, изматывающая, доводящая до изнеможения, до неотвратимого желания уйти...

И Ленто, в который раз, принимался допытываться: не понравилось, завтра не пойдете?

— И завтра?

— А почему бы и нет??

— Не думаю...

— Завтра падумаете, захотите...

— О нет!

— Послезавтра!

— О нет!

— Захотите, говорю!

— Кто знает, что до послезавтра случится...

— Что бы ни случилось, разве не пойдете?

— Ха-ха-ха... Послезавтра... Посмотрим...

— Договоримся сегодня...

— О нет!

— Ну хорошо, пусть послезавтра...

И не удержался, потянулся к ней. Они были у подъезда.

Ленто потянулся, но растворилась дверь, и Эда скрылась; и остались по эту сторону противные губы, обманутые губы; остался здесь звонкий смех из окунат Ленто, обволок, окружил.

15

Что же касается хозяина, то тот, плотно скав губы, носился по ателье как угорелый, заглядывал в каждый уголок, все проверял, прибирал, подсчитывал, лишнее рвал, припрятывал. И раньше он многое успел уже вынести, склонить от любопытного глаза, а теперь приводил все в аккур, выискивал последние уголочки, о которые еще можно было обжечься!. И тушил их, злобно озирался. Но Ленто уже было безразлично, его он и прежде ни во что не ставил, а теперь и тем паче. Все ему было ныне тряни-трава.

Но вот наступило «послезавтра», с рассветом истек бесконечный срок ожидания, миновали два длинных, невыносимо томительных дня. И этот последний нескончаемый день он как-нибудь скроет, как-нибудь дождется вечера... А начальник пусть лопается от злости. Но почему начальник, а не подчиненный?! Конечно, подчиненный, подручный, посыльный, мальчишка на побегушках, — поставим его на место, если будет слишком приставать. Не так ли? Как это не так, разве не ему вчера подали выписку из приказа — заведующим назначается Ленто?! Только вчера это было, и хоть немножко да отвлекло его от неотступной мысли, помогло сократить бесконечно длившийся день. Да и уверенности у него поприватилось; словно бы ничего и не случилось, а не заметил, как заважничал, — пусть посмеют отвергнуть меня! Он думал о встрече на плотах, но был сейчас уже подчеркнуто степенным, в голосе звучали какие-то повелительные нотки. А заведующий, ставший подчиненным, казался ему растерявшимся, потерявшим голову. Иначе и быть не могло, не так просто ведь снести понижение в должности, даже если сам на него согласился. Кривилось, глубокими складками покрывалось лицо начальника, то бишь подчиненного, все более вытягивалось оно, все сильнее испещрялось морщинами, но отнюдь не становилось безобразней, чем раньше; если и сердце его так же терзается, напшевывал Ленто его внутренний голос, пусть терзается, чистотой особой оно ведь не блещет... Словом, Ленто был в хорошем настроении и в общем-то не хотел обижать начальника, то есть, простите, подчиненного. Но Бульдог вдруг заговорил, и как-то само собой выяснилось, что сегодня нагрянет

ревизии. Ленто будто и не рассыпал, а может, рассыпал, но до сознания его не дошло, к той заветной двери тянулись и глаза его и уши. Да, к той двери, порог которой никогда не переступал, но надеялся, ждал, что она откроется с заходом солнца; потому и посматривал нетерпеливо на парадный вход, потому и хотелось, чтобы Бульдог поскорее убирался бы вон, оставил бы его одного. Неужели сообразить не может? Сам не догадается, так он его отошел; но лучше пусть сам догадывается, так-то будет лучше. Подлинный должен в глаза хозяину заглядывать, читать в них должен уметь... Но в глаза Бульдога не смотрел, все куда-то вбок косил, с беспокойством и тревогой повторял, что хорошо еще ребенок уехал... Какой ребенок?! Что за вопрос! Моя Эда, конечно, хорошо что уехала, иначе изнервничалась бы здесь, совсем не может подобных вещей переносить. Каких-таких вещей?! Да ревизии, понятно. Кто уехал?! Эда. Ха-ха-ха... уехала?! Куда?! Когда?! Как вскричал это Ленто, и не спрашивайте, нет, нет, не любопытствуйте, не допрашивайте, тем более, что ревизия действительцу явилась...

Явилась и засела, засела и окрутила заведующего, надо ли напоминать, что заведующим был Ленто?! Но Александр не больно-то давал ему ходу, он сам вел беседы, сам все показывал, самоутвержденно отражая натиск ревизоров. Ленто, как посторонний наблюдатель, безмолвно сидел в сторонке, ни во что не вмешивался, а потом, когда все надоело до чертиков, и вовсе покинул их — бейтесь хоть головой о стену, только и сказал. Ревизоры засмеялись, а Александра прошиб холодный пот. Из этого липкого пота он несколько дней не мог выбраться, тщетно выныривал и барабахался, ловчил и выкручивался, выплытался, плавал и снова извивался, извивался... Иного поздно вечером Ленто еще заставал их, и ему казалось тогда, что, подобно старому корню, далеко отставшему от побегов лозы, грузное тело Бульдога отделилось от головы, залившейся на столе перед ревизорами. Ленто тут же прикрывал дверь за собой, валился одетый на кровать; если засиживались, опять выбегал, опять ходил по улицам.

Но наконец — ушли...

Ушли-то ушли, но раз гром прогремел, то жди, конечно, дождя. И он грянул.

На подушке лежал свежий номер газеты, кто-то видно, подбросил, — хоть разов взгляни, мол, — вот и взглянул: в углу был помещен сатирический рисунок — на вилке торчал кочан капусты, смахивающий на лицо человека с вытаращенными глазами и высунутым языком. Под рисунком было написано: «По нашим сигналам». А ну-ка, посмотрим, что за сигнал такой... Дальше все ясно, в газете пропечатали их лабораторию, а портрет на кочане с вытаращенными глазами и высунутым языком изображал самого Ленто; оказывается, выдвигая молодые надежды, на него возлагали большие надежды, но зря, не оправдал он надежд, сбился с пути истинного, вступил на порочную стезю. Подтвердились факты из напечатанного в предыдущем номере фельветона. Сняли Ленто и привезли к ответственности. Вот оно что! Нет, теперь не знать ему покоя, и раньше жил он в постоянной тревоге, а теперь?! Но разве в снятии дело, могло ли оно его взволновать, он-то к своей новой должности не успел привыкнуть, где уж тут о снятии говорить... И привлечению к ответственности большого значения он не придал, обидно только, что им совершили пренебрегли, а он до сих пор ни о чем не догадывался: это взорвало его, взорвало, и у него перехватило дыхание. Распахнул он все двери, окна, облился холодной водой, выбежал на улицу, но огонь не угасал, никак не мог совладать с волнением. Когда чуть пересел дух, немного успокоился, снова глянул на убористые строчки под кочаном капусты: чья же там подпись, кто так меня осчастливили? Оказался неизвестный Одилавадзе, заместитель заведующего каким-то отделом. Бросился к ящику, пересорил все, наконец, нашел выписку из приказа о назначении, и там подпись «Одилавадзе». Да, ничего не скажешь в свое оправдание: все на своем месте, все правы, один он неправ, один он виновен, бездельник, безголовый, размазня, невежа, болван! Всех опозорил — и воспитавшего его, и тех, кто возлагал на него надежды, и покровителей, и Эду скромометрировал, подвел по-ручищевшегося за него бескорыстного друга; на первой же ступеньке карьеры оставил себя, на первой же ступенико поскользнулся, упал, полетел вверх тормашками. Еще хорошо, что с первой же слетел. А пламя по-прежнему обжигало нестерпимо, огонь унять он не мог...

Да и могло ли быть иначе, когда ему просто не приходилось видеть человека, более одурченного, окоплаченного, чем он сам; такого, и не существовало; но в том, предыдущем номере о нем и не вспомнили; да, он поисками газету, раздобыл ее, перечел, — не раз и не два, а много раз перечел, — но как ни ищи, имени его не упоминалось, о нем, видимо, и слыхом не слыхали. Бульдог был нарисован, он лаял, и изо рта у него выпадали пластиинки; пла-

стинки звучали, заливались, пели о том, что опера за пазухой лежит, консерватория под мышки засунута, а филармония, извините за выражение, под ногами валяется у него, черноглазого, чернобрового красавца. Стоило приглядеться, и вы сразу узнали бы настоящего Бульдога, — не ложан капусты то был, а он сам был сфотографирован собственной персоной. Художник, варивший карикатуру, под рисунком подписался честно и смело, а автор текста скрыл свое имя, укрылся под псевдонимом; но не надо было большой прозорливости, чтобы заподозрить Бадри, он пригрозил и осуществил свою угрозу. Да, пригрозил и ударил, крепко ударил, но в кого попал, в кого?! Что ему нужно было от Ленто?! Ничего, просто Бульдог никому щек не подставлял, ни правой, ни левой. Но должна ведь в кого-то попасть замахнувшаяся рука — и попала, благо, простофили никогда не переведутся, а умный человек в петлю не полезет, так говорил Бульдог в минуту откровенности; и если раньше не верил Ленто, то теперь уж поверить придется... И огонь, что так опаляет, так жгет нестерпимо, тоже поутихнет, иссякнет, — все в конце концов покрываются пеплом! За пазуху вдруг, словно змея, что-то заплзло, проскользнуло, приятно обдало холодком, отозвалось под ложечкой, и вдруг встрепенулось, будто крыльями взмахнуло и опустилось на землю, распласталось, девушкой обернулось, в Эду превратилось, и та, шагая, вся алая, совсем алая бросилась к нему; распростерла объятия; обвила его, алая и прохладная, а может, и стылая, отталкивающе стылая, как та змея, что скользила за пазухой; отталкивающе стылая, но одновременно и освежающая в этом беспрестанном горении, в этом неустанным пекле; освежающая, но и разжигающая пламя...

Неужто ничто иное умиротворить его не могло? И рванулся он в зал к зеркалам, перебил их в дребезги, а потом, как подкошенный, до самого сердца потрясенный, рухнул на стул. Нет, он не заплакал, но еще немножко, и он, наверно, не сдержал бы слез. И не только от обиды он мучился, — она лишь разожгла его гнев, — мучалася скорее от ощущения собственной беспомощности, — героя, право, зеркало не разбили?.. Да, это было от ощущения безнадежности и беспомощности, и эта вспышка гнева тоже была вызвана беспомощностью.

Разве кто ведает, что натворил уважаемый Александр? Да и кто знает, почему его «выдвинули»?! Кто знает, в какие клюзовые дела его впутали, в какую беду втянули?! И все-таки, как прекрасны были гибкая талия, высокая грудь, лучистые глаза, ишпот ее, как хороша была ночь, и она вновь пошла бы с ним, непременно пошла...

Ноги его лежали на блестящих осколках, мерцавших, переливавшихся разными цветами.

Уважаемый Александр и глазом не моргнул при виде разбитых зеркал, на лице ничего не отразилось — ни гнева, ни удивления, словно ждал этого, подозвал уборщицу, попросил убрать осколки; но некоторые все же остались, не убрали те, на которых лежали ноги Ленто. Она веником не выpusкала из рук, но и сказать ничего не решалась, потом ушла, видно, заведующий подал ей знак; а как же иначе, снова начальник, — ведь «новый кадр» оказался к делу неспособным, пришлось опять обратиться к старому, опытному, понятливому, — исправь, мол, недостатки. Не пожалеет себя, все исправит, да, да, не сомневайтесь...

— Жарница совсем несносная, — сказал Бульдог. — Сейчас нет ничего лучше моря... поехал бы, погулял, отдохнул...

— Связать меня хочешь?

— Вах, для чего?! Разве отпуск тебе не положен?

— Это еще откуда?!

— Полагается ведь...

— Каким образом?!

— Сейчас дело приостановили, Бадри нагадил, и пока все снова закрутим, поезжай, погуляй, на Черном море отдохни, лучше отдыха и не придумаешь.

— Гроши?

— Попшарь в ящике...

Выдвинул ящик Ленто, приподнял большим пальцем сторублевки, — их не много было, но и не мало. А что с того, будь их и в сто раз больше, это не имело бы никакого значения, — совсем другое лежало у него на сердце.

— Добро, поеду, честное слово, зови, как знаешь — хоть отпуском, но на море или в горы поеду, как уж сложится. Скроюсь от этого ужасного пекла. А? Не так ли? Киноаппарат прихвачу...

— Какие тут вопросы...

— Век живи, добрый ты человек!.. Не впервые с добротой твоей сталкиваюсь, потому и за стихи положи в ящичек деньги!

— За какие стихи?

Ленто надавил на осколки, и стекло отвратительно заскрежетало.

— Забывчивый стал?!

— Ересь, нашел время шутки шутить!..

— Отчего же, почему же и не пошутить, не такая уж давняя история!

— Что было — то было, за все сполна получил.

— Не будем зубы скалить...

— Я и не собираюсь...

Ленто опять надавил на осколки. Бульдог скис, но тут же убрал морщины, почти улыбнулся, холодно улыбнулся, ядовито.

— Езжай... Если есть тяжесть на сердце, вернешься — поговорим, разве будет поздно?! Солнце зло кусается, слова яdom наполняет, поздоровим из-за пустяка, только врага порадуем. И так он не нарадуется. Что перенесли!

— Ничего особенного!

— Ничего?!

— Я — ни чуточки...

— И ты, и я...

— Сказано ведь, что не я!

— Пусть так... Но ждать многое можно...

— Можно многое ждать?! Ты же изволь печалиться, ты незапятнанным, чистеньkim остался. Все камни в меня швырнули, ну к черту, пусть хоть арестуют.

— Такого не будет.

— А если и будет...

— Что, блаты у меня нет?! Или в беде покину?! Где я, там и ты. Тост за братство и дружбу забыл?! Сказано — сделано. Я человек слова!..

— Чего?

— Человек слова я...

— Хм...

— Не веришь?!

— Верю, верю, как же не верить!.. Ну довольно!.. Поморочил и хватит, кончай игру, а то мочи нет, вот до сих пор дошло, — он поднес руку к горлу, — чуть кровью не харкаю.

— Отдохни, говорю...

— Еду... Но прежде рассчитаемся.

— Вернешься, никаку не денусь.

— Когда вернусь, все будет иначе...

Опять заскрежетали осколки.

— Не попрекай.

— Вернусь, говорю, все будет иначе.

— Что еще?! Сам столько не веснишь, во сколько дельце твое обойдется.

— Знаю, не из-за меня убиваешься... Кончай играть, говорю. При чем тут я?

— А кто же?!

— Ты, собственной персоной... Все дело в тебе, обо мне не беспокойся, мне тревожиться нечего, вызовут — представлю, спросят — отвечу.

— И не удивлюсь.

— Знаешь это, и потому на море спешишь — меня отослать, а я поеду, только сперва рассчитаемся.

— Вах, разве человек от моря откажется, если он не кляузник?! Езжай, прохладящайся в свое удовольствие, погляди на девочек...

— Рассчитаемся сперва!

— Если кончаш игру, то и ты прекращай, выкинь эти чертовы стихи из головы, на что мне сдались они?!

— Чтоб опутать меня... И опутал! Но поэту должен ведь я заплатить?

— Этому твоему дружку- оборванцу — две пятерки в зубы, девять раз поклонится.

— Рот прополосчи, прежде чем о товарице моем говорить!

— Прощу прощения! — Усмешка скривила лицо Александра.

— И извинения попросишь и на колени станешь. Нет?! Я знаю больше, чем думаешь, на любую хитрость пойду.

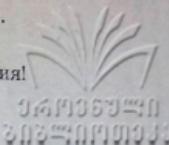
— А ты изменился, и характер не тот.

— Ну и берегись... Позовут — и пойду, а спросят — может, и этим поинтересуются... — он вытащил конверт, тот, что купил у глухонемой, швырнул карточки.

— Это еще что такое?! Я тут при чем?! — Александр недоуменно повел плечами.

— Кончай лучше игру, говорю!

— Кто этим интересовался?!



— Никто! Но если вызовут — пойду, если спросят — скажу.

Оскалил зубы Бульдог, сверкнули клыки, грозные клыки, сверкнули и тут же погасли, укрылись за черными толстыми губами, только уголки рта остались приоткрытыми, и в них показались слони — словно яд... Воистину неслыхан тот, в чье сердце проникает этот яд! Побрызгав слоном, он ушел, оставил дверью исчез, что испускала свет, так, по крайней мере, казалось Ленто. И действительно, какой лучезарной была недавно эта дверь, как светилась, как ласково манила к себе и как теперь потемнела, потухла, словно насупилась, словно и не отворялась никогда, и не затворялась, будто вовсе и дверью не была, а всего лишь темным провалом, за которым скрылся Бульдог, раздутий от гнева, распираемый злостью, он так и не ликнул, то ли зубы стиснул, то ли пересилил себя. Ленто это было уже безразлично, волнение углеглось, и его могли только позабыть и гнев, и угрозы, и жалобы, и обиды его уважаемого заведующего, заслуженного учителя и воспитателя, именино воспитателя и учителя — как это он запамятовал?! Но теперь, когда вспомнил, мог ли хоть слово проронить, слово, неугодное почтенному мастеру? Не посмел и смолчал, когда тот деньги вынес и зло в лицо ему швырнул; подумавши, на то он и мастер, а уж раз мастер подкинул, он, понятно, тотчас подхватил ловко, изящно.

— Здесь, конечно, все, считать не надо?

— Не надо...

— Уверен был, что не откажешь.

— Гм, разве слово нарушу?

— На это никогда не пойдешь!

— А как же...

— Пусть мир перевернется, пусть все рушится, ты слову своему — твердый хозяин.

— Довольно!

— Ха-ха-ха...

— Хватит, говорю!

— Добро, на сегодня хватит, благо и завтра жизнь не кончается, но однажды помоги мне уразуметь, мой сладчайший нареченный отец и мастер, мой учитель, помоги уразуметь, почему так тщательно скрывал это, почему и мне ничего не догадался подкинуть, тогда ведь не вломпался бы так глупо в западню...

— Помнишь басню: кошка, выкармливав львенка, не обучила его, на всякий случай, лазать по деревьям!

— Гм...

16

Что было — то было, вперед буду умнее, — снова и снова повторял, усекаясь себя Ленто: он и впрямь собрался с духом, пришел в себя, а тут и «отпуска» подоспел, да и то утешало, что вознаграждение за стихи он все-таки получил, и это означало победу, тем более весомую, что, как говорят, после поражения победа доставляет особую радость. О будущем он не очень задумывался, судьба мастера мало заботила ученика: пусть хоть лбом о камни бьется, пусть хоть голову расшибет, ему все равно, пусть действует, как найдет нужным. Ленто же заберется под облака, оттуда взглянет на суету людей и на вознон чёртей посмотрит — но разве уразумеешь что-нибудь путное с такой высоты — все покажется мелким, ничтожным; не стоит, однако, загадывать, сперва нужно пойти, подняться... И, навесив на себя фотоаппараты, киноаппарат, сумку, набитую пленкой, он отправился к Парнаозу — коли решил, то пора в путь, нечего ждать. Парнаоз прикинулся, что запамятовал о своем обещании. Ленто не отставал, напомнил, повторил все слово в слово. Тогда сознался Парнаоз, что проронил уже тех, с кем должны были двинуться в путь; но если очень постараешься, может, где и нагоним. Конечно, постараемся. Парнаоз снова стал отекаться. Ленто не отставал — уж не бездeneжье тебя, друг, запутало, не горюй, от заведующего моего прими привет и эти пять тысяч рублей. Теперь разошелся Парнаоз, — какие еще деньги, за что деньги такие, за какие стихи, ах, те стихи, но их по твоей просьбе написал, тебе подарил. В своих подарках не нуждаюсь, чтó эти стихи для тебя, и не спрашивала, для хозяина они — деньги, и деньги я тебе принес. Разве это стихи — поэзия тут и не почевала.

— К черту все... Вставай, собирая манатки, двинемся в горы, здесь такая жара, что голова не просто болит, а раскалывается, поднимайся, пошли, может, с мыслями немного соберусь и тоже что-нибудь пойму, вставай, ну, вставай же, прошу тебя, к черту все, пойдем только! — повторял Ленто без конца.

И добился он своего, сдался Парнаоз — что поделаешь, раз так ты настаиваешь, пойдем, не удастся до вершины, так хоть до подножия с нашим снаряжением доберемся: нет, обязательно до вершины, упрямился Ленто. И два дня у них ушло на поиски и выяснения, два дня бегали с высунутыми языками. Сборы оказались не такими приятными, как думалось Ленто, но и не такими трудными, как представлялось Парнаозу. Весь город торопился в дорогу, в те дни словно все куда-то уезжали, из складов клуба альпинистов, Географического общества, университета и институтов палатки, спальные мешки, кирки, кошки, веревки, колышки — все разобрали, унесли все, что могло пригодиться в горах. А в магазинах только зимняя одежда, колья, лыжи... Веревки, колышки, теплую одежду, они, правда, могли приобрести и приобрели, конечно, — если и не очень удобную, то, во всяком случае, сплюснутую; колышки, веревки и теплую одежду притащил Ленто, он особенно падким оказался на колышки, столько притащил, что с избытком хватило бы на несколько экспедиций. Ну, чего же еще, собираясь и поехали. Но Парнаоз в ответ лишь улыбался и, вспомнив что-то или кого-то, срывался с места, куда-то убегал, пытался выяснить маршруты предстоящих экспедиций, спрашивал о друзьях-товарищах, но тщетно, все уже шли своим дорогам, и плечи их уже оттягивали палатки и спальные мешки... Цокал языком, его удивленно спрашивали: где ты пропадал, почему не дал знать о себе; тогда он бросился к пожилым профессорам, и тем, кто в юности увлекался альпинизмом, а теперь хранил снаряжение для собственной утеси, но и здесь — неудача, либо палатки были уже разданы внукум, либо сами профессора давно переехали на дачу. Отчаянно охватывало Парнаоза, и, кто знает, сколько раз он махнул бы уже рукой, но, опасаясь оказаться в роли палача, убившего в Ленто его самое большое желание, он, наконец, решил, — пойдем, нагоним студентов геологического факультета, напилим несколько пар теплой одежды и засядем в их палатках. Но без кошек все равно не обойтись, хоть бы их достать, — и опять испарился...

А Ленто тем временем притащил два больших свертка, но не развернул их, словно оставляя на хранение, пусть, дескать, полежат. Пожалуйста, пусть полежат, — ответил Парнаоз, не зная, да и не интересуясь, что в них было завернуто, не обратив даже внимания на сияние глаз Ленто. А глаза выдавали его, ликовали — ай да молодец я! В одном свертке — отрез из пальто, в другом — из костюма, и плата за шитье приложена. Придется с этим Парнаозу примиряться, скорлупа не вышибывает же в окно! — а там наступит зима, сугробы, возможно, лютая зима, и тогда, тем паче, пальто не выбросишь. Но об этом рано загадывать, пока Парнаоз думал только о кошках. Но вот и кошки достали и поднялись в воздух, да, да, наконец-то оказались в самолете.

Вдруг он понял, что за огромный город лежал у него под ногами, как-то неожиданно увидел, что, накренившись, обваливались Коджорские горы, Шавабада, Махата, и крыши внизу заметил, что опрокинулись и засверкали; засверкали в пруд, который тбилисцы морем называют; проплыло, промелькнуло ущелье Куры с холмами и пригорками, с рощами и рывшинами, с пашнями, садами и виноградниками, с монастырями и крепостями, с древностью и новью, с трубами заводов, подъемными кранами, — да разве все перечислить! Потом резко взмыл самолет, и сразу все исчезло; самолет поднялся за облака, набрал высоту и с ревом полетел по беспредельным владениям солнца. Там было солнце, повсюду солнце, только оно там и было — высокомерней, чем обычно, величественней, гладнейшей, царственней обычного; там не грело оно никого, никого не радовало, никого не ласкало, оно само радовалось — всеобщий владычество и всеобщий слуга; там никому не служило оно, облака куполом опускались над землей, и не пробивались сквозь них ни мольбы, ни угрозы, а в этом раскаленном сиянии, в блеске и тенях не возникло, съежилось, улетучилось и тело самолета, — в этом великом свете и безмолвии, и грохот его притих в этом мире, где царilo солнце, где царил созидатель, изначальный, неустанный, неутомимый, вековечный... Так пока утверждают. И вперед так скажут и не перестанут говорить — во всяком случае, не будет порицающих солнце... Снова прыгнул самолет, опять странно завыл, опустился, вынырнул из-под небесного свода, и окончились видения великого света, великого безмолвия. Опять рухнули горы, предгорья, ущелья, селенья; проплыли, прополз, проскользнул самолет, потом вдруг сам завалился, врезался в горы... Ступив на трап, Ленто почувствовал себя очень маленьким, он и вправь весь съежился, поник, голову в плечи втянул, стоял, ослепленный ярчайшим светом, зажмурив глаза, подумав даже, — эге, свет этот исходит по уступам колышущегося облака, словно бог идет, погруженный в думы и заботы, идет, приближается, окруженный облаками и вселяющий надежды, — все было так же, как и при первом взгляде на купола Шио-Мтвиме; теперь даже подумал,

что не завершился полет, видение стало бы явью. Но полет-то ведь еще не кончился, они должны были лишь передохнуть, и все же переживавшие притупились, иссякли, тихо испарялись.

Они находились на земле, и земляне суетились, сновали взад-вперед, что-то волокли, проносили мамо. Какой-то самолет, уже на занятый пассажирами аэродром, бежался, ушел в высоту, разорвав облака. Вот рыжий веснушчатый мальчуган с фокстерьером; мальчуган голубоглаз, он удивительно напоминает ангела; которых рисовали мастера фресковой живописи. Мальчик то ли отстал от самолета, то ли пришел на аэродром слишком рано — но видно было, что он встревожен, пытается что-то найти, найти, переходя со своей собакой от одной группы пассажиров к другой; одни разинули его отогнали, другие что-то отвечали, вступали в разговор; раздавался смех, и вокруг подхватывали, принимались хохотать. Он отходил от хохочущих, степенно подходил к другим, но те следовали за ним. Мальчик чуть не плакал, глаза его, голубые глаза, уже полны были слез. Но насмешники все-таки не отставали и к Ленто подошли, предложив ему фокстерьера; гордостью начали с десяти рублей, потом постепенно набавляли. До каких же пор будут они дурака валять, потешаясь над мальчиком? — подумал Ленто и, сунув мальчику пятьдесят рублей, взял собаку за холку. Рыжий точно провалился. Зато на смену ему явился черный, смуглый повеса с поводком в руке. Купил и поводок, — снова окружили Ленто балагуры. Купил, привязал фокстерьера, погладил, приласкал его; купил поводок, обрадовался, даже преисполнился надежды, что скоро приручит... Кто-то лопался от смеха. Ленто ничего смешного не видел, — но потешного было немало, в этом убедился, когда должен был сесть в самолет, да никак не мог втащить по трапу собаку. Поднялся переполох, пес начал лаять, рычать, отбрыкиваться, и ничего не помогало, — ни ласки, ни битье. Уже подали сигнал к отлету. Что поделаешь, — пинком оттолкнул собаку, отогнал, прогнал, поглядывая на тех, что надрывались от смеха. И тут догадался, почему хохочут они. А когда самолет облетел аэродром, в иллюминаторе видны были оба мальчика — и рыжий, и смуглый, как чернозем; рыжий отвяжал поводок от фокстерьера, черный взял его, и они принялись ждать новую жертву, из которой, как на Ленто, действуют и толубые печальные глаза, и черные бездонные, мученические.

Ленто так улыбался, словно и не был обманут, словно все ему было известно заранее. Пассажирам это понравилось.

А самолет взбирался все выше и выше; достигнув, наконец, нужной высоты, он лег на курс... Тут было уже не до смеха. Сейчас будет явление: нигде не было ни облачка, ни самого крошечного не было. Ну и пусть, только бы он явился, но на чем восстанет он, ведь создатели фресок рисовали его только стоящим на облаках; он, всемогущий, всесильный, тоже, оказывается, должен был на что-то встать, обо что-то опереться; и у него были ноги, и всевышний должен был пройти своим мостом, болачным мостом, но неужели мост уже миновали, неужели?! Но когда же?! Неужели тогда, когда чертовым ясном отвлекли его хитрые мальчишки. Неужели черт это был в собачьем обличье?! Но таких сказок барабушка не рассказывала. Может, пропустила такую сказку, иначе что за черт такой, если не способен обратиться в собаку? Вот еще! Разве поймешь, — если бы дошел до всего, то и черта бы не стало! Догадавшись, не обманешься, во какой же это черт, что и провести не сумеет?! «Только я ошибаюсь, только я бываю невежей, все — от меня, даже существование черта». ВЫ что-то сказали?.. Он вздохнул, бессмысленно новел глазами, никого не увидел, ничего не разглядел — лишь слабые тени в густом нависающем мраке. Но почему не вспыхнуло сияние, ведь мост перекинул, ведь перебрасил уже облачный мост?! Может, он опустился уже; может, уже прошел?! Вот черт окаймленный, верно, тогда именно и затуманил ему глаза, и большой свет застыл, чтобы скрыть от него благодать. О чем-то подобном он уже слышал в бабушкиных сказках, подробностей не помнит, но упоминание о ковре-самолете накрепко врезалось в память. И чего сейчас вспоминал об этом, — не день, не два прошло с тех пор, как сказки забросили и зашатали по трясине!.. Слышил, конечно, сказки и о вязких болотах, и о преисподней, но предпочитал о небе высоком, — смелые мысли рождали чувства крылатые. Хорошо было на ковре-самолете, нравилась и шапка-невидимка. Нахлобучив ее, он взбирался на грушевое дерево соседа Ладо, наблюдал полную пазуху и карманы, потом, устроившись на ветке, дрыгал ногами, надкусывал спелый плод, и сок, брызнув на подбородок, стекал по груди, он же снова надкусывал и, причмокивая, огрызки кидал в Ладо. Тот, никого не обнаружив, подымал плечи, разводил руками. Он буквально лопался от смеха и кусал, кусал... Как прекрасна была сказка о шапке-невидимке! И сейчас налезет ее, и сейчас, вернувшись в сказку, поедет в Абастумани... «Как там

она!» — подумал он вслух и, понурив голову, не желая отвечать на вопросы, притворился ушедшим в себя. Да, поедет он, в сосновую рощу навстречу присидеть на скамейку где-нибудь неподалеку от Тинатини, глаз не отвернет, пока не убедится, что болезнь не поборет ее, и тогда только скроется. А, почему, собственно, скрываться? Не таись, смело смешишься с людьми... Потом в Сочи уедет... Там она... Бойдется в море, вольно, легко поплынет, подплывет, закачается на волнах. Еще неудержимой стала своим равная Эда, но увлекает за собой еще настойчивей: поплынет она далеко-далеко, так далеко, как не всякому мужчине под силу. На лоне закатного солнца взмахнет он рукой, вскинет голову у солнца на груди, улыбнется светилу: с тобой я, и солнце возвращается. «Иди по пятам, следуй, не упусти, твое это солнце!». «Ты кто?». «Я — душа... Иди!». «Душа? Какая душа? Чья душа?!». «Душа... ощущу рукой, видишь, солнце зовет!». «Чья душа?!». «Ощущу, говорю, дотронься, поддерни, спаси, а то тонет, скорей, торопись!». И спешит он, как же медлить, когда шапка-невидимка на плечах, она сейчас повелевает. Солнце — близко. Солнце — далеко. Опять приближались. Опять отдалились. Солнце качается... «Помниши плоты!» Солнце опускается. «Тонет, помоги!». «Нет... берег далек». «Помоги!». «Берег остается слишком далек...». «Но ведь захлебнется!». «Что поделаешь?!». «Так сам погибай!». «А?!». «Обманул, утопил, а теперь гороронишься к берегу. Но ничего, я здесь, я все видела и выдам тебя, я — душа!». И тут загудело в ушах — чью душу угодно, вспомнил как играли в детстве, свою душу, свою... «Ну, чью душу?». «Твою, твою желаю, я — душа Ленто!». «Боже мой!». «Ха-ха-ха...». «Спасите!». «Ха-ха-ха...». «Помогите!..». «Зря стараешься, далеко мы, никто не услышит, в моих руках вся подмога, только признавайся, как это было...». «Спаси...». «Признавайся, говорю!..». Как обманул, как плоть мою обезумил, душу как исковеркал?!. «О, нет...». «Берег далек, ты во власти моей, признавайся, не то...». «Неужели так ужасно поступишь?». «Без сомнения!». «Скажу...»

— Что с тобой?! Не встаешь?!

— А?!

— Очнись, говорю!

Самолет уже сел, все сошли, и Парнаоз тряс его за плечо.

Он произнес что-то невнятное и лениво потянулся. Опять неудача, если уж явления не удостоился, то хоть исповеди дали бы дослушать до конца; но не получилось, и потащил он сумки, и на спину перекинул, и на плечи повесил, и в руках держал, — не шел, а тащился за сумками; посмотрел на Парнаоза: обвязан с головы до пят, самого не видно, а сумки плынут себе, верно, шапку-невидимку надел... Ах, уж эта шапка-невидимка! Окажись у него, попади ему в руки, чего бы только ни совершил он, — и дооробы посыпал, и зло преодолел, добром бы зло и преодолел, и не прервалось бы тогда его существование. Сумки посыпались на землю, а он сам рухнул на них, как подкованный. Парнаоз и не оглянулся, поглощенный расспросами, — они должны были примикинуть к студенческой группе, выступившей несколькими днями раньше, — но так ничего и не узнал и не выяснил. Да и что тут выяснить, когда самолеты доставляли столько туристов и альпинистов, к тому же многие приезжали и на машинах, добирались пошком — поди тут узнай, кто из них студент, а кто нет! Нужно было идти вперед, снова расспрашивать и спрашивать — это была единственная надежда; но Ленто не двигался с места, выходя.

— Может, болят тебя изнурят?

— Не знаю...

— Уж не заболел ли?

— Не знаю!

— Пил многовато в последнее время, вот и результат.

— Нет. Видно, устал...

— Скажешь тоже! Что нами сделано?!

— Не знаю...

— Впрочем, может, и впрямь устали в поисках дела?

— Не знаю...

— Некоторые и дела не делали, и пальцем не шевельнули, но все равно устали.

— Не знаю...

— Устали, говорю тебе...

— Не знаю...

— Пойдем?

— Не знаю...

— Тогда посидим?

— Не знаю...

Шумела Цхенис-цкали, небо и воздух были ясны и прозрачны, все вокруг было прописано таким покойем и умиротворением, что Ленто ослабел, обессилен, сон окутал его, подхватил, увлек за собою, умчал... Парнаоз ждал, все ждал. Рано скрылось горное солнце. А Ленто все спал и спал, и не было уже сомнений в том, что здесь застигнет их ночь, что здесь придется разбить им лагерь. Парнаоз снова попытался растормошить Ленто. Но безуспешно. Тогда разложил он теплую одежду, подложил вместо подушки один из рюкзаков, и постель для Ленто была готова. И себе постелил. Ночь была безоблачной и ясной, и могло ли быть что-нибудь прекраснее, чем сон здесь, на этой высоте?

Вот уж, воистину, сон безмятежный, без сновидений, глубокий, всеохватывающий — в него погрузился не только Ленто, но и Парнаоз. Но он встретил рассвет бодро, а Ленто до полудня провалялся оцепенелый. Но вот припекло солнце, потянулся Ленто и укорил Парнаоза: трудно было что ли о тени подумать, три дня проспал бы, как дед; да что тут о деде толковать, он не только спать, но трудиться любил. А вот с братом до анекдотов доходило. Понесли однажды жать он и наказал жене, чтобы с полдником не запаздывала. Принесла ему жена полдник — и что же видит? — благоверный ее всего одну копну сжал, столько, сколько нужно было подложить под голову; подложил и уснул. Ну да, это еще ничего, ты о третьем брате послушай... Но Парнаоз и не слушал его, торопился сам и его потопралывал, но не зря ведь сказано: кто торопится, вечно опаздывает, и они, конечно, опоздали: пока рассыпавшиеся да разгуливавшие, случился оползень, машины, сказали им, не ходят; дома достали лошадей, немало времени прошло. А еще на дорогу надо? Конечно, надо, и потратили порядочно, що опять все вступе, и в Цани ничего утешительного не узнали, и в Колурдаши ничего обнадеживающего не услышали: нет, нужную им группу не видели. Но Парнаоз не терял надежды, сейчас, наверно, группа уже в Ушгули находится, и их лишь Загарский перевал разделяет. Вот одолеют они перевал и к ним присоединятся. Ленто соглашался. Покачивал головой, как старый, ко всему приученный конь, ничему не противился, безразлично было, что оставаться, что дальше идти, — и оттуда как на ладони виднелся пик Зеско, повисший на крыльях гигантского ледника, и тонкими элитами сбегали ручьи, сверкало ущелье, блеском своим склеивали ручьи и окрестные ледники, солнце щедро залывало окружку. Но зноя не чувствовалось, было прохладно, и Ленто не торопился, и здесь он мог бы проспать три дня и три ночи, подобно баженной памяти деду своему. Но Парнаоз мешкать не давал — тянул к перевалу. Да и куда прекрасней было там, в альпийской зоне, в праздничном окружении цветов, света, свежести. Там весна-ныне лишь вступала в свои права, цветок спорил с цветком, один цвет властвовал над другим, даже докучливому дожди, который вдруг стал накрапывать, не удалось притушить буйство красок.

Да, заморосил дождь, и в мелком бисере простиупили башни Ушгули, башни вольной Сванетии, простиупили было четкими гранями своими, шагнули, но тут же словно исчезли, поглощенные будто нарочно зачастившим дождем и на какие-то минуты сгустившимся мраком, окутавшим весь Ушгули; но столь же неожиданно прояснилось, луч выхватывал то один край, то другой, и все тогда ожидало, выступало из небытия, а потом он исчезал опять. Все плотнее становилась завеса дождя, стеной он уже наступал, и снова простиупал Ушгули, Ушгули непокоренный, Ушгули неприступный, непоколебимый, словно на миг только из прошлого вырвали его, но в прошлое он канул вновь, как сон появился, и исчез он, как сон...

«Езжай, езжай дальше, положись на коня!» — подбадривал Ленто Парнаоз. Конь не подвел, гигантские тени уже накрывали их сверху, они подъезжали к первым башням. Глухие башни эти, давно безмолвные, покинутые, главой поникшие, линь издали казались высокомерными, неприступными, суровыми; вблизи все выглядело иначе, да и не заглядывал в них никто годами. Разве что в линтурали? И в мачуби — пристройке к башне — ни души, двери и окна распахнуты, а никого нет. Ленто, конечно, мог лишь предполагать, но Парнаоз знал прекрасно, что там, как правило, только детей найдешь да стариков. Ну и что, и те могли указать, где разбили лагерь альпинисты. Можно было отправиться и просто вдоль журчащего Ингури, пройти к краю Ушгули, и уж где-то да нашлись бы запропастившиеся. Но все же лучше было повстречаться с теми, кто сумел бы указать, где они... Когда подошли к мосту,

только тогда заметили, что оба балкона стоявшего вдали двухэтажного дома заполнены были людьми. Одни перегнулись даже через перила, пытаясь по лучше их разглядеть, другие спустились на лестницу то ли для встречи, то ли для того, чтобы поближе их рассмотреть.

Подошли к воротам на мосту, но открыть не смогли, пришлось дожидаться, когда явятся на помощь. Побеседовав с проводниками, ничего упрещательного не узнали; да, были здесь такие, но еще утром ушли, двинулись вдоль Ингурис.. И виноват, конечно, Ленто, проспал все на свете, лежебока. И вот извола догонять теперь. Правда, в такой дождь далеко не уйдешь, придется где-нибудь поблизости лагерь разбивать. Парнаоз потому и настаивал: надо спешить, настигнем. Ленто же, промокшего нас kvозь, тянуло к печке; и проводники склонны были переждать у огня — не конец же света, говорили они, и завтра успеем.. И озябший Парнаоз не выдержал, сдался, — так и быть, пеперохнем...

Направились к нижнему балкону.. Им сразу уступили место у печи. Едва расселись, открыла дверцу духовки старая женщина, вытащила хачапури, разложила на подносы, они, казалось, выплыли из-под дождя; оттуда же, видно, выплыла рука, протянула бутылку и растворилась, а потом опять возникла, чтобы раздать стаканы. Рука остановилась на подносе, а вторая, подоспевшая ей на подмогу, напряглась, прося приблизить поднос, дотянулась до хачапури, переломила, подняла пар, потек расплавленный сыр. Придвигайтесь, предложили им, и они приились к столу, угощайтесь, предложили им — и они принялись за еду.

Наверху стоял нескончаемый гул, несмолкаемым гомоном наполнился и нижний балкон — все «куда-то поднимались», спускались, шептались, громко перекликались. Как выяснилось, из Лентехи приехали врачи, — и в медпункт загрянули со всего Ушгули, и их осматривали, расспрашивали, лечили.. Это — наверху. Внизу же — возносили хвалу, благословляли больных и врачей, благословляли весь мир, все сущее на свете, но особенно тепло, и, поди ж ты, чаще тепло большой чугунной печи, нежели водки. А те милосердные руки столь же часто исчезали, чтобы тотчас вернуться, что-то принести, что-то поправить, но все более ясным становилось, что они ждут кого-то, искусно тянут время. А Ленто с Парнаозом считали, что все волнение из-за них. Главные гости были наверху. Они спускались по-одному. Одеты были одинаково, во все темное, и глаза их казались такими же темными, и лица — эти горы, эти угрюмые башни наложили отпечаток на человеческие лица.

— Я думал, здесь будут великаны, хрустальных девушек здесь увидеть надеялся... — прощентал Ленто.

— Они приехали лечить, не на праздник же.. А посчастливится на празднике присутствовать...

— Прекрасных, как в сказке, увижу?
— Зачем же, как в сказке, лучше уж настоящих..
— Мы в волшебных горах.
— Слишком близко ты к ним подошел, так исчезнет и сказка...
— А жаль...
— Не горой, все услышанное разве не чудесно?
— А увиденное?
— Обворачивается сказкой, если волшебник искусен.
— Но этого в сказку не вместишь.
— Волшебство будет там, на настбицах, в цветочных россыпях... Сей час пора линтурали.
— Линтурали?
— Линтурали.
— А что означает линтурали?
— Девичье-юношескую дружбу.
— Чистую дружбу?
— Как тебе сказать.. Говорят, так и было некогда, а потом изменилось, утверждают, что изначально любовь означало. Как хочешь, так и понимай. Это — пора всепоглощающей любви. Сам видишь, как мал здесь мир, отсюда и досюда, вот эта печь, этот гвалт на балконах, эти черные тени башен-крепостей. А прояснится, возникнут высокие горы, здесь же, рядом, но и им не раздвинуть пространство; и солнечный свет не подмога, в теснине ему не проникнуть — повсюду угрюмые горы, и округа кажется еще меньше. Какое сердце способно вынести этот давящий натиск, в одиночестве сердцу не выдержать. Страсти усиливались, неистовствовали, но как могли разорвать они эти пределы, этот туман, если не огромной любовью?! В ней росли они, безгранично сливались с необъятной страною, в частицу ее превращались... При-

роду долго не тревожили, и любовь сохраняла здесь свою исконную суть, только чисте стала, возвышеннее, но естественности не растратила.

— До сих пор?!

— О нынешней умалчивают.

— Но ты, ты же наблюдал в свой последний приезд?!

— Это уже сегодняшний день... Да и походя ничего не уловишь... Путешественнику лишь горы открыты, крепости, храмы, ущелья, развалины и стройки...

— А в туман?

— Тогда видят друг друга.

Вскоре, однако, могли узреть они и нечто гораздо более значительное: все ущелье Ушгули предстало их взору — небо прояснилось, будто и впрямь распахнуло окно всевышний, и изумительной огненой высыпалось, нечто величественное, гордо величественное вырвалось из тьмы, и зажглось оно ярко, пляменно, ослепительно. Даже глазам было больно. Их и вовсе не раскрыть бы, не прими башни огнь на себя; тени пропали, тени исчезли; и нылся дрезий Ушгули со своими крепостями-башнями. Словно одним архитектором все построено было, словно единый замысел в жизнь претворили мастера с огромным вкусом и верным глазом; малые, самые малые башенки связали в прихотливые группы, увязали своеобразным внутренним смыслом, одно к другому, почти незаметно привязали, до наизнанки просто и до удивления осмыслив все объединили и выпестовали мощь неприступного ущелья, могучую крепость неодолимой Сванетии. Так думалось, так представлялось и с первого взгляда, хотя этнографы и путешественники толкуют разное, — каждая семья, говорят, строила лишь для себя, каждый о своей защите заботился. И все-таки что-то определяло это своеобразие — глаз художника, верно, всем верховодил. Ну а когда ослабевал этот верховный правитель, то и нарушились ансамбли, — здесь и там было уже немало прорех; виднелись и поврежденные временем и болезнями башни. Одни стояли обезглавленные, другие были разрушены по пояс, иные и вовсе пали. Подле них возвышались дома, очевидно, сложенные из камней от этих башен; возвышались дома, но в чащу, орнаментированную древними мастерами, они уже не попали, да и не стремились попасть, — своя чаша имелась у них, свои линии они проводили, и скоро до последнего камня разберут башни, что стоят с непокрытой головой...

Ленто тотчас вспомнил, что таскает с собой аппараты, вспомнил и покаялся, что так оглушило его в самолете; но ничего, надежда еще не потеряна, ведь и отсюда придется лететь; воспрявшіи духом, он принял настройивать аппарат.

— Точку выбрать надо, — заметил Парнаоз.

— Любая подойдет...

— Одни лучше, другие хуже...

— Все обойду, сначала отсюда попробую.

Но неожиданно заклонилось небесное окно, опять заморосило, башни канули в дождь; только недолго деркалась непогода, опять прояснилась небесная синь, — и вновь вспыхнуло сияние, только еще более яркое, еще более пронзительное, чем раньше. Вокруг бились темные облака, но тем величественней казалась неземная громада, величественней и ослепительней, еще более завораживающей и неприступной.

— Что это? — спросил Ленто.

— Это Шхара.

— Что?!

— Шхара, говорю...

— Слышал... Должны подняться?!

— Если туда пошли...

— Кто туда подымается?!

— Кто очень захочет.

— Разве мы не хотим?

— Ну и взойдем...

Ленто принял настройку аппарата; не желая спорить или соглашаться, он притворился, что не слышал последних слов Парнаоза. К тому же и торопился, врачи стучали уже каблуками по лестнице, — впорхнули медсестры и все наседали на него: сфотографируй, сфотографируй. И он защелкал аппаратом. Да, сфотографируй, сфотографируй нас, и кричали кому-то наверху: Алиса, спустайтесь, пожалуйста, сюда! Сверху не отвечали, зато внизу не замолкали восторги: ах — как удивительно, ох — как прекрасно!. А Ленто, покинул щебечущих медсестер, вышел во двор; и вдруг на балконе увидел он молодую женщину, она по пояс перегнулась через перила и вся как бы устремилась к Шхаре; он вскинул аппарат и мгновенно запечатлел ее. А медсестры не пе-

реставрали щебетать, взбежали наверх, стайкой облепили женщину и, посмотрев на Ленто, снова восхищались: ох, как прекрасно, ах, как чудесно!.. Мужчины внизу расположились вокруг стола; подержав руки у огня, отогрев их, принялись за хачапури, разломили их, не скрывая удовольствия; ах, как прекрасно, ох, как вкусно! Ленто уже разошелся, напирая на водку, замлеенный новыми чарами, становился все смелее, хоть и слабой была водка. Уштупы, да, Ленто становился смелее... Но все обойдется, казалось, благополучно, вот мирно разойдутся. Провожающие подготовили фонари, — напоследок еще раз предложили остаться и здесь переночевать. И тогда-то и показал себя Ленто.

— А сейчас выпейте за наше линтурали, на линтурали благословите меня и Алису.

— Что?!

— Линтурали...

— Ха-ха-ха...

— Благословите, а потом уже уходите!

— Сложен обряд линтурали, многое надо исполнить.

— Многое нам ни к чему, вы лишь нас благословите, а мы, тоже благословив друг друга, расцелуемся и отправимся спать...

— Ха-ха-ха...

— Ничего нет смешного.

— Ничего... Пойдем спать...

— Я думаю...

— Не время думать, пошли спать...

— Бросим гоняться за старыми обрядами, назначьте мне просто свидание...

— Ха-ха-ха...

— Ну, где здесь рощи для свидания?! Зябко, дождь...

— В маечуби дождь не проникает, и свежего сена сколько угодно.

— Ну, ладно, благословите на линтурали!

— Ха-ха-ха...

— Я повторяю, что не вижу здесь ничего смешного!

У большеголового и глаза распирись.

— И я говорю, благословите на линтурали!

Ленто стоял рядом с Алисой, их обступили медсестры, все смеялись, и тем оглушительней, чем больше расширялись от удивления колючие глазки.

— Ничего не вижу смешного...

— И не увидите...

— Я не позволю оскорблять!

— О, кто посмеет!..

— Тогда отстаньте от нее!

— А вы что, не женщих ли?!

— Ха-ха-ха...

— У нее муж...

— Возлюбленный...

— Ха-ха-ха...

— Я коллега, коллега!..

— О-о-о-о... Коллега! — как-то странно воскликнул Ленто, затем неожиданно замолк, прислушиваясь к упругому звучанию собственного голоса; голос, видно, покрасился, потому что прежде, чем он канул куда-то, закричал слова: «Коллега! Коллега!» — и опять замолк, и опять повторил, очень, очень уж по душе пришелся этот необычный клич, прорезавший непогоду, и про Алису забыл, и про медсестер, и про того кипятившегося врача, и про Парнаоза почти забыл, хотя и шел рядом с ним, нет, не шел, веяло его, под руку поддерживали. Проводник, освещавший дорогу, часто оборачивался и принимался хихикать, — кто знает, может, и ему нравился, и его удивлял этот упрямо раздававшийся взгляд... Фонари мигали и впереди, цепочка сильно растянулась... Но оттуда шум не доносился, доходило только мерцание — то слабое, то сильное, то нервно-колеблющееся...

Странно, необычно гудела башня Гвачлиани, и на балконе, что был метрах в пяти от главного зала, впав в отчаянье, Давлет Гвачлиани, да, впав в отчаянье, тряс перила, уцепившись за деревянную подпорку, чтобы не нареком вниз не свалиться; он грудью прижался к перилам, губу прикусил — все никак не мог успокоиться; ах, кому разрешил я подняться, кому дозволил войти. И глаза метали огонь испепеляющий, но об этом, право, никто не знал, этого никто не видел и увидеть не мог, ибо шапку он всегда нахлобучивал на самые

глаза, да и не было такого смельчака, что пренебрег бы, как говорили, опасностью осталбенеть под искрометной силой его взгляда. Или знал он сам злуо силу очей своих, или сердце у него вонец ожесточилось, но не желал он ничего видеть, ни на кого глядеть не хотел, и сейчас по подрагивающим плечам его только и можно было судить, каким волнением он охвачен, какой гнев его раздирает; ах, кому я разрешил подняться, ах, почему я дозволил, — а башня все гудела: «Коллега! Ко...лле..га!..»

Там было их трое — Ленто, Парнаоз, Баучи. Баучи приотстал и взирал на окружающее из амбразуры в нижнем этаже; он всем видом своим показывал, что, мол, будучи подчеркнуто вежливым, демонстрируя гостям башню, он лишь выполняет хозяйствские обязанности, а то, признаться, положа руку на сердце, башня эта для него ровно ничего не значит, давно надоела, опротивела, и рука, не дрогнув, подписала бы ей смертный приговор, — пускайте на слом и стройте коптору: он был секретарем Совета, и его решения-то и опасался, видимо, Давлет Гвачлиани, никого не впуская в свою башню. Но Баучи настаивал, даже голос повысил: из города они, гости ведь! Твои они, городские, свою башню своим гостям и показывай, не мог успокоиться Давлет. У меня уже нет, пожимал плечами Баучи. А почему уже нет?! — еще миг, и Давлет, казалось, откинул шапку и явил всем свои глаза, — нет у тебя, уже нет.. — он цокал языком, качал головой, что-то говорил, повернувшись к Баучи спиной... Недоумевали Парнаоз и Ленто, невдомек им было, о чем столько времени толкуют хозяева, недоумевая, бродили вокруг башни; фотографировались, и на Давлета навели, нацелили аппарат: может, не останется равнодушным, хоть внимание на них обратят. Но так же горя вам не знать, как он их взглядом удостоил — и головы не поверну; но все это, очевидно, было одним притворством, ибо, словно невзначай, он и плечи распрямил, и грудь колесом выкатил, и чуть-чуть шапку откинул, и шею выплынул, длинную-предлинную шею. И откинув свою шапку — не рукой, о нет! — разгладив морщины на лбу — а как же иначе! — он все же приронкнул языком, выразив тем самым решительный отрез. Тогда-то и выбежал Баучи и привел кого-то на подмогу. Они тяжело поднялись на балкон, грузно ввалились в комнату. Вскоре Баучи выскочил с повеселевшим лицом: пожалуйте! А сейчас, наверно, и он пожалел о содеянном, сверху упорно взывали: «Коллега! Коллега!» Впрочем, может, Баучи и незнакомо было чувство раскаяния. Но вот Давлет, тот уж, точно, горько сожалел о совершенном, — но не на гостей, на Баучи злился.

Из себя выходил рассвирепевший Давлет, но и ему приходилось сдерживаться, на балконные перила гнев изливать, — другого выхода не было! Иначе, увидев, что община трещит по всем швам, глава рода — Самхубин-махвиши единным взором своим связал бы ее, сплел бы накрепко части ее, собственную душу, если воспротивилась бы, прикончила; да, прикончил бы ее, не колеблюсь; но мог ли противостоять внешним силам, незримым и беспощадным, вкрадчивым и неизбежным? Да, что противопоставил бы им Самхубин-махвиши, если жив остался?! Или глава семьи — Кора-махвиши — это уже безразлично, — но ушли и братья, и дети, и внуки, все покинули его, сохранилась только эта старая башня; зал и марабу осталась, да воспоминания о том, что тесно было в них от множества мужчин, женщин, детворы; потому и нахлобучивал шапку на самые глаза, боялся, что и воспоминания его покинут, не расставался с шапкой и воочию видел в кресле глубоком разгневанного Кора-махвиши, своего отца, на виду у которого распадалась большая семья, разваливалась, а он ничего не мог придумать...

«Ко...лле..га!.. Ко...лле..га!..» — гудела башня Гвачлиани, и Давлет сотрясал перила и думал о том, что не раздражительность должен был исходить Кора-махвиши, а грозной силой крепить большую семью, тогда не развалилась бы она, — но, ах, где та грозная сила, куда она только запропастилась?! А башня снова гудела «Ко...лле..га!..» — и когда осип и зашелся в кашле, понял Давлет, что хоть грозен, достаточно грозен был отец его, но не мог ничего предпринять и стал оттого раздражительным.

Гудела башня...

Замирал пустой очаг, Кора-махвиши захлебывался от кашля, Давлет грудью бился о перила балкона... Когда уходили от него, и счастливого пути не пожелал; шапку еще больше на глаза надвинул, мог и не заметить их оживленной жестикуляции, мог, конечно, но ведь смерил их обоих взглядом с головы до пят; пытался догадаться, который же из них орал, кого следовало вдогонку проглясть, но так ничего и не понял, а может, и понял, но махнул рукой и проклял обоих.

Зато Булат благословил их, Булат Чаркселани, у храма Ламарии благословил, и вряд ли проклятье могло возобладать. И потом как искренне благословил, какой задушевный голос был у Булага Чаркселани!. Светлый лоб,

спокойное лицо, доброе, чистое... И было в нем нечто от Кора-махвши, а если хотите, и от Самхубана-махвши — но это унаследовал он еще с тех времен, когда и фамилия их писалась с особой черточкой под строкой, и были они сильны, неодолимы, непоколебимы; и детей рождалось тогда больше, и гуашни стада, и кошконы были свободны, и косяцы не успевали луга убирать, и скоту спрашиваться с травой никак не удавалось; те, кто спускались в долину, благополучно возвращались, нагруженные различными инструментами, всем необходимым для свершения религиозных обрядов, играли свадьбы, чтили линтурали, помнили дни рождения, и воинству благодать дышала тогда махвши, многочисленной родней вдохновленный. Такой благодатью исполнен был Булат Чаркселани, высокий, представительный, чистый, как Шхара, как Шхара, как освещенная солнцем...

Повстречали его на взгорье, у храма Ламарии, где цветы собирал он — стоящим подле него женщины и мужчины; собирали он цветы на склоне; а они и с собой принесли, чтобы возложить на заброшенную могилу, на могилу вольного свана Бесариона Нижкарадзе. И они стали цветы собирать. Не срывайте, выбирайте с землей, пробормотал Булат Чаркселани. А они не знали, что делать с цветами... Этот человек и благословил их в дорогу, с чистой открытой душой благословил; и разве взяло бы верх проклятье раздраженного Давлета, когда не только благословил их Булат, но и порывался проводить их по горной дороге, и с трудом уговорили его вернуться назад.

И повернулся к себе Булат Чаркселани, махвши той поры, когда имя это было в зените, повернулся к себе удивительный старик, ясный, просветленный, долго следил он за путниками от храма Ламарии...

Коста Чаркселани мимо них проксакал, взмахнул плеткой, прощаюсь, желаю им мира, взмахнул и поскакал дальше. Это был другой махвши — страстный, беспокойный, несумный, искатель волнений, тревог. Утром именно он их угощал и тогда уже простился с ними, сейчас прощался вторично; да, угощал их сердечно, но вот беседа их:

— Что потеряли ушгульцы в Лентехи?!

— А почему именуется Лентехским районом?!

— Ну-ка... Ну... — Ленто бурчал что-то нечленораздельное, обсасывая куриную ножку.

— Ну, скажи! — пристал тогда Коста к Парнаозу.

— Что сказать... Разве так уж это существенно?!

— Не существенно?! Как ты можешь такое?! — воскликнул Коста, осипший от длинных разговоров.

— Разве может быть это безразлично? — поспешил на помощь Ленто, да так горячо, словно и в самом деле ему было небезразлично...

— Не будет этого, нет, не будет! Мы — Верхняя Сванетия, вольная Сванетия! Что такое Лентехи, что такое Лашхети, что за счастье быть рядом с ними! Никогда не считались они Сванетией, вечно под господством чужим прозябали, а о такой, подчвившейся Сванетии что-то не слыхал! Сванетия — вольная, а то, что признало чье-то господство, Сванетией именоваться не может. Мы всегда считались Сванетией, и зваться теперь лентехцами не будем, Сванетией называли эти края, и всегда близки они были к Кала и к Местии. Всегда рядом с ними, даже выше них, туда Пута Дадешкелиани добрался, а сюда не сумел, нет, не сумел. Видели, небось, храм Ламарии, нашей Ушгульской Ламарии! У дверей заметили, конечно, большую каменную ступень — ступень почета и величия. Так вот, на нее мы и усадили Пута, тогда никак не хотел отстать он от нас и дорогу на равнину отрезал, там усадили, пригласив быть нашим повелителем; сказали, что отпраздновать нужно объединение, так сказали, ублажая его, а сами просунули в дверь ствол ружья, привязав к тому ружью длинную веревку; и когда потянули за веревку, когда выстрелило ружье, когда Пута упал со ступени, в один голос вскричали все: я убил! Вот каковы мы, ушгульцы! Скажешь, то — предки! И мы таковы, а лентехцам такого и не снилось!

— О чем-нибудь другом рассказали, а убивать всюду умели...

— У нас по-особому умели, не зря ведь звались вольной Сванетией. Всегда, говорю тебе, мы здесь обитали. А где тут, покажи, если можешь, Лентехи, — и он вытащил из-за пазухи изрядно потертые бумаги, развернул их с большой осторожностью, разложил на ладони и принялся читать, вернее, говорить наизусть: «Именем бога, отца и сына и святого духа. Этую книгу написали по велению всемогущего ушгульского святого великомученика Георгия Сетского и заступника Латальского в знак общей верности и совместной борьбы с врагами Ушгули, Местии и Латали». Где тут Лентехи?! Молчишь?! То-то и оно!. А теперь на это посмотрим. И он раскрыл другую бумагу, истлевшую. И опять прошел наизусть: «По внушиению и велению заступника Латали, по внушиению и велению заступника Ленджери, по внушиению и велению заступника Сети, по вну-

щению и велению заступника Мулахи, по внушению и велению заступника Микаэли, по внушению и велению заступника Цуремии, по внушению и велению великомученика Гардаши, по внушению и велению заступника Эли, по внушению и велению заступника Ходиши, по внушению и велению святого Квирике Кальского, по внушению и велению божьей матери Ушгули... Божьей матери Ушгули... Слышиште?.. По внушению и велению божьей матери Ушгули написали это приордение сообща всей Сванетией». Всей Сванетией, а Лентехи, где спрашиваю я вас? Молчите? Так всегда и замолкают обычно, а все-таки к Лентехи пришивают и прикленывают. Со стыда и в Кала показаться не можешь. Ну, пока один-два стакана выпьешь, еще ничего, а как до третьего черед доходит, тут уж калельцы начинают покусывать, прямо зубами скрипят от ехидства: лентехский, мол, ты...

— А ты не пей третьего...
— Э-э-э... скажешь тоже!

Сидевший с ними сын Коста — молодой, но сдержаный, уже как настоящий мужчина, — ни разу не вмешался в беседу, ни перечил отцу, ни поддерживал его. Но тут и он не выдержал:

— Дай гостю выпить...

— Сначала объясню... Разъясню вот последние неясности, — и Коста снова принял размахивать руками; он кричал, орал, вопил, визжал, голос его непрерывно и странно менялся; то поднимался до громовых высот, то вдруг окончательно срывался; но именно в тот момент, когда казалось, что он вот-вот перейдет на шепот, голос ломал все препоны, взлетал, как на гребне волны, и снова, опять слабел до едва различимого хрипа. Не испугаться, не поразиться, наблюдать за этими превращениями, за этими страданиями живого голоса, было сверх человеческих сил; голос сковывал вас и захлестывал, от него нельзя было никак деться, оставалась только слушать его, пусть даже в тысячный раз, как то выпало на долю его терпеливого сына. А Коста убеждал, грозил, разжевывал, разъяснял, — разжевывал, кто это «лентехы» и кто это «мestийцы»... Но, стойте, тут необходимо внести уточнения, мы упомянули лентехцев, mestийцев, а ведь на самом деле лентехы, mestийцы здесь ни при чем — это совершенно условные названия, которые, по своему усмотрению, раздавали ушгульцы. «Мestийцами» оказались все те, кого некогда освободили от должности или сняли с постов — председателя Совета, председателя колхоза, директора школы, секретаря Совета, одним словом, с любого поста, даже с поста почтальона; «mestийцами» были все те освобожденные или снятые, которых возглавлял Коста; нужно ли уточнять, что сам он был снят с работы, хотя с апломбом уверял, что с превеликим трудом освободился от давившего его бремени, нет, сами понимаете, не обида, что я уже не секретарь Совета, заставляет меня возмущаться, он повторял это постоянно, а чувство справедливости, борьба за восстановление попранной исторической правды, забота о судьбе народа...

Заметим от себя, — если есть в том нужда! — что о том же, почти в тех же выражениях клялись и «лентехы» — все те, кто не мог не приказывать, не быть начальниками, заведующими — о, и они о народе думали, за него душой болели, о нем неусыпно пеклись, днем и ночью, из-за него в схватку вступали с «mestийцами»! А иначе чего было бы им хлопотать?! Стоило, однако, остаться кому-нибудь из них без должности, как в ту же секунду вступал он в стан «mestийцев», горько сожалея о прошлых грехах своих, пальцы кусая от досады; такие присоединились к самым непримиримым «mestийцам»; но все-таки не к Коста, к тому же не подступившись, — тот был другим, по иной мерке выкроенным, под особым знаком родившимся — благодатью его была способность ссыпать словами без остановки, без передышки, без устали, способность оставаться глухими к чужим словам и слушать только собственные, даже если никто уже не слушает. С Коста никто не мог тягаться, и ведь не обучали его, сам постиг, выручил врожденный талант, дарование, ниспосланное богом! И других не натаскивали, — к чему? И одного Коста было предостаточно, этого преданного, самоотверженного деятеля, для других, только для других старающегося, для общего дела, во имя исторической справедливости...

— А как же, а как же! Лишь о народе, лишь для народа... Разве мне что-нибудь нужно, дом я, слава Богу, выстроил, детей поднял, — и каких детей, врачи позавидуют! Я-то поставил их на ноги, но другим как поступить, одной школы ведь недостаточно?! А дорога к высшему образованию разве излишняя?! Нет, не излишняя! А о какой дороге говорить, когда снежный обвал у Лентехи на месяцы отрезает нас от белого света?

— Были бы отрезаны, не будь иного пути, дороги по эту сторону...

— Вот еще новости, раз нарекли нас Лентехским районом, то через Лентехи и должны добираться.

— Упрямство...

— Некоторые тоже так думают, забывают, что дорога тому должна приводить, кого она и цели ведет, понятно?! Младенцы вы, быстро до сутки вам не добраться, а мы из-за соли крови проливали, но не подчинялись никому, разумеешь? То-то, пока не растолкуешь, не докумекаешь. Небось, восхищаешься, глядя, как врачи возятся тут с нами, с головы до пят выстукивают, опушывают, прослушивают; небось, сами до корня добраться не можете, думаете, что они из кожи вон лезут, о нас заботясь, глаз не спускают, не давая ноготку разбогатеть, — так и мячтась на помощь?! Верно, так и думаете, в толк не возьмете, где собака зарыта. Или, быть может, догадываетесь... а? Нет, где вам знать, вам, наивным свидетелям, вы уедете и приметесь всюду рассказывать, что такого медицинского обслуживания, как в Ушгули, в большом городе не сыщешь. А лентехдам того и надо, но от моих глаз ничто не укроется, легким околоврачить Коста Чаркселани! Вы и до города еще не доберетесь, а там уже будет моя объяснятельная записка. И знаете, что там будет написано? Послушайте... — и он вытащил из кармана аккуратно сложенную бумагу: «Мое сто первое заявление, которым я привлекаю ваше внимание к положению, которое создано было в Ушгули в связи с медицинским обслуживанием, вы для проверки и принятия мер переслали в Лентехский район. Оттуда, ни в чем не разобравшись, наспех, лишь бы отдалиться, откомандировали бригаду врачей. Ревизоры, которые после этого пожаловали...» — он снова положил бумагу в карман, — дальше читать излишне, сами не маленькие... Но когда сообщать будете в городе о том, о чем сейчас догадались, то и мое заявление приложите, от него все равно никуда не денетесь. Да я и сам приеду, знаю, что есть охотники принять заявление, не дамся им, не бойтесь, не на таковского напали, меня там прекрасно знают, не раз и не два побывал! Вас пока ни в чем не хочу упрекать, несведущие были, а незнанье — не грех. Сказали вам, отправляйтесь в Ушгули, поглядите, как там медобслуживание поставлено, вы и отправились, и поглядели, и понаблюдали, а теперь и заохаете, как чудесно там все налажено! Мы и не сомневались, — ответят вам, для упреков нет оснований. Разве что один проклятый богом Коста грязью все обливал, но ведь вы были предупреждены, обошлись без его советов?! Теперь по-другому запоете, дети мои, сами видели того, что грязью все обливает!..

— Отец!..

— Ладно, выпьем...

— Вы нас за кого-то другого принимаете...

— Да будьте вы кем угодно, только выпьем, горло промочим...

Ленто лишь что-то промычал, объятый ужасом: что ждет нас, когда промочим горло?

— Только знаете... — Парнаоз все же решил отвести обвинения.

— Разговорчики тут излишни, — мгновенно отреагировал Ленто, — уважаемый Коста все сам прекрасно знает.

— Но...

— И «но» давно известно...

— Только...

— И «только» вдоль и поперек изучил, да и чего он, вообще говоря, не знает, не так ли, уважаемый Коста?!

— Да, да, я с первого же взгляда заметил, что ты более разумный парень...

— Ха-ха-ха... Слышишь, Парнаоз?

— И Парнаоз выглядит молодцом, но...

— Всякое «но» и Парнаозу не очень-то нравится, промочи горло, так вы сказали, неправда?

— И о многом другом я вам говорил...

— Много и великолепно, я напомнил вам лишь последние слова. Если желаете, с начала до конца повторю, а если хотите, и наоборот, «горло промочим...», «теперь выпьем...», «да будьте вы кем угодно, только выпьем...», «проклятый богом Коста грязью все обливал, но вы были предупреждены, обошлились без его советов?!», «горло промочим...».

— И другое наговорят, они ведь только тем занимаются, что меня ругают. Но кто они, те, что меня ругают?! Здешние, земляки... То одного забирали отсюда, то другого, должность подсовывали, а сами не отставали, — видишь, что делаешь с нами, Коста, сам понимаешь, коли выделят Ушгули из района, не усидеть тебе на этом месте... Ну! Действуй! И он больше ничем не занимается — ругает и роет за спиной мне могилу. Такова вся работа его, за то и деньги платят. Но пусть ругаются, злятся, бесятся, бушуют, — если враг бушует и злится, значит, он бессилен. Сильный враг не ругается, как баба.

— Отец...

— Выпьем, выпьем... А вообще, они очень хитры, о, как хитры! О-о-о...
Не знаете? Кто только все их уvertки перечислит! Однажды чуть на смех не
подняли, вздумали восстановить народ против меня и протокол составили.
Будь здоров, я не спустил им, такое заявлениеице вслед накатал, что камень бы
лопнул...

— Столько писем, заявлений, целый том, наверно, получится...

— А почему не десять?

— Отец...

— Гм, гм... горло промочим...

Ленто толкнул ногой Парнаоза, чтобы и пикнуть больше не смел, тот по-
слушался, но Коста был неиссякаем, — так заездил их, так словами измочалил,
иссущил, что ни есть они не могли, ни пить; поясницы вконец одеревенели, но
они все же как-то изловчились, встали, уверяя, что пока светят яркое солнце,
пока облака небосклоне не затянули, хотят на башню подняться. Уштули сфо-
тографировать... А башни-то и не было уже у Коста, давно разрушил до основа-
ния, домом заменил с балконами; но признаться не мог, хотя некогда и ба-
хвалился напропалую, что первым башню разрушил и самолично крест на церкви
сломал; сейчас, не хвастая, но и не сожалея о содеянном, он, приняв соответствующий вид, понизив доверительно голос, объяснил:

— Когда я был там, — он ткнул пальцем за плечо, подразумевая Совет, —
гостям не приходилось просить, сам знал, кому и что необходимо, когда желательно одно, а когда другое... Гм... эти... я не спрашиваю!.. — Он степенно
поднялся, вышел на балкон: — Баучи! Баучи! — прокричал.

Ивильс Баучи, и он, так и не признавшись, что свою башню давно разру-
шил, с самоуверенным достоинством повел их за собой.

И уже потом гудела башня Гвачлиани: «Коллега! Коллега!», и в отчаянии
тряс перила Давлет Гвачлиани.

Авторизованный перевод Михаила ЗАВЕРИНА

Окончание следует

Весеннее половодье

РОМАН

Однажды Котэ вернулся домой раньше обычного. С утра его мучила головная боль, он сказал директору, что нездоров и ушел среди дня с завода. Тамара была на базаре. Сосо — в школе. Ключа от лавки у Котэ не оказалось с собой. Он долго возился с замком, пытался открыть его первоначальным ножом, потом с раздражением машинал рукой и вышел на улицу. Погруженный в печальные думы, от рассеянно брел, сам не знал куда. Мысли его были, как обычно в последнее время, занятые Тиной. Так он прошел, не замечая расстояния, весь длинный проспект Акакия Церетели. Даже оживленные голоса молодежи, стоявшейся у касс стадиона «Динамо», не вывели его из задумчивости — он ни на что не обращал внимания и, глядя себе под ноги, шел вперед все тем же медленным, размеренным шагом. Вот он очутился на Плехановском проспекте. Здесь было много народа, ему встречались знакомые, кланялись, снимали шляпы, но Котэ не замечал их. Только если его окликали по имени, он поднимал глаза, кланялся с отсутствующим видом и, не останавливаясь, продолжал путь. «Улица Камо, семнадцать» — неустанно вертелось у него в голове. Часто проходил Котэ мимо этого нового, большого дома, часто смотрел на один из балконов второго этажа. Случалось, и замедлял шаг, если на улице было уже темно и он не боялся, что его увидят сверху, из освещенных окон. Но ни разу ему не пришло в голову подняться по лестнице, позвонить у дверей...

Улица Камо, семнадцать. Вот он, этот дом... Ничто не мешает Котэ войти, подняться на второй этаж, увидеть ту, что была его радостью и стала его горднейшей мукой...

Он вошел... Что-то словно подталкивало его, и он быстро поднялся по лестнице. На площадке, перед закрытой дверью квартиры, он остановился. Сердце его учащенно билось, он постоял немного, чтобы перевести дыхание, потом нажал кнопку звонка...

За дверью послышались легкие, быстрые шаги — Котэ тотчас же узнал их. Щелкнул замок, и дверь отворилась...

Тина обомлела, она не поверила своим глазам. Она раскрыла рот, но не смогла выговорить: «Папа!». Котэ тоже не в силах был произнести ее имя — какая-то непонятная сила сомкнула ему уста. Он вошел и своей большой рукой легко, едва ощутимо коснулся головы дочери. Тина прильнула лицом к его груди.

— Прости меня! — шепнула Тина.

Котэ молчал, крепко прижимая к груди голову своей дочери — эту светловолосую головку, от которой исходил такой чудесный, любимый запах, знакомый ему еще с тех лет, когда Тина была маленькой.

— Прости! — еще раз прошептала Тина.

— Я потому и пришел, что простили тебя! Разве я мог не простить?

Тина молчала и все сильнее прижалась к отцу.

Потом она вдруг оторвалась от него и убежала в комнаты, радостно крича: «Папа! пришел!.. Гиви, иди сюда, это папа!»

Котэ пошел за нею и увидел появившегося из глубины квартиры стройного молодого человека. Тот сделал шаг ему навстречу и остановился. Хмуро и выжидающе глядел он на гостя.

— Идите ко мне, мои дорогие, идите! — воскликнул Котэ, раскрывая объятия.

— Как хорошо, что вы, наконец, решили прийти! Простите нас, если мы виноваты... Неужели вы на нас сердитесь за то, что мы любим друг друга? — заговорил Гиви, принужденно улыбаясь.

— Ну как можно за это сердиться? Напротив, дети мои, я хочу, чтобы вас связывала большая любовь! Ведь я желаю вам счастья!..

— Вардо, накрой на стол, — распорядился Гиви. — И вино поставь, там в шкафу есть три бутылки «киндзмарauli».

— Нет, нет, не беспокойтесь, я сегодня не могу пить вино, — сказал Котэ.

Продолжение. Начало в №№ 2.. 3.

— Почему не можете? Какой же вы винодел, если отказываетесь от вина?
— Одно дело — пить вино, и совсем другое — дегустировать. Винодел скорее дегустатор.

— Нет, мы с вами должны выпить! Вы же у зятя в гостях, не у чужих! Хватит и того, что вы не хотели со мною знаться до сегодняшнего дня! А нем я плох, спрашивается?

Котэ при聆了 не по душе слова Гиви, а еще меньше понравился его тон. Он поднял тяжелый взгляд на зятя, словно стараясь прочитать что-то на его лице. Да, повадки этого молодого человека ему неприятны. Он часто встречал таких... Не напрасны были его опасения!

— Нет, отчего же... Всем ты хорошо... — Котэ улыбнулся.

Тина испуганно смотрела на Котэ, внутренне вздрагивая при каждом его слове. Ей было совершенно ясно — отцу что-то не понравилось.

Но Гиви не привык доказываться до тайного смысла слов. Он не обратил внимания на отказ Котэ и вторично напомнил Вардо о вине.

— Я же сказал, что не могу сегодня пить. Голова что-то болит, да и с сердцем все время неважно... Ну, я вас повидал, а теперь и домой пойду, — сказал Котэ, вставая.

Он поиском глазами шляпу, взял ее и протянул руку Гиви.

— А хорошо было бы выпить бутылку — другую! Куда вы торопитесь, завтрашний день никуда ведь не убежит!

— Это правда, завтрашний день не убежит... Но каждый день все же отличается чем-то от других. Для меня, например, сегодняшний день — особенный!

Котэ прижал Тину к груди, поцеловал в голову и спросил шепотом: «Может, пойдем домой?»

Но Тина не поняла, о чем говорит отец, и без всякой задней мысли ответила:

— Только не сегодня, папа! Завтра или послезавтра я приду, непременно приду, раз ты разрешаешь!

— Ну конечно... ты можешь прийти когда захочешь! — пробормотал Котэ.

Он повернулся и пошел к двери.

XVI

Прошло еще немного времени, и Тина ощущала в себе биение новой жизни.

Как-то ночью она открыла мужу свою радостную тайну.

— Гиви, дай руку.

— Что с тобой? — насторожился он.

— Слышишь? — спросила она и, немного погодя, сказала шепотом: — Наш ребенок!..

Гиви вздрогнул, чувство, похожее на гордость, охватило его.

И вот настал день, которого все ждали с замиранием сердца.

...Няня спустилась в нижний этаж, вошла в приемную. По ее лицу Тамара и Гиви сразу же догадались, что все обстоит благополучно.

— Мальчик или девочка? — спросил Гиви.

— Мальчик! — с улыбкой сказала няня, довольная, что может обрадовать молодого отца.

Гиви просиял. Он теперь настоящий мужчина, зрелый человек — у него есть сын.

После рождения ребенка Гиви впервые призадумался. Даже посторонним было заметно, что его преследует какая-то беспокойная мысль. Гиви чувствовал — в жизни его совершилась важная перемена. Он, до сих пор всецело зависевший от отца, теперь сам стал отцом и должен заботиться о своем сыне. Правда, Гиви с семьей жил на всем готовом, и, кроме того, отец ежемесячно давал ему небольшую сумму на расходы. Но Тина однажды упрекнула мужа:

— Вечно у меня не хватает денег... Нельзя даже купить что-нибудь ребенку по своему вкусу. До каких пор мы будем во всем спрашиваться у старших?

Гиви сознался ей, что не работает, — правда, он только недавно ушел с работы и теперь присматривает себе подходящее место.

Тина была изумлена. Значит вот как обстоит дело! А ведь Гиви недавно сказал ей, что он в отпуске... С тех пор как появился Гоги, он все сидит дома. Но ведь раньше он целыми днями пропадал где-то...

— Не беспокойся, Тина, я скоро опять начну работать — не в Тбилиси, так за городом, — успокаивал ее Гиви.
— Но скажи, где ты проводишь время? Сколько раз ты уходил утром и возвращался вечером пьяный! Что за друзья у тебя и на чьи деньги ты кутишь? — Тина смотрела на мужа распиранными глазами, с недоумением и испугом.

Гиви понял, что необходимо как можно скорее поступить на работу. Теперь он уже всерьез принялся за поиски места, однако, по старой привычке, все привередничал: то должность ему не нравилась, то зарплата оказывалась чересчур малой, то нужно было ехать из Тбилиси, а он считал, что никак не может оставить семью. В конце концов, не найдя ничего лучшего, он все-таки решил устроиться за городом.

Однажды Гиви вернулся домой грустный, подавленный и сказал Тине, что будет работать в Каспи, на цементном заводе.

— Чем же ты расстроен? — спросила она, просяясь от радости.

— Да ведь мне придется жить одному, есть что попадаю...

— Мы будем там, где ты! — сказала Тина твердо.

У Гиви отлегло от сердца. Он сейчас же объяснил о своем решении отцу. Стефан был очень доволен: наконец-то парень взялся за ум.

Было решено, что сначала Гиви поедет в Каспи один. Он снимет там комнату, немного освоится, а потом уже перевезет туда семью.

Приехав в Каспи, Гиви сразу же отправился на цементный завод. Он увидел гигантские печи с высокими трубами, из которых валил густой дым. В воздухе носилась мельчайшая пыль; она оседала в ушах и в ноздрях, от нее першило в горле. Гиви сразу же приуныл. Он старался не дышать глубоко и уже спрашивал себя, сможет ли он привыкнуть к этим условиям. Когда он явился к директору, тот собирался уезжать и, пригласив в машину, сам отвез его к карьерам, где добывали для завода сырье — известковый сланец. Он познакомил Гиви с бригадирами и объяснил, каковы будут его обязанности. Гиви был назначен бригадиром. Под его началом оказалось десять человек. Он и его товарищи по работе должны были обеспечить бесперебойное снабжение завода известностью.

Карьеры находились километра за три от завода, между Каспи и Кавтишеви, на зеленом холме, именуемом Сисхлисгора — кровавая гора... Видно, много крови было когда-то пролито на склонах этого холма. Теперь же там стояли камнедробилки, размельчавшие известковый сланец, который потом отправлялся по подвесной дороге на завод.

Работы производились под открытым небом, и Гиви был только рад этому: ему не придется дышать чадом и едкой цементной пылью. С удовольствием глядел он вокруг. Как лебеди, плыли по небу белоснежные облака. Дул прохладный ветерок. Вдали, протянувшись волнистой линией, по-летнему зеленили Триалетские горы.

Гиви снял комнату в Каспи и тотчас же протелеграфировал Тине. Через два дня Тина с ребенком приехала горийским поездом, Гиви встретил ее на станции. Небольшая комната в скромном одноэтажном домике показалась Тине немножко тесной, но это не испортило ее настроения. Она почувствовала себя совершенно счастливой.

— Нам будет здесь очень хорошо, — говорила Тина. — В этом углу мы поставим кроватку Гоги...

И вот для Гиви началась новая жизнь, совсем не похожая на прежнюю. Перемена эта поначалу тешила его. Через несколько дней он уже освоился с работой и стал чувствовать себя уверенно.

Гиви старался пореже бывать на заводе — ему больше нравилось работать на открытом воздухе. Он берег себя и старался не спускаться в глубокие карьеры, но часто это оказывалось неизбежным...

Гиви возвращался с работы усталый — весь день ему приходилось бегать по карьерам. На завод он наведывался ежедневно — то к директору вызывали, то к главному инженеру. А стоило побывать на заводе полчаса, как одежда, обувь, волосы, шея, уши покрывались толстым слоем серой цементной пыли. Тончайшая пыль вечно носилась здесь в воздухе — она была ясно видна в полосах солнечного света, особенно в цехах без крыш...

Одежда на Гиви вылиняла, износилась. Он уже не успевал так тщательно, как прежде, следить за своей внешностью. Лишь по утрам старательно подстригал усы, брался и причесывался перед маленьким зеркалом.

В октябре полили дожди. На дорогах, на склонах гор, в карьерах была непролазная грязь, ноги увязали в ней по самую щиколотку. Башмаки и брюки у Гиви были теперь всегда залапаны густой грязью. Он ходил угрюмый, насупленный, был постоянно сердит.

Звонкий смех Гоги, ласковая улыбка Тины не могли развеять его дурного настроения. «Я не выдержу такой жизни!» — думал он, вспоминая Тбилиси, шумный проспект Руставели, приятелями он кутил и веселился, не зная никаких забот.

«Надо вернуться в Тбилиси», — эта мысль постепенно укрепилась в нем. Вскоре возвращение в Тбилиси стало его навязчивой идеей.

— Неужели я родился для того, чтобы жить в каком-то медвежьем углу и копаться в земле с утра до вечера? — сказал он как-то раздражением Тине.

— Не все ли равно, где жить, — лишь бы вместе! И зачем гнушаться работой, если ее ценят, и ты знаешь, что она приносит пользу, — отозвалась Тина, стараясь ободрить мужа.

Но ответ Тины рассердил Гиви так, словно она-то и была единственной виновницей его мучений.

— Нет, я не намерен похоронить себя заживо в этой глухи! — вскричал он в ярости. — Собираися, едем в Тбилиси!

Стефан был неприятно удивлен возвращением сына.

— Что случалось? Тебя опять уволили?

Разговор происходил в отсутствии Тины — она пошла проводать мать.

— Нет, папа, не уволили. Но я больше не могу там работать!

— Почему? Какая-нибудь неприятность?

— Нет, просто я не согласен вечно копаться в земле.

— Стыдись! Ты и трех месяцев не выдержал, — а ведь я вот уже тридцать лет работаю не покладая рук!

— На таких условиях, как ты, я согласен работать не то что тридцать лет, а все пятьдесят! Ты сидишь в кабинете, одет с иголочки, и вся твоя работа в том, чтобы отдавать распоряжения.

— Прежде чем стать руководителем, я сам исполнял чужие распоряжения! И не отынивал ни от какой работы! Я копал землю, дробил камни, взрывал скалы. Только сейчас, когда моя жизнь идет к концу, я благодаря моему опыту руководжу другими. Но кто-то ведь должен копать землю и дробить камни! Без этого не будет никакого строительства. Мне обидно, мне горько, что у тебя оказалось так мало терпения и мужества!

— Я не могу, отец, не могу привыкнуть... Разве для этого я кончал институт?..

— Слушай, вот что я тебе расскажу! Недавно я побывал на Кутансском автозаводе. Я зашел в сборочный цех. По конвейеру двигались новые машины. В конце конвейера стоял человек, вся работа которого состояла в том, что он прикреплял к машинам ярлыки. Дело небольшое — и однако было ясно, что он гордится своей работой, гордится вместе со всем заводом, потому что автомобиль — дело рук не одного человека, а огромного коллектива, и в этом общем труде его доля так же важна, как и доля всякого другого. Вся наша страна — единый коллектив, работа каждого его члена одинаково важна. Поэтому-то у нас — кто не работает, тот не ест. А ты не работаешь, а ешь. Понятно тебе — только ешь!

Гиви хмуро посмотрел на отца.

А Стефан, потеряв самообладание, продолжал, невольно повысив голос:

— Я не хочу больше, чтобы ты жил у меня! Я никогда ничего для тебя не жалел, но мне невыносимо твое безделье, я не хочу содержать взрослого, женатого мужчину. Уходи от меня, ступай куда хочешь!

— Ах, так! Хорошо, я уйду, я сейчас же уйду, и больше вы меня не увидите! — закричал Гиви. — Я прекрасно знаю, ты был бы рад избавиться от меня!

Вбежала испуганная Маро. Увидев искаженное от обиды лицо сына, она набросилась на Стефана:

— Ты с ума сошел! Что ты пристал к мальчику, чего тебе нужно? Оставь его, наконец, в покое!

Как всегда в подобных случаях, ей и в голову не приходило, что неправым в споре мог оказаться не отец, а сын — ведь бедный мальчик выглядел таким расстроенным!

Стефан прилагал героические усилия, чтобы приохотить сына к труду. Он трижды устраивал его на работу — в проектные организации и в исследовательский институт. Но Гиви не удержался ни в одном из этих мест больше полугода.

В Тбилиси стояла жара. Горячий воздух был неподвижен, ночью было трудно дышать. Листья деревьев не шевелились, точно погруженная в сон. Маленький Гоги задыхался от зноя. Дедушка с бабушкой, беспокоясь о здоровье ребенка, отправили Гиви с семьей на море — в Гантиади, близ Гагры. Сняли прекрасную дачу — уютный дом среди фруктового сада с развесистыми трушами и яблонями, с беседками, увитыми виноградом. Море было совсем близко — через улицу, в сотни шагов от дома. Гиви и Тина ходили купаться два раза в день — утром и вечером; они брали с собой и Гоги, — врач сказал, что морские купания укрепляют кости ребенка.

Не прошло еще трех лет после женитьбы, а Гиви был уже равнодушен к Тине. Она чувствовала это на каждом шагу, но из гордости и самолюбия не подавала вида. И только теперь, на пляже, замечая, как Гиви смотрит на женщин, она как-то раз сказала мужу шутливым тоном:

— Гиви, не заглядывайся на женщин, глаза скосиши!

Гиви, пойманный с поличным, попытался вывернуться:

— На кого мне заглядываться? Ты ведь здесь лучше всех!

Немного погодя Гиви лениво поднялся.

— Пора идти, — сказал он жене.

В молчании дошли они до дома. Только Гоги лепетал что-то свое, но они его не слушали. Дома им вручили телеграмму. Ираклий, близкий друг Гиви, просил его немедленно приехать в Тбилиси. Гиви вертел телеграмму в руках, и пытливо поглядывал на жену.

— Не понимаю, в чем дело?.. Должно быть, что-то важное. Пожалуй, надо будет поехать... — сказал он не очень решительно.

— Не сидится тебе здесь, с нами, — упрекнула его Тина.

— Ну что ты! Чего лучше валяться на пляже без всяких забот... Но, съездить, пожалуй, придется. Не волнуйся, через день я вернусь.

Тина бросила на мужа недоверчивый, укоризненный взгляд, но ничего не сказала. Гиви принял ее молчание за согласие и тут же стал собираться.

Наконец-то он может распоряжаться собой, делать все, что ему заблагорассудится! Гиви казалось, что он вырвался из плена... Он долго ходил из загона в вагон, пока не подсели к каким-то девицам. Вскоре он разговорился с ними. Девицы беззаботно болтали и смеялись, перебрасываясь шутками со своим молодым, красивым попутчиком, который с самого же начала дал им помять, что он не женат.

Приехав в Тбилиси, Гиви спешно позавтракал дома и сразу же ушел. Под вечер к его матери забежала Лили. Она очень удивилась, узнав, что Гиви приехал, и при том один — без жены и ребенка.

— А как поживает Тина? Скоро ли думает вернуться?

— У Тины все хорошо... Придет, наверно, к концу месяца, — сказала Маро.

— Жаль, что я не застала Гиви, расспросила бы его поподробней.

— Так заходит завтра пораньше, а то он опять, верно, уйдет на весь день.

— Хорошо, я загляну завтра утром. Хочется узнать, как им там жилось. Гиви вернулся поздно ночью, едва держась на ногах. Приятели потаскили его в ресторан, где и повеселились на славу. Ввалившись в дом, Гиви как был, одетый, направился к своей кровати. Маро остановила его, раздели и уложила в постель. Едва коснувшись головой подушки, он захрапел...

Утром Гиви проснулся рано. Голова у него раскалывалась. Наконец он встал, потянулся и, достав из буфета бутылку водки, выпил рюмку.

Ему сразу стало легче. Он ласково поглядел на бутылку — точно на друга, выручившего его из беды.

Из соседней комнаты с корзиной в руках вышла Маро. У Вардо был выходной день, и Маро сама собралась на рынок, чтобы купить персиков для варенья. При виде бутылки с водкой она нахмурилась.

— Довольно пить, Гиви, — сказала она с упреком. — Ты женат, у тебя ребенок... Ты должен заботиться о своей семье!

— Все вы вечно наставления мне читаете! — вспылил Гиви. — Покоя от вас нет — заладили одно и тоже!

Гиви был в ярости. Маро подумала, что еще один упрек — и он не вытерпит, убежит из дома. А сердце матери потягивается за ним, полное страха и гложущей, безответной тоски... Бледная и убитая стояла Маро, виновато глядя на сына:

— Хорошо, хорошо, сынок, пусть так! — Она направилась к двери. — Только постарайся не сердить отца. А я все выдержу, все прощу...

Маро вышла и осторожно закрыла за собой дверь.

— Отравят тебе с утра настроение и еще спрашивают, почему пьешь. Вот от этого и пью, — брюзжал Гиви. Он налил себе третью рюмку, достал из шкафа еды, чтобы закусить: холодного мяса, огурцов, жареного катофеши. Он старался успокоиться. Бутылка была уже наполовину пуста. «Пожалуй хватит!» — подумал он, торопливо орудуя ножом и вилкой. Однако, проглотив несколько кусков, он снова взялся за бутылку. Но тут у дверей позвонили. Гиви бросился открывать.

— Лили? — воскликнул он с радостным изумлением. — Вот это здорово!

«В самом деле, удача» — мелькнуло у него в голове.

Поздоровавшись, Гиви пригласил Лили к столу. Они сели друг против друга.

— Я получил телеграмму, один мой товарищ просил срочно приехать...

— Вот как! — Лили покачала головой. — Какая жалость не правда ли? Ни с того ни с сего разлучили с женой! — и прибавила с иронической улыбкой. — Кто это взял такой грех на душу?

— А впрочем, что скрывать от тебя — это все я сам придумал: написал товарищу, попросил прислать телеграмму. Просто захотелось съездить в Тбилиси на день — другой.

— Знаешь, Гиви... Я хочу с тобой поговорить... Давно уже хочу, все не решаясь... Не знаю, как и начать...

— О чем ты? Неужели со мной трудно заговаривать — да еще девушки!

— Три года, боже мой, целых три года!..

Гиви насторожился:

— Ну?

— Сначала ты мне просто нравился... А потом, когда ты вдруг остановил меня на лестнице и... обнял... Зачем ты это сделал?

— Да что тут особенного? Поцеловал, и только. Подумаешь, важность!

— Я совсем тогда потеряла голову, но постаралась не подать виду. Ведь ты был женихом Тины, а Тина такая красивая! Правда, она звезда с неба не хватает... Но ведь мужчинам это обычно нравится! Я жила надеждой, что со временем стану тебе нужна. Из любви к тебе я была готова на все. Я даже способствовала твоей женитьбе на моей сопернице. А ты и не замечашь меня, забыл, что я существую на свете!

Лили закрыла лицо руками. Гиви услышал сдерживаемые рыдания.

Он встал, подошел к ней, осторожно погладил ее по голове, положил руку на плечо:

— Почему ты не попробовала хоть раз шепнуть мне словечко? Может, и я был к тебе неравнодушен... Разве я оттолкнул бы тебя?

Он обнял Лили, привлек ее к себе.

— Не плачь! Почему ты плачешь? Я здесь, с тобой!

Губы Гиви коснулись пылающего лица девушки, нашли ее покорный рот... Внезапно раздавшийся в передней резкий пронзительный звонок вернул их к действительности. Лили вздрогнула и отшатнулась.

— Это мама, не бойся! — сказал Гиви. — Вечером она уйдет в гости к родственникам, и я буду дома один. Приходи, хорошо?

Лили растерянно молчала. Она вытирала платком мокрые от слез глаза, наспех приглаживала растрепавшиеся волосы.

— Ну как, придишь?..

— Не знаю, — пролепетала Лили.

Она села за стол, положила себе на тарелку какой-то еды... Гиви пошел открывать. Уверенный, что это пришла мать, он повернул ключ в замке и сразу направился назад, в комнату. Но это была не Маро. Дверь с шумом распахнулась, и в переднюю вбежал маленький Гоги. За ним показалась с чемоданом в руках Тина. Гиви был поражен.

— Почему ты приехала? — спросил он растерянно.

— Не хотела оставаться там одна.

Услышав голос Тины, Лили вскочила и побежала навстречу подруге, сделав вид, что очень рада ее видеть. Они обнялись и поцеловались. Гиви подхватил на руки ребенка.

— Где мама? — спросила Тина.

— Только что ушла на рынок.

Все трое сели за стол.

— Я прошу Лили выпить рюмочку, а она не хочет, — шутливо пожаловался Гиви. Он старался не выдать своего замешательства.

— Я была у вас вчера и узнала от тети Маро, что приехал Гиви... Вот и пришла сегодня пораньше, чтобы застать его дома. Хотелось узнать, как вы там, на море...

Все это была чистая правда, и Лили сумела взглянуть подруге в глаза, не краснея.. Но держаться щутливого тона было нелегко.

— Почему вы не приехали вместе? — улыбка получилась совсем не веселая, а вымученная и натянутая; волнение, обуревавшее Лили несколько минут назад, еще не углеклось, ей было трудно совладать с собой.

— Я хочу быть вместе с Гиви. Что мне делать одной на побережье? — невпопад ответила Тина.

Гиви пропустил ее слова мимо ушей; он растерянно тормошил мальчика, занятый совсем другими мыслями.

— Зачем тебя вызывал твой приятель? — спросила Тина, обращаясь к мужу.

Гиви, застигнутый врасплох, сказал первое, что пришло на ум:

— Ты знаешь, он оказался тут ни при чем. Нам просто доставили чужую телеграмму.

— Ну да, — подтвердила Лили, — должно быть, перепутали фамилии. С телеграфом это случается.

Тут открылась дверь, и вошла Маро.

— Бабушка! — закричал Гоги, бросаясь к ней.

Маро поставила на пол корзину, поверху наполненную персиками. Она не могла скрыть удивление: неожиданный приезд Тины показался ей странным. С минуту она стояла молча, глядя на сына и невестку. Потом подхватила мальчика, села и посадила его к себе на колени.

— Это очень хорошо, что ты приехала. Очень, очень хорошо! — говорила Маро, целуя внука. — Я ужасно соскучилась по малышу!

Лили поднялась с места. Она уже успела успокоиться. Тина взглянула на нее, и снова ею овладело сомнение. Лили стояла, повернувшись к окну, и при ярком свете было ясно видно, что глаза у нее заплаканы. Тина не сводила пристального взгляда с подруги.

— До свидания! — сказала Лили. — Мне пора.

— Что так спешишь? Оставайся, пообедаем вместе!

— Спасибо не могу. Мама меня ждет.

— Как хочешь, — сказала Тина «холодно».

Весь день она молчала, ходила по комнатам, погруженная в свои мысли, и даже ребенку не уделяла внимания. Сердце ее сжалось от какой-то неясной, неизважной тревоги. Она пытала ся страждуть эту тяжесть, спрашивала себя: «Но что же, что меня огорчает? Почему я так терзаюсь? Неужели только оттого, что Гиви оказался дома один, когда зашла Лили? Какие пустяки! Но нет, я не обманываюсь...»

Гиви, по-видимому, догадывался о причине ее задумчивости. Явно желая искупить свою вину, он оставался весь день дома.

XVIII

Жизнь Котэ Джабадари можно было сравнить с прозрачной горной рекой. Чистосердечный и недукающий, он всегда ходил прямыми путями и все корыстное, низкое, нечистое вызывало в нем изумление, причиняло ему боль. Горестями своими он никогда ни с кем не делился.

Как-то к концу дня Мелитон пригласил Котэ к себе в директорский кабинет, запер дверь на ключ и спросил доверительным тоном, вполголоса:

— Почему у нас оказалась недостача вина?

Котэ был ошеломлен. Не находя слов, молча смотрел он на Мелитона.

— Как это вышло? Куда делось вино? — снова спросил тот, теперь уже строго, словно перед ним стоял виноватый.

— Не должно быть недостачи, — ломолчав, с трудом выговорил Котэ. — Ни одна бутылка вина не отпускается без оформления. Наша документация...

— Документация, документы!.. — прервал его Мелитон, повысив голос. — Вы твердите «документация», а между тем у нас не хватает пятисот декалитров! Утекли! Испарились! Вы злоупотребляете дружеским расположением и не даете себе труда следить за тем, что делается на заводе!

Котэ отметил, что Мелитон обращается к нему, против обыкновения, на «вы». Это был уже не прежний друг и приятель, который клялся ему в верности за бутылкой вина, а суровый начальник.

— Ничего не понимаю! — с искренним недоумением воскликнул Котэ и развел руками.

Он ломал себе голову над тем, как, когда это могло случиться. Необходимо было немедленно, во что бы то ни стало это выяснить.

«Неужели в тот раз... в тот единственный раз, когда я ушел с завода, первым, на полтора часа раньше обычного? Но как это произошло? Кто мог это сделать?» — думал Котэ.

Мелитон вышел следом за ним из кабинета. Вид у него был недовольный, насупленный. Он то и дело бросал на Котэ взгляды исподлобья, как бы подчеркивая, что подозрение ложится именно на него. Они подошли к огромным винным бочкам, выстроенным в ряд вдоль стен погреба.

— Недостача должна быть возмещена, — сказал Мелитон, почему-то снова понизив голос. Потом он посмотрел на водопроводные краны с прикрепленными к ним длинными резиновыми шлангами. Из шлангов вытекали струи воды и разливались по асфальтовому полу.

— Ну, ты сам, знаешь, что делать, ты — винодел, специалист. Только смотри, не переборщи! Если в нескольких бочках вино будет на полградуса слабей — не беда, никто не заметит. А нельзя, так сообрази что-нибудь еще. Тебе видней. Пятьсот декалитров не так уж много! — снова перешел на «ты» Мелитон, в голосе его слышались на этот раз просительные нотки.

Он круто повернулся и вышел, оставив собеседника наедине с винными бочками и водопроводными кранами.

Котэ стоял растерянный, оглушенный, стараясь собраться с мыслями.

«Что это он сказал? Поручил мне подлить воды? Воды в вино?..»

Острая боль пронзила его сердце, он пошатнулся, с трудом удержался на ногах и невольно прислонился к бочке.

Домой Котэ вернулся сумрачный и расстроенный. Он ничего не сказал Тамаре — решил скрыть от нее свои заботы. Тамара его и не расспрашивала, думала, что он, как всегда, печалится о Тине.

На другое утро Котэ отправился на завод, приняв твердое решение выяснить, куда делось недостающее вино.

С этим намерением он вошел в кабинет директора. Но Мелитон был не один. Котэ не захотелось затевать неприятного разговора при посторонних и он промолчал. К тому же Мелитон был явно в превосходном настроении, и, глядя на его веселое лицо, Котэ даже подумал, что, может быть, все разъяснилось, беда миновала, и никакой недостачи нет — просто вчера кто-то ввел директора в заблуждение.

Мелитон сказал ему шутливым тоном:

— А ты знаешь, какие шутки проделывают в торговых точках? Уксус превращают в вино! Здорово набили себе руку эти бездельники! Уксус, вода, сахар, тысячи и тысячи гекталитров! — Он захохотал, его огромный живот захлыхался, как недолитый бурдюк.

Мелитон перестал смеяться и спросил:

— Сколько у нас уксуса?

Котэ молча смотрел на него, думая о своем. Разве позволит совесть настоящему виноделу, благоговейному почитателю сока виноградной лозы, для которого вкус, цвет, букет вина кровное, личное дело, — разве совесть позволит ему испортить, все равно что отравить вино? Мелитон здесь слушай-ный человек. Будь он виноделом, разве могла бы ему прийти в голову кощунственная мысль — подделывать вино?

Котэ выпрямился, посмотрел сверху вниз на развалившегося в кресле директора и громко сказал:

— Не бывать этому! Пока я здесь работаю, наш завод будет выпускать только настоящее вино!

Мелитон вскочил с неожиданным для такого грузного человека проворством:

— Не бывать? А то, что есть? Что уже случилось, — не ты ли это устроил? — Мелитон особенно подчеркнуто, с расстановкой выговорил последнее слово.

Расчет оказался правильным, Котэ был уязвлен в самое сердце.

— Кто, я устроил?! — вскочил он и занес скавшиеся сами собой кулаки; казалось, еще мгновение, и он в гневе пустит их в ход.

— Осточертел ты мне с твоими разговорами, житья от тебя нет, ханжал — злобно прошипал Мелитон и, опасливо взглянув на разъяренного Котэ, выскользнул из кабинета.

Гнев, охвативший Котэ, угас так же внезапно, как и вспыхнул.

Он весь как-то ослаб, сердце у него бешено колотилось, колени подгибались, перед глазами плыли темные круги. Обессиленный, он упал в кресло.

XIX

Тина давно уже лежала в постели, но все никак не могла заснуть. Она была охвачена тревогой, горькие мысли теснились у нее в голове.

В комнате темно, лишь через окно проникает слабый свет уличных фонарей. На стенах колеблются узорные тени спущенных занавесей. Пронся-

щиеся по улице машины то и дело озаряют окно ярким светом фар, и тогда тень занавесей скользят с одной стены на другую. Тина в беспокойстве следит за бегущими теневыми узорами, но вот прекращается игра света, узоры на стене меркнут, и ей сразу становится спокойнее.

«Ну, теперь я усну», — говорит себе Тина, крепко зажмуривая глаза, переворачивается на другой бок и старается отвлечься от назойливых мыслей. Но усилия ее напрасны. «Неужели все кончилось?» — снова спрашивает она себя.

«Да, все это так... Какие еще нужны доказательства? Разве меня не предупреждали? Уже через три месяца после нашей женитьбы его видели с какой-то девушкой — а может, с замужней женщиной. А прогулки на Шавнабаде... Троє мужчин и три женщины... А может, все это и неправда? Я ведь сама, своими глазами, не видела... Мне только рассказывали! Почему я должна верить? Может, это одни выдумки...» — думает Тина.

День начался, как любой другой — как вчерашний. Гиви отправился по каким-то делам, которых у него всегда было по горло. А Тина занялась ребенком, затягива даже небольшую стирку, радуясь, что может как-то отвлечься от своих мыслей. Она работала, опустив голову и не глядя на свекровь, притворная нежность которой последнее время раздражала ее. «Деточка», «голубушка», «милая», «родная» — Маро иначе и не обращалась к ней, а между тем ее совсем не заботили переживания невестки. Она жила словно в обособленном мире, так же как и Стефан.

«Я не в силах больше терпеть, — думала Тина. — Надо положить этому конец!»

Гиви явился в тот вечер сильно навеселе.

— Ты опять пьян? — сердито спросила Тина.

— Не твое дело, пьян я или нет, — грубо ответил он и насупился.

— С кем ты пил?.. Все с этими твоими бездельниками-приятелями, да? — вспылила Тина. Лицо ее вспыхнуло, она стала кричать, не помня себя от недовольства: — Выбирай — или мы или они, эти твои мерзкие собутыльники и эти гадкие, развратные женщины, с которыми ты бесчинствуешь дни и ночи напролет!

— Кто это — бездельники? Кто это — развратные женщины? Как ты смеешь?! — взревел, сжимая кулаки, Гиви.

Он скатился со стола первое, что попалось ему под руку, — это оказалась тяжелая хрустальная пепельница — и изо всех сил швырнул ее в Тину. Пепельница, пролетев мимо нее, ударила о стену и раскололась.

Тина смотрела на мужа широко раскрытыми глазами: «Зверь! Животное! Как я не видела до сих пор его истинного лица? Только теперь, когда он совсем распоясался...»

Услышав громкие голоса, Маро вскочила с постели и выбежала к ним — растрепанная, в халате, надетом наизнанку:

— Дитя мое, — обратилась она к Тине, — зачем ты его сердишь? Будь с ним поласковей, и он успокоится. Ступай, постели ему постель.

Тина не двинулась с места. Маро постелила сыну и, укоризненно взглянув на Тину, ушла к себе. Гиви, сердито насупясь, направился к своей постели, негоропливо разделся и нырнул под одеяло.

— Потуши свет! — бросил он жене.

Тина присела возле кроватки Гоги, поправила ему одеяльце, прислушиваясь к его ровному сонному дыханию.

Гиви уже храпел. Ничего не трохвили его безмятежного сна, а для Тины начиналась еще одна долгая бессонная ночь.

Опять колеблющиеся узорные тени занавесей на стене... Постепенно замирающий уличный шум... Упорная, тупая душевная боль... Тяжелые, неотвязные мысли... Потом — снова грохот первого трамвая, бледный рассвет... ввалившиеся глаза и осунувшееся лицо... «Нет, так жить я не могу!» — подумала Тина.

Утром она встала и оделась, стараясь побольше шуметь. Гиви проснулся. Тина не глядела в его сторону.

— Тина! — позвал он нетерпеливо.

Поискав глазами пепельницу и не найдя ее, Гиви швырнул спичку прямо на стол.

— Принеси пепельницу! — сказал он резко.

Тина бросила на него быстрый взгляд. Бледное лицо и припухшие веки Гиви говорили о тяжелом похмелье.

Слезы набежали на ее глаза. Пепельница... Она валялась на полу, разбитая... Что это, наглость? Или он в самом деле забыл все, что было вчера?

— Пепельницу, съясишь? — закричал Гиви.
Тина села у окна и скакала ладонями голову. Ей было горько и тяжело, но слезы на глазах у нее высохли. Все в ней перегорело, обратилось в пепел.
У дверей позвонили. Ни один, ни другой не двинулись с места. У Тины было скверно на душе, ей никого не хотелось видеть. А Гиви просто ждал, чтобы Тина пошла открывать, — он считал, что это ее обязанность...

Звонок повторился. Тина нехотя встала и направилась в переднюю. В дверях она увидела свою мать. У Тины ск乱лось сердце. Растряянная, столая она перед матерью, забыв даже посторониться, чтобы впустить ее. Тамара встревоженно глядела на дочь.

— Что с тобой, моя девочка? Может, я не вовремя?

— Что ты, что ты, мама... Я так тебе рада!

Тамара прошла в комнату.

— Что Гоги? Спит? — спросила она.

— Спит.

Тамара глянула на Гиви, сидевшего с угрюмым видом у стола.

— Здравствуй, сынок! Что это ты такой хмурый? Не рад мне?

Гиви поморщился, встал, поздоровался с Тамарой... «Еще и эта будет меня уму-разуму учить!» — подумал он с досадой.

— Вот, полюбуйтесь на свою дочь: с самого утра дуется, не разговаривает, ничего у нее не допросишься, — пожаловался он теще.

— Что ж это ты? А ведь все твердила, что любишь мужа, не нарадуешься на него! — Тамара говорила шутливым тоном, но от ее внимательного взгляда не укрылось, что ссора, невольной свидетельницей которой она оказалась, не пустячная супружеская размолвка. Не дождавшись ответа, она продолжала уже серьезно...

— Счастлив тот, кто сумеет до конца жизни сберечь свою первую любовь...

В тоне и словах матери Тина почувствовала нотку обвинения. Но она не знала за собой вины — и решила ничего больше не скрывать. И она тут же, в присутствии мужа, рассказала, глотая слезы, все начистоту: что Гиви пьянист, изо дня в день пропадает в ресторанах с какими-то бездельниками приятелями и подозрительными женщинами, что однажды она застала его наедине с Лили...

Тамара была ошеломлена. Этого она не подозревала! Взволнованная и подавленная, слушала она рассказ дочери. Гиви время от времени перебивал Тину, чтобы вставить два-три слова:

— Ну и что ж, я — мужчина, и у меня, конечно, есть друзья! Ты моя жена, а те просто так, женщины... Я и думать забыл о Лили — была и нет ее, и дело с концом!

— Да, несчастье, иметь такого мужа, дочка, — проговорила наконец Тамара, пораженная его откровенным бесстыдством.

— Это мой дом! Жена и ребенок тоже мои, я сам знаю, как обращаться с ними! А если кому что не нравится — скатертью дорожка.

— Что ж, я уйду, и дай бог тебе всего хорошего! — Тамара накинула на голову платок и, отвернувшись, незаметно оттерла набежавшие слезы.

XX.

Котэ постарался войти к себе в дом с улыбающимся лицом, как ни в чем не бывало, — но Тамару не так-то просто было обмануть.

— Что с тобой? — спросила она, сразу всполошившись. — Ты чем-то встревожен?

— Встревожен? — переспросил ее Котэ и молча стал ходить по комнате. Потом сел и ответил, несколько помедлив: — Да нет, с чего ты взяла?

— Посмотри в зеркало, на тебе лица нет!

Тамара, покачав головой, ушла на кухню. Она и сама сегодня с утра чувствовала тяжесть на душе. Котэ проводил ее взглядом и, оставшись один, тяжело вздохнул.

«Две раны... и обе в сердце...» — подумал он.

Он осторожно притронулся к своей груди — точно боялся в самом деле коснуться кровоточащей раны... Сердце у него болело. Котэ посмотрел в зеркало, попытался улыбнуться, но улыбки не получилось. Губы были искривлены горькой гримасой, в глазах залегла печаль...

«Ты мне остерегся! Жить от тебя нет!» — вспомнились Котэ злобные слова Мелитона. Так вот что вышло из его уверений в дружбе.

Вошла Тамара.

— О чём ты без конца думаешь? — спросила она.

— Эх, друг мой, так уж все обернулось — ничего не могу с собой поделать. Заботы меня одолели... Авось перемеется, все снова войдет в колено. Не спрашивай меня, родная, ни о чём не спрашивай...

Они сели за стол. Котэ придинул к себе кувшин с вином. Он ~~то~~ и дело наполнял свой бокал и осушал его с жадностью. Тамара молчала, ~~думала~~, «Может, от вина ему станет легче?» Но душа у неё была неспокойна; кусок не лез в горло.

— Ты не заходила к Тине? — спросил Котэ после долгого молчания. Тамара не ответила. — Как она там, бедная девочка?

— Бедная? Ты так думаешь? — бросив на него быстрый взгляд, сказала Тамара.

— При таком муже... Как ее иначе назвать?

— Да... И все же, плохой или хороший, — а ее муж!..

— Муж.. ха-ха-ха, тоже мне муж! Хам, грубиян, бездельник! Неужели моя Тина не заслуживала лучшей судьбы?

Котэ задумался, устремив невидящий взгляд в пространство. Потом, словно очнувшись от забытия, вздрогнул, повернулся к жене.

— Что с тобой? Ты сегодня на себя не похож!

Котэ не ответил на её вопрос.

— Нельзя воспитывать детей в чрезмерной строгости, — снова заговорил он. — Кулак и розги недостойны воспитателя. Но и бессмысленно баловать детей не годится. Плохо, когда родители смотрят в глаза детям и исполняют каждую их просьбу. Так мы дрожали над Тиной... Это была ошибка. — Вздохнув, он спросил: — Как же нужно было ее воспитывать?

— Да, как? — повторила Тамара.

— Вот ты и скажи мне — как?

Они смотрели друг на друга, и каждый ждал от другого ответа. После недолгого молчания Котэ продолжал:

— Мы должны были стать ее друзьями, чтобы она рассказывала нам обо всем, что у нее на душе. Тогда она не стала бы тантиться от нас и постаралась бы узнать наше мнение. Да, горе, горе с детьми!.. Нехорошо получилось с Тиной — глокнет меня это... А тут еще на заводе...

— А на заводе что? Случилось что-нибудь?

— А нет, ничего особенного! — спохватился Котэ. — Как, по-твоему, не побриться ли мне? Уж очень я оброс!..

— Почему ты не хочешь сказать мне, что у тебя случилось?

— Ты видишь, мне не хочется сейчас говорить... не спрашивай, потерпи.

В голосе Котэ звучала мольба, взгляд был полон горечи. Тамара замолчала, поняв, что расспросы ее причиняют боль Котэ, и вышла из комнаты.

Котэ старался отвлечься, заняться чем-нибудь. Потом сел за письменный стол и достал из ящика толстую тетрадь, куда обычно заносил всякие соображения для своей будущей книги о виноделии. Поразмыслив немного, Котэ написал: «Илья Чавчавадзе назвал наше грузинское вино «праведным» вином. Виноделы и виноградари нашей страны, все, кто растит и лелеет лозу, все, кто производит вино, должны заботиться о том, чтобы оно было поистине праведным».

Отложив тетрадь в сторону, Котэ встал, прошел на кухню. Тамары нигде не было видно.

— Скажи маме — я скоро приду, — сказал он Сосо и медленно, как бы нехотя спустившись по лестнице, вышел на улицу.

Авторизованный перевод Веры КИРЕЕВОЙ

Окончание следует

Сдано в производство 2 марта 1970 г. Подписано к печати 23 марта 1970 г.
6 печ. листов + 2 вкл., усл. печ. листов 8,4. Формат бумаги 70—108^{1/16}.

Заказ 704

Тираж 3600

УЭ 07547

Типография издательства ЦК КП Грузии, Тбилиси, ул. Ленина №14.

КОНТРОЛЬНЫЕ



Цена 40 коп.

18/75



სამეცნიერო
გვიშპროექტი

ИНДЕКС
76117



სამ. კვ. 03-06 გვამისამავავა
ИЗДАТЕЛЬСТВО ЦК КП ГРУЗИИ